

Министерство образования и науки Российской Федерации
ФГБОУ ВПО «Ивановский государственный университет»

**МОЛОДАЯ НАУКА
В КЛАССИЧЕСКОМ УНИВЕРСИТЕТЕ**

*Тезисы докладов научных конференций фестиваля студентов,
аспирантов и молодых ученых*

Иваново, 20–24 апреля 2015 г.

Часть IV

Научная конференция

**«ПРОБЛЕМЫ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ, ЗАРУБЕЖНОЙ ИСТОРИИ
И МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ
В РАБОТАХ МОЛОДЫХ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ»**

Международная научно-практическая конференция

«МИР БЕЗ ГРАНИЦ»

Иваново
Издательство «Ивановский государственный университет»
2015

ББК 66.3(2)3
М 754

Молодая наука в классическом университете : тезисы докладов научных конференций фестиваля студентов, аспирантов и молодых ученых, Иваново, 20 – 24 апреля 2015 г. : в 7 ч. – Иваново : Иван. гос. ун-т, 2015. – Ч. 4 : Научная конференция «Проблемы отечественной, зарубежной истории и международных отношений в работах молодых исследователей». Международная научно-практическая конференция «Мир без границ». – 144 с.

Представлены тезисы докладов участников научных конференций, проходивших в Ивановском государственном университете в рамках фестиваля студентов, аспирантов и молодых ученых «Молодая наука в классическом университете» по проблемам истории, международных отношений, мировой политики и академической мобильности.

Адресовано ученым, преподавателям, студентам и всем, кто интересуется данными проблемами.

Печатается по решению редакционно-издательского совета Ивановского государственного университета.

Редакционная коллегия:

д-р хим. наук **С. А. Сырбу** (ответственный редактор),
д-р ист. наук **Ю. А. Ильин**, д-р ист. наук **К. Е. Балдин**,
д-р ист. наук **В. М. Тюленев**, д-р ист. наук **В. Л. Чернопёров**,
д-р ист. наук **С. М. Усманов**, д-р хим. наук **Н. В. Усольцева**,
д-р филол. наук **Ф. В. Фархутдинова**, канд. ист. наук **И. А. Буданова**,
канд. филол. наук **Е. Б. Ершова**, канд. ист. наук **И. С. Борзова**,
канд. филол. наук **А. В. Костин**

Издается в авторской редакции

ISBN 978-5-7807-1108-3

© ФГБОУ ВПО «Ивановский
государственный университет», 2015

Научная конференция
«ПРОБЛЕМЫ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ, ЗАРУБЕЖНОЙ ИСТОРИИ
И МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ
В РАБОТАХ МОЛОДЫХ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ»

Секция
«ПРОБЛЕМЫ ДОРЕВОЛЮЦИОННОЙ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ
ИСТОРИИ»

Е. Ю. БРЫЗГАЛИНА

Ивановский государственный университет

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО КУРСА
В ЗЕМСКИХ ШКОЛАХ В КОНЦЕ XIX–НАЧАЛЕ XX вв.

В основу начального образования дореволюционной России была положена задача общеобразовательного развития человека. Положения о начальных народных училищах 1864, 1874 гг. являлись правовой основой не только для организации, но и содержания учебного процесса. Поэтому, в учебный план земских школ включались следующие предметы: Закон Божий, вместе с церковнославянским языком, чтение, письмо, арифметика, пение. Закон Божий был наиболее важным. Он являлся идеологическим предметом, с помощью которого осуществлялось религиозное и патриотическое воспитание. Остальные уроки призваны были формировать у детей навыки свободного чтения книг, написания различных диктантов, составления письма, прошения, описания, счета и решения задач. Особой популярностью на занятиях пользовались басни И. А. Крылова и сказки А. С. Пушкина.

Учебно-воспитательный процесс осуществлялся на основе определённых учебников. Учащиеся земских школ Шуйского уезда занимались по пособиям известного педагога и общественного деятеля К. Д. Ушинского. «Родное слово», «Детский мир» - общепризнанные классические книги дореволюционной начальной школы. Учителя на уроках арифметики использовали специальные пособия: «Арифметика» Лева, «Сборник арифметических задач и примеров для начальных народных училищ» К. П. Арженикова. В условиях буржуазной модернизации государство пыталось провести профессионализацию начальной школы. В этой связи земским школам было рекомендовано преподавание садоводства, огородничества, пчеловодства, ремесёл. Шуйское уездное земство в этом вопросе ориентировалось на практический опыт Костромской, Тульской и Пермской губерний. В

целом в основе учебного процесса земских школ лежали не только религиозно-нравственные принципы, но и трудовые ориентиры. Шуйский уезд отличался высоким уровнем промышленного развития. Поэтому преподавание должно было соответствовать запросам жизни учащихся.

А. А. БУКИНА

Ивановский государственный университет

РОЛЬ ГРУЗДЕВСКОГО ЗЕМСКОГО УЧИЛИЩА В РАСПРОСТРАНЕНИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ЗНАНИЙ СРЕДИ НАСЕЛЕНИЯ

Одним из направлений работы земских учреждений России в конце XIX – начале XX вв. служило качественное улучшение местного крестьянского хозяйства. Активно действовало в этой области Вязниковское уездное земство Владимирской губернии. Консервативное мировоззрение крестьянского населения было препятствием для реализации мер в новом направлении. Устройство пасеки и сада при Груздевском земском училище стало наиболее результативным мероприятием Вязниковского земства по распространению сельскохозяйственных знаний среди местного населения.

Существенный вклад в развитие этого дела внес учитель А. И. Шмелев, который прошел в Москве специальные курсы по садоводству, огородничеству и пчеловодству. По его инициативе и на его личные средства, а также при материальной поддержке уездного земства к 1893 г. при училище были устроены сад, огород и питомник, а в 1895 г. была организована пасека. В саду и питомнике местное население могло бесплатно получить привитые яблони, смородину, крыжовник, семена выращиваемых в огороде овощей (огурцы, капуста). На пасеке были установлены практичные рамочные ульи, регулярно производился сбор меда. С 1898 г. Вязниковское земство выплачивало учителю жалование в размере 150 р. в год за преподавание садоводства, огородничества и пчеловодства. Распространению этих сведений служили беседы учителя с учениками в школе и практические занятия с ними весной и осенью. За советами к учителю часто обращалось местное население.

Замечая успешное развитие пасеки и сада при училище, а также интерес молодежи к получению агрономических знаний, местные жители в 1914 г. предложили открыть в Груздевской волости

специальную сельскохозяйственную школу. Однако начало первой мировой войны ограничило финансовые возможности Вязниковского земства, поэтому данное ходатайство местных крестьян было отклонено, уездное земское собрание оставило этот вопрос открытым.

С. А. ГОЛОВАНОВА

Ивановский государственный университет

ОБСУЖДЕНИЕ СЪЕЗДАМИ ДУХОВЕНСТВА КОСТРОМСКОЙ ГУБЕРНИИ ВОПРОСОВ РАБОТЫ СВЕЧНЫХ ЗАВОДОВ

Неотъемлемой частью прений на местных съездах духовенства были вопросы, связанные с работой свечных заводов. Как правило, отцы-делегаты рассматривали заводские сметы и решали, на какие нужды необходимо направить прибыль от данных предприятий. Достаточно незатейливое производство свечей и барыши, получаемые от их продажи, не могли не привлекать разного рода спекулянтов, жаждущих легких денег. Зачастую мошенники открывали нелегальные свечные мастерские, подкупали комиссионеров, работавших в официальных свечных складах, вводили в заблуждение покупателей, выдавая себя за настоящих поставщиков, снижали цену на товар. Чтобы уменьшить себестоимость свечей, злоумышленники на своих производствах добавляли разного рода примеси, например церезин. По отзывам экспертов свечных заводов и настоятелей храмов, такие подделки были заметно ниже по качеству, нежели легальный продукт. Однако и в этом случае официальные епархиальные заводы получали с продажи свечей немалую прибыль, что позволяло направлять ее не только на расширение производства и погашение долгов предприятия, но и на различные епархиальные нужды (для чего, собственно, заводы и устраивались в епархиях). Обсуждением путей вложения этих средств занимались депутаты на епархиальных съездах духовенства.

На одном из таких совещаний развернулась оживленная дискуссия относительно целесообразности финансирования строящегося в Костроме женского епархиального училища исключительно за счет части прибыли свечного завода. Разъяснение церковным старостам недоразумений с указанием на значение и пользу свечного завода как для всей епархии, так и для каждой церкви в отдельности, и на необоснованность слухов о новом свечном налоге при использовании всех свечей из епархиального завода должно было составить главную задачу благочиннических съездов при обсуждении

вопроса об улучшении свечного дела Костромского епархиального завода. Кроме того, предполагалось, что на съездах духовенства и церковные старосты не откажутся содействовать тому, чтобы в их приходах, по часовням и по домам прихожан употреблялись только епархиальные свечи, для чего советовали применить «соответствующие меры».

И. С. МАСЛОВ

Ивановский государственный университет

«НЕСТАНДАРТНЫЕ» МЕТОДЫ РАБОТЫ ОРГАНОВ ПОЛИТИЧЕСКОГО СЫСКА В РОССИИ НАЧАЛА XX в.

В начале XX в. в Российской империи стало усиливаться революционное движение. С ним боролись органы сыскай полиции. Основными методами её работы служили «наблюдение» – внутреннее (внедрение осведомителей в нелегальные организации) и внешнее (производимое агентами в штатском – филерами), а также перлюстрация писем. Сотрудники охранных отделений должны были обладать многими качествами, необходимыми для противодействия своим хорошо образованным и изобретательным противникам, уметь мыслить и действовать нестандартно. Иногда сыщикам приходилось прибегать к не вполне законным и даже прямо противозаконным методам.

Среди них можно указать на использование филеров в качестве чинов полиции. Филеры задерживали подозреваемых, разоружали боевиков, негласно охраняли отдельных лиц, т.е. выполняли обязанности «форменных» городских. В некоторых случаях руководители политического сыска шли на более рискованные действия. Например, в 1906 г. Саратове требовалось изъять револьвер у одного эсера, чтобы тот не совершил теракт. Провести эту операцию официально руководитель местного охранного отделения ротмистр А. П. Мартынов не хотел, так как это могло «провалиться» осведомителя, донесшего полиции на боевика. Тогда Мартынов приказал своим филерам прикинуться уличными грабителями и отобрать у незадачливого террориста оружие. Операция прошла успешно: револьвер был захвачен, но вместе с ним лже-грабители забрали дорогую шубу и кошелек, содержимое которого поделили между собой. Теракт удалось предотвратить, а его несостоявшегося исполнителя эсеры изгнали из партии.

Ротмистр А. Мартынов описал и другую нестандартную акцию Саратовского охранного отделения. В городе вел агитацию меньшевистский публицист. Действуя в рамках закона, власти не могли предъявить ему какое-то обвинение. Несколько лет Мартынов не мог ничего против него предпринять. Однако «слабое место» удалось найти и у этого конспиратора: он тайно встречался с замужней дамой. Во время их очередного свидания нагрянула полиция. После долгих объяснений стороны договорились: жандармы уничтожают протокол обыска, но влюбленная пара перестает встречаться, а меньшевик свертывает свою антиправительственную деятельность.

Т. Г. МОКРОВА

Ивановский государственный университет

ЛЕГКОВОЙ ИЗВОЗНЫЙ ПРОМЫСЕЛ В ИВАНОВО-ВОЗНЕСЕНСКЕ НА РУБЕЖЕ XIX – XX вв.

В любом городе при его возникновении или в процессе развития появляется общественный транспорт. В Иваново-Вознесенске рубежа XIX-XX вв. его единственным видом были легковые извозчики.

Легковой извозный промысел не сразу стал контролироваться органами городского самоуправления. Первоначально извозчики извлекали прибыль для себя, не платя каких-либо налогов. Лишь в 1873 году владимирский губернатор предложил брать с извозчиков плату в 5 рублей с одной лошади в год.

Такса за проезд также не была сразу установлена. До того, как управа озадачилась этим вопросом, извозчики Иваново-Вознесенска могли брать до 60 коп. за часовую езду. Со временем постановления управы установили таксу, соотношенную со временем года. Зимой и летом проезд от железнодорожного вокзала до центра города мог стоить в среднем 33 коп., а весной и осенью – 43 коп., т.к. улицы города в это время буквально утопали в грязи. В вечерние часы плата за проезд поднималась еще на 10 коп. За эту сумму извозчик должен был везти седока не просто до начала улицы, указанной в таксе, но и до самого дома. Объявление с указанием расценок извозчик был обязан прибавить на сани или повозку. Несмотря на это, между извозчиками и пассажирами нередко происходили серьезные конфликты по поводу платы за проезд.

Для получения статуса извозчика нужно было собрать определенные документы: одобрение от полицейского участка, от волостного начальства, от городского головы или мещанского

старосты. Всё это приносили в городскую управу вместе с паспортом. Каждого извозчика записывали в специальную книгу, присваивая ему номер. Стать извозчиком мог совершеннолетний мужчина в возрасте до 60 лет. У извозчиков была специальная форма: кучерской халат из синего сукна, кучерская шляпа или шапка. Извозчик должен был иметь опрятный вид, быть трезвым и «в приличном состоянии», а лошади – здоровыми и выезженными. Экипаж требовалось иметь с откидным верхом, а сани – с полостью, которая закрывала бы ноги пассажирам. Извозчикам предписывалось ограничиваться «умеренно-скорой» и «осмотрительной» скоростью.

А. В. ПАВЛОВА

Ивановский государственный университет

НЕКОТОРЫЕ ВОПРОСЫ РАБОТЫ «ЭЛЕКТРОТЕАТРОВ» ИВАНОВО-ВОЗНЕСЕНСКА В НАЧАЛЕ XX в.

С важным изобретением XIX века – синемаграфом братьев Люмьеров ивановцы познакомились в 1897 г. во время Крестовоздвиженской ярмарки: демонстрацией «живой движущей фотографии» завершали программу гастролировавшие в городе антрепренеры брата Никитины. В 1908 г. было разрешено устраивать синемаграфы в обывательских домах. В 1909 г. в Иваново-Вознесенске уже действовали пять электротeatров – Благотворительного общества, «Буфф», «Мир», «Заря», «Образцовый».

Сеанс обычно состоял из нескольких «отделений». Чередовались драмы, комедии, научные фильмы, хроникальные киножурналы. Проецирование движущегося изображения осуществлялось с помощью аппаратов фирмы «Патэ». Демонстрация немых картин сопровождалась надписями на экране – титрами, тапёр играл на клавишном инструменте. Впервые жители нашего города увидели себя на экране в июле 1913 г. в картине «Крестный ход в Иваново-Вознесенске» в электротeatре «Аванс», открытом в 1912 г.

Полицейское управление Иваново-Вознесенска пристально следило за работой электротeatров, репертуаром, который показывали в синемаграфах. Программа утверждалась к показу только после одобрения полицейского управления. После того, как в 1909 г. в Иваново-Вознесенске сгорел электротeatр «Образцовый», владимирский губернатор разослал циркуляр, который наряду с постановлениями городской думы, стал регламентировать работу синемаграфов.

Показ фильмов допускался только в каменных строениях. Для установки проектора должна была отводиться отдельная комната, деревянные стены, полы и потолки которой следовало обить железом. В помещении кинематографа не допускалось загромождение проходов и чрезмерное скопление публики. На установку генератора с бензиновым мотором следовало получить согласие городского общественного управления. Открытие синематографа могло последовать только после его осмотра комиссией в составе городского архитектора, члена городской управы, чиновника от полиции и электротехника.

П. В. СМИРНОВ

Ивановский государственный университет

ЭВОЛЮЦИЯ ВЗГЛЯДОВ В. И. ЛЕНИНА НА РЕВОЛЮЦИОННЫЙ ТЕРРОР В 1905 г.

В кульминационный период первой русской революции, когда самодержавие, казалось, вот-вот готово было рухнуть, взгляды В.И. Ленина на политический террор претерпели внезапную эволюцию. До 1905 г. он не уставал порицать террор как признак слабости революционеров, их неверия в силы «народных масс», их неспособности повести массы за собою. В этих грехах Ленин тогда обвинял народников и их преемников – эсеров. Однако когда антиправительственное движение в России впервые стало именно массовым, Ленин вдруг пересмотрел свою прежнюю ортодоксальную доктрину.

В разгар революции, осенью 1905 г., Ленин стал требовать от своих соратников прибегать в борьбе с властью к приемам индивидуального террора: нападать на государственных служащих, убивать жандармов, черносотенцев и казаков, взрывать полицейские участки, обливать солдат кипятком, а городских – серной кислотой.

В те дни Ленин не ограничился призывами к убийствам «агентов власти». В октябре 1905 г. он поставил задачу захватывать денежные средства государства. Вместе со своими ближайшими соратниками Л. Красиным и А. Богдановым (Малиновским) Ленин организовал внутри ЦК РСДРП тайную группу, известную как «Большевистский центр». «Центр» должен был заниматься «экспроприациями» и другими незаконными методами пополнения партийной кассы, причем делать это в тайне от остальных партийцев.

Иными словами, Ленин, вслед за С. Г. Нечаевым, пошёл на обман своих товарищей.

Радикализм Ленина можно объяснить тем, что осенью 1905 г. победа революции в России казалась ему как никогда близкой; ради этого Ленин был готов оправдать любые средства борьбы. Однако уже через год его позиция примет более умеренный характер. Он заявит, что инициатива терактов должна исходить не от руководства РСДРП, а от отдельных членов партии. Это объясняется обстановкой, которая к концу 1906 г. коренным образом изменилась: революция в России пошла на спад, а самодержавие устояло. Позиция Ленина в отношении террора будет вновь меняться, но это произойдет в судьбоносном для страны 1917 году, а также в период Гражданской войны.

Секция
**«ИСТОРИЯ ДРЕВНЕГО МИРА, СРЕДНИХ ВЕКОВ
И РАННЕГО НОВОГО ВРЕМЕНИ»**

А. А. БАБИНА

Ивановский государственный университет

ЧУДЕСА В «ЖИТИИ СВ. GERMANA OCEPCKOΓO»

Изучение комплекса представлений человека западноевропейского Средневековья невозможно без обращения к феномену чуда, которое являлось неотъемлемой частью средневековой ментальности. Практически во всех произведениях агиографической литературы присутствуют рассказы о чудесах. Именно свидетельства о даре чудотворения являлись одним из важных условий массового почитания человека в качестве святого и его канонизации. Святой выступал как своеобразный посредник между земным и божественным мирами.

Полезным будет рассмотреть феномен чуда в ранней христианской агиографии, взяв в качестве примера рассказы из «Жития св. Германа Осерского», написанного Констанцием Лионским (вторая половина V в.). Даже из общего знакомства с текстом становится видно, что основная масса чудес, совершенных Германом, в той или иной степени перекликается с евангельскими сюжетами. Так, епископ прекратил поднятую демонами бурю, запретив бушевать волнам. Среди наиболее распространенных чудес, встречающихся как в Евангелии, так и в житиях святых, можно выделить чудо исцеления, изгнания демонов, умирения стихии, воскрешения. Большинство из них нашло отражение в житии Германа Осерского. Семантические и композиционные особенности евангельских чудес указывают на то, что в христианской традиции интерес к чуду был обусловлен вероучительной, проповеднической интерпретацией личности Христа. Иисус предстает как божественный чудотворец, в чьих деяниях проявляется помощь Бога людям. Эта идея в дальнейшем переходит в житийную литературу, где подобным образом рассматривается личность святого. Наряду с этим, в агиографической литературе встречаются более доступные обыденному сознанию чудеса, например, помощь в обретении потерянного, в пополнении запасов пищи и др. Таким образом, в труде Констанция Лионского можно обнаружить рассказы как о чудесах, которые носят вневременной характер, сближая образ святого с образом

Христа, так и о чудесах, ориентированных на обыденную жизнь, которые делают фигуру почитаемого епископа более близкой простым людям.

Е. А. БАСЮК

Ивановский государственный университет

ПРОМЫШЛЕННОЕ РАЗВИТИЕ ВОСТОЧНОЙ АНГЛИИ В «ПУТЕШЕСТВИИ ЧЕРЕЗ ВСЮ БРИТАНИЮ» ДАНИЭЛЯ ДЕФО (1727)

Начиная рассказ о поездке по Восточной Англии, Даниэль Дефо практически сразу же отмечает, что образующие регион графства – Эссекс, Саффолк, Миддлсекс, Суррей и, в особенности, Норфолк – образуют наиболее густонаселённый и процветающий в экономическом отношении район королевства.

При этом публицист указывает, что различные части этого края обладают собственной ярко выраженной хозяйственной спецификой. Скажем, город Норидж представлял собой пример специализированного индустриального центра, промышленность которого была ориентирована почти исключительно на производство текстильной продукции.

Автор также отмечал, что производство тканей в целом служило ведущей отраслью индустрии Восточной Англии. Так, в Ипсуиче, Бери Сент-Эдмундсе и Ярмуте каждый второй работник был занят в этом производстве. Постоянный рост значимости текстильного производства, наблюдавшийся в графствах Восточной Англии в первые десятилетия XVIII в., сопровождался значительными изменениями его структуры. Так, публицист отмечал, что на фоне роста объёмов производства тканей наблюдается снижение удельной доли сукноделия в структуре местной текстильной индустрии.

Будучи ведущей отраслью промышленности, текстильное производство всё же не превратило Восточную Англию в узкоспециализированный регион. В нём были представлены и другие значительные отрасли экономики, в частности кожевенное производство и связанные с ним ремёсла, а также многочисленные корпорации металлостроителей, строителей, деревообрабочников и пивоваров. По своей специализации и функции города Восточной Англии в XVIII в. отличались от типичного доиндустриального города своей многофункциональностью.

Таким образом, по сведениям, собранным Д. Дефо, Восточная Англия представляла один из наиболее развитых в индустриальном отношении регионов Соединённого Королевства начала XVIII в.

ЛУАНГИОСЛУАЧАКУЛ КУЛТХИДА
Ивановский государственный университет

ИННОВАЦИИ В АНГЛИЙСКОМ ТЕАТРЕ ЭПОХИ РЕСТАВРАЦИИ В ОСВЕЩЕНИИ САМЮЭЛЯ ПИПСА

Реставрация английской монархии в 1660 г. была встречена всеобщим ликованием, особенно в театральном мире. Спектакли, восемнадцать лет пребывавшие под запретом пуританских властей, с триумфом вернулись на сцену, став еще остроумнее, фривольнее и забавнее, чем прежде.

Общая структура здания театра эпохи Реставрации не слишком отличались от более ранних театральных строений. С. Пипс в своем дневнике писал о здании Королевского театра, что оно было построено с очень хорошими приспособлениями, но он отмечал и некоторые недостатки – проходы слишком узкие, от сцены до ложи большое расстояние, из-за которого С. Пипс плохо слышал музыку. Эстрада Королевского театра была защищена черепичной крышей, но оркестровая яма, распложенная в передней части сцены, еще не была покрыта, и ее заливало дождем или снегом.

С. Пипс постоянно интересовался необычными эффектами. Однажды он упомянул, что на сцене Королевского театра использовались живые лошади. На сцене использовались свечи, изготовленные из животного жира. Свечи, люстры и рампы стали использоваться для светотехники. Огни рамп освещали артистов и декорации спереди и снизу сцены. Улучшение светотехники потребовало от актеров носить тяжелый макияж. В прошлые годы играли только два или три скрипача, а теперь на сцене играли девять или десять лучших скрипачей. В эпоху Реставрации появились на сцене театра женщины. Это стало заметным новшеством в английской театральной традиции. Во времена королевы Елизаветы женские роли играли мальчики, но в период Реставрации те же роли стали играть взрослые женщины.

Таким образом, изменения в конструкции и планировке здания театра, новые световые эффекты и появление на сцене актрис можно считать инновациями в английском театре эпохи Реставрации, так как во времена Шекспира подобных явлений ещё не наблюдалось.

Е. И. АЛЕКСЕЕВА

Ивановский государственный университет

ОСОБЕННОСТИ РОССИЙСКОЙ ЭМИГРАЦИИ В ИТАЛИЮ

Численность российских мигрантов в Италии невысока - около 31 тыс. чел. Это 28-е место среди всех стран. Основные типы виз для граждан России, используемые для въезда в Италию: трудовая, туристическая, студенческая, для воссоединения семьи, деловая (бизнес-виза). Можно выделить следующие мотивы российской миграции: трудовая деятельность (68.1%), воссоединение семей (15%) и образование (2.1%).

Трудовая деятельность. Для России характерна женская миграция: 80,9% мигрантов из России женщины. Большинство россиян имеют разрешение на работу и вид на жительство. Плюсом является то, что законодательство Италии позволяет подтвердить профессиональный уровень, приобретенный в России, легализовать национальные документы. Однако количество выданных разрешений на работу сокращается.

Воссоединение семей. Для россиян данный мотив становится всё более важным. Однако ввиду увеличения притока мигрантов, политика в отношении воссоединения семей стала ужесточаться.

Образование. Среди европейских стран Италия находится на 4-5 месте по привлекательности для российских студентов. Для прохождения обучения в Италии существует три главных условия: подтверждение 12-летнего образования на родине, знание итальянского языка и финансовые гарантии. Италия – страна, для которой российские образовательные документы должны быть подвергнуты в обязательном порядке специальной процедуре легализации – *dichiarazione di valore in loco*. Студенты из России имеют право работы наравне с гражданами Италии.

Таким образом, Италия достаточно популярна среди российских эмигрантов, в силу лояльности своей миграционной политики, доступности высшего образования и возможности легального трудоустройства.

Я. Н. АЛЬ-ТАЯСНЕ

Ивановский государственный университет

К ВОПРОСУ ЗАЩИТЫ ПРАВ КОРЕННЫХ НАРОДОВ СЕВЕРА В НЕФТЕГАЗОВЫХ РАЙОНАХ РОССИИ

Одним из наиболее перспективных направлений российской политики в Арктике является энергетика, в частности, освоение нефтегазовых месторождений. Однако, их активная разработка порождает много проблем, среди которых особенно выделяются экологические и социальные. И те и другие напрямую затрагивают жизнь коренных малочисленных народов Севера (КМНС). В итоге некоторые из них переживают сегодня очень сложный, а некоторые, пожалуй, даже критический этап в своей истории. Прежде всего, это связано с проблемой изъятия под нужды нефте- и газодобытчиков обширных территорий традиционного проживания и хозяйствования коренных народов Севера. Эта практика крайне негативно влияет на их экономическую, культурную и духовную жизнь.

Представляется, что настало время, когда вопросы правовой защиты прав коренных малочисленных народов Севера должны стать приоритетными в социально-экономической политике РФ. И для этого уже создана надежная правовая платформа.

Прежде всего, действующее в России законодательство предусматривает ряд льгот и приоритетов в сфере традиционного природопользования для лиц, относящихся к коренным малочисленным народам Севера. На этой основе в 24 из 28 субъектов Российской Федерации, в которых проживают народы, относящиеся к КМНС, реализуются региональные программы модернизации здравоохранения. Для повышения доступа коренных малочисленных народов Севера к образовательным услугам в последние годы проводится модернизация региональных систем общего образования. Решается проблема обеспечения КМНС работой. На этом направлении наилучшие результаты удастся достичь при содействии предпринимательству и самозанятости безработных их малых коренных народов Севера.

Отмеченные выше позитивные изменения позволяют с известным оптимизмом смотреть на перспективы жизни КМНС в России. Однако, всем ясно, что на этом пути предстоит сделать еще многое.

О. А. ДЬЯЧКОВА

Ивановский государственный университет

АНГЛО-БУРСКАЯ ВОЙНА: ИСТОКИ И ПОСЛЕДСТВИЯ

Англо-бурская война стала первой войной в XX веке. Она и по сей день остается актуальной для исследователей с разных точек зрения, т.к. в ней впервые были использованы разные виды оружия (скорострельные пушки, магазинные винтовки и пулеметы) и применены новые тактики ведения военных действий. Особенностью войны стало то, что действия разворачивались не только на поле боя, но и в информационном пространстве. Благодаря газетам, которые на тот момент уже стали обычным делом, можно было не только узнать о ситуации на поле боя, но и видеть события на фотографиях.

Противостояние англичан и буров началось с того момента, когда Англия «положила глаз» на Капскую колонию, принадлежавшую Голландии. Аннексировав земли буров, англичане стали создавать невыносимые условия для жизни. В результате буры покинули эти земли и на севере Африки создали новые государства: Трансвааль и Оранжевую республику. В 1867 г. на границе этих государств были найдены крупнейшие в мире месторождение алмазов, что привело к наплыву огромного количества мигрантов. Англия вновь попыталась аннексировать бурские земли, что привело к первой англо-бурской войне (1880-1881 гг.), которую англичане проиграли.

Со временем на этих землях нашли золото, что спровоцировало новую волну миграции из Британии. Количество английских мигрантов в два раза превысило коренное население. Ойтландеры требовали гражданских прав, но при этом оставались верны короне. Буры не могли пойти на такое, что и стало поводом к войне. Несмотря на превосходство Англии в живой силе и в технике, она проигрывала бурам в течение двух лет. Однако авторитет Британии был подорван не только военными успехами буров, но и тем, что она использовала тактику «выжженной земли» и создавала концлагеря. Многие европейские государства не поддерживали Британию, т.к. проводимые ею меры казались избыточно жестокими. Тем не менее, они заставили буров капитулировать и признать свои республики частью Британской Империи. Взамен они получили право на широкое самоуправление и 3 млн. фунтов стерлингов в качестве компенсации за сожженные фермы. Война сделала буров в глазах мира героями и одновременно жертвами, а также покончила с чопорной викторианской эпохой.

Е. А. КИТАЕВА

Ивановский государственный университет

ФЕОДАЛЬНЫЙ СОЦИАЛИЗМ УИЛЬЯМА МОРРИСА

Уильям Моррис (1834-1896) – пропагандист социалистических идей, многогранный художник и эстет, поэт и писатель, автор средневековых поэм, произведений живописи и декоративного искусства. Уильям Моррис стоял у истоков новой эпохи – эпохи социализма. Его история - один из многочисленных примеров того, как духовные искания буржуазных интеллигентов и вера в прогресс приводят лучших из них к осознанию правоты дела рабочего класса. У. Моррис – автор концепции феодального социализма, основные положения которой заключаются в следующем:

- обобществление средств производства путем возобновления ремесел;

- постоянное возвращение в средневековье, так как художник считал этот период плодотворным в развитии искусств, на которые у него были особые взгляды.

Социализм Морриса возник из протеста против наступления машинной цивилизации на старую Англию, бывшую для писателя во многом воплощением идеалов средневековья. Укоренение классового неравенства, деление общества на эксплуататоров и эксплуатируемых возмущали художника и приближали к идеям равенства и братства.

В этой модели смешались личные убеждения У. Морриса, опыт, который он пережил, те идеи, которым он учился у своего окружения и почерпнул в литературе.

У. Моррис – человек разносторонний: он и успешный предприниматель, и талантливый поэт, и художник, и философ, и политик. Но, в первую очередь, он – человек, небезразличный к своему государству, поэтому убеждения и творческий потенциал, любовь и восхищение средневековьем и протест новой капиталистической системе он выразил в своей модели феодального социализма.

М. И. КУРТОВА

Ивановский государственный университет

ИОАННИС КАПОДИСТРИЯ И ЕГО ВРЕМЯ

Известный греческий и российский общественный и политический деятель Иоаннис Каподистрия занялся политикой вынужденно. Тихий и застенчивый от природы, обладающий манерами настоящего аристократа, он собирался посвятить себя медицине и словесности. В январе 1809 г. Каподистрия был зачислен на службу в российский МИД в чине статского советника. Став статс-секретарем русского императора, граф искусно проводил политику России, вплетал ее в общеевропейские интересы.

Каподистрия никогда не забывал о делах и интересах родной Греции и греках, столетиями живших под игом Турции. Он использовал любую возможность теснее связать греческие интересы с русскими и делал все возможное для международного признания права греков на свободу и независимость. В мае 1827 г., выйдя в отставку в России, Каподистрия полностью посвятил себя делу создания независимой Греции. Он оказался единственной приемлемой для всех и известной в европейском масштабе фигурой, кому великие державы были готовы поручить управление страной, уже частично освобожденной от турецкого ига. Однако политика Каподистрии вызвала недовольство англичан и французов, стремившихся подорвать влияние России в Греции. 9 октября 1831 г. Каподистрия был убит в городе Нафплионе, тогдашней столице Греции, у входа в церковь Святого Спиридона, где до сих пор остались следы от пуль.

Его путь является абсолютным выражением идеалов той эпохи, человека «наполеоновского» типа, который благодаря своим способностям и силе своего характера добивается успехов и высших чинов и с честью держит свой «маршальский жезл». Иоаннис Каподистрия становится, таким образом, настоящим «героем своего времени», символической фигурой новаторского и могучего духа XIX столетия – одного из самых значимых столетий в истории западной цивилизации и современного мира.

Сегодня именем Иоанниса Каподистрии, похороненного в скромной усыпальнице на Корфу в монастыре Платитерра, названы по всей Греции тысячи улиц и площадей, высшие учебные заведения и медицинские учреждения.

М. Н. СОЗОНОВ

Ивановский государственный университет

ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МВКК В ВЕЙМАРСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ В КОНТЕКСТЕ АНГЛО-ГЕРМАНСКИХ ОТНОШЕНИЙ В 1924–1927 гг.

Одним из ключевых аспектов проблемы разоружения в европейской дипломатии (и, соответственно, в отношениях Германии и Великобритании) в 1924-1927 гг. выступал вопрос о прекращении деятельности Межсоюзной военной контрольной комиссии (МВКК) – надзорного органа, созданного в соответствии с предписаниями Версальского мирного договора – и ликвидации прямого военного контроля над Веймарской республикой.

После Рурского кризиса 1923 г., накалившего межгосударственные отношения до предела, среди британской политической элиты возросло число сторонников пересмотра позиции Великобритании в вопросе военного контроля над Германией. По времени это совпало с усилившимися призывами немцев ликвидировать МВКК. По данной проблеме в Лондоне прошла дискуссия, результатом которой стал следующий компромисс: МВКК будет упразднена, но только после генеральной инспекции с целью выяснения состояния разоружения Германии. Английское решение было поддержано и легло в основание ноты конференции послов стран Союзников от 6 марта 1924 г.

Ликвидация МВКК прошла в два этапа. Первый продолжался с середины марта 1924 г. по 1 января 1926 г. В 1924 г. благодаря английскому посредничеству была проведена генеральная инспекция и заложены основы урегулирования проблемы военного контроля над Германией. Второй период ликвидации МВКК пришелся на 2 января 1926 г. – 31 января 1927 г. Он ознаменовался двумя главными достижениями германской дипломатии – восстановлением воздушного суверенитета Германии в результате заключения Парижского воздушного соглашения и упразднением МВКК с последующей передачей функций военного контроля Совету Лиги (Женевское соглашение от 12 декабря).

В заключении отметим, что достигнутые германской дипломатией, ведомой Г. Штреземаном, прорывные решения по ревизии наиболее тягостных статей Версальского мирного договора были бы невозможны без активного посредничества/содействия Форин Офиса и лично О. Чемберлена.

А. С. ХРИПУНОВ

Ивановский государственный университет

ФРОНТОВОЙ БЫТ АНГЛИЙСКОЙ АРМИИ В 1914–1915 гг.

Первая мировая война вошла в историю как война «окопная». В ноябре 1914 г. воюющие стороны перешли к позиционной обороне. Окопы стали «домом» для сотен тысяч английских солдат и офицеров. Большой проблемой для английского солдата была невыносимая погода: проливные дожди осенью и весной, которые так сильно размывали грунт, что часто образовывались болота; зимой – обилие снега и холод, от которых немели конечности и возникали другие болезни. Прямо здесь, под открытым небом, жили и спали от нескольких недель до нескольких месяцев рядовые солдаты. Офицеры и «специалисты» в специальных блиндажах, которые давали лишь «крышу» над головой и в целом не спасали от погоды, полчищ крыс, вшей и др. В условиях фронтовой жизни даже сон стал роскошью: артобстрелы, дежурство, ночные работы не оставляли времени на него. Все это чудовищно изматывало физически и морально. Значительной проблемой военного времени было продовольственное снабжение. Зачастую провизия с полевых кухонь приходила не в полном объеме, была испорченной. Порой еду просто не доносили из-за плохой ориентации в «лабиринте», непроходимой грязи, обстрелов противника. В армейский рацион в основном входили: мясные консервы, джем, чай с сахаром, хлеб, бобы и др. Примерно такой же набор входил и в выдаваемый запас, но использовать его было нельзя. Не было свежих овощей и фруктов. Однообразные бессонные и голодные дни оборачивались снижением бдительности, что часто приводило к нелепой гибели военнослужащих.

Настоящей отдушиной в окопном быту было так называемое свободное время. Солдаты на короткий период могли вернуться к нормальной жизни. Военнослужащих размещали либо в жилых, либо в хозяйственных постройках местного населения. Кроме чистки орудий и муштры солдаты могли помыться, постирать свою одежду, закупить продукты в местных лавках, написать письма родным. Важное место в эти дни занимали развлечения: песни у костра, спортивные состязания, походы в бордели и др. Иногда устраивались концерты и киносеансы.

Таким образом, несмотря на тяжелые и непривычные для многих условия фронтового быта, британские солдаты смогли со временем адаптироваться к окружающей обстановке.

К. Н. АЛХУТОВ
Ивановский государственный университет

ЭТНОКОНФЕССИОНАЛЬНЫЙ СОСТАВ IV ГОСУДАРСТВЕННОЙ ДУМЫ 1912–1917 гг.

Важную роль в развитии исторических событий в России начала XX в. сыграла IV Государственная дума, открывшаяся 15 ноября 1912 г. Состав Думы определялся новой избирательной системой. В 1907 г. было провозглашено новое положение о выборах в Государственную думу. Основная идея этого положения, повлиявшая на состав Думы, отражена в манифесте Николая II от 3 июня 1907 г.

Установление избирательной системы в соответствии с данным манифестом увеличило представительство в Думе великорусского населения по отношению к национальным меньшинствам, что привело к сокращению национальных оппозиционных групп.

По закону Дума состояла из 442 депутатов. По национальной принадлежности 83 % депутатов в Государственной Думе IV созыва составляли великороссы. Были среди депутатов и представители других народов России. Там присутствовали поляки (8 %), немцы (3 %), остальные 5 % состава Думы представляли собой в совокупности 16 национальностей.

Конфессиональный состав Думы был также практически однородным: депутаты православного вероисповедания составляли 87,8 %, католического — 5 %, лютеранского — 3 %, мусульманского — 1,2 %, старообрядческого — 3 %.

Таким образом, этноконфессиональный состав IV Государственной думы 1912-1917 гг. обусловил проправительственный характер ее законодательной деятельности. Вместе с тем, состав думы включал в себя большое количество оппозиционно настроенных против правительства депутатов, из числа либеральных и демократических партий, что и сыграло важную роль в феврале 1917 г.

Н. А. БУРОВА

Ивановский государственный университет

ПРОФСОЮЗЫ ТЕКСТИЛЬЩИКОВ ВЕРХНЕГО ПОВОЛЖЬЯ В БОРЬБЕ ЗА ОХРАНУ ТРУДА И ТЕХНИКУ БЕЗОПАСНОСТИ В 1925–1929 гг.

Как и в начале НЭПа (1921-1925) губернские профобъединения и профсоюзы текстильщиков продолжили проведение совместных мероприятий по обследованию предприятий с целью выявления недочетов в сфере охраны труда и технике безопасности. Заслугой этих лет стало не только активное личное контролирование трудовых и связанных с этим процессов, но и повышенное внимание к составлению карт обследований предприятий и планов их будущих проверок.

Благодаря этим мерам, а также увеличению финансирования данного направления, мы наблюдаем заметные улучшения в деле решения текущих задач в данной сфере. Более того, профсоюзы начинают борьбу с любыми видами нарушений трудового законодательства, несчастными случаями на производстве, за поднятие на должную высоту условий труда и техники безопасности. Здесь четко наметились первые успехи в данной деятельности губпрофсоветов и профсоюзов региона Верхней Волги. Важным фактором, позволившим достичь определенных высот, стал допуск отраслевых профсоюзов к решению социальных проблем производства. Профессиональные союзы смогли наладить партнерские отношения в данной сфере не только с администрацией предприятий, но и с представителями местной власти, в чем и последние были кровно заинтересованы, так как это напрямую влияло на экономическое и социальное благополучие территорий.

Многое в планах профсоюзов осталось нереализованным. Причина не только в просчетах планов и конкретных действий профсоюзов, порой их равнодушном подходе к нуждам рабочих. Перелома в социально-производственной сфере не произошло из-за ее запущенности еще со времен промышленного переворота. Ветхость зданий, устаревшее оборудование, разброс технологических процессов на предприятиях, непосильные масштабы работ и направлений – это лишь часть проблем, с которыми столкнулся низовой профсоюзный аппарат в сфере охраны труда. Поэтому неудивителен тот факт, что за 5-10 лет профсоюзам, взявшимся за это новое для них дело, было

просто не по плечу поставить вопросы охраны труда и техники безопасности на должную высоту.

Н. Н. КОВАЛЕВ

Ивановский государственный университет

ПОДПОЛЬНЫЕ СТУДЕНЧЕСКИЕ ГРУППЫ КОНЦА 1950-х гг. В СССР

После смерти И. В. Сталина и особенно после XX съезда КПСС в Советском Союзе оживилась неформальная общественно-политическая жизнь. В частности, во второй половине 1950-х гг. начали возникать подпольные студенческие кружки, члены которых ставили целью демократизацию существующего режима. Участники этих кружков распространяли листовки, собирались на сходки, читали труды подцензурных писателей и разрабатывали свои планы переустройства советского общества.

Стоит выделить два идейных направления, которые господствовали в студенческих группах. К первому относились сторонники так называемого «очищенного ленинизма», ко второму – приверженцы «общедемократических ценностей». Наиболее известными подпольными молодежными кружками, следовавшими идее «возврата к Ленину», были группы Л. Краснопевцева и Р. Пименова. Люди, выступавшие за возвращение к «идеалам ленинизма», были «детьми XX съезда», вдохновленными надеждой на перемены. Но часть подпольных активистов шла в своих идеях дальше. Они были разочарованы в советском строе и в идеях Ленина и проникнуты прозападными настроениями. Так, члены подпольной группы «Союз свободы разума» Балашов и Мурженко в открытую призывали низвергнуть и гегемонию ЦК КПСС. А некоторые, такие, как участники сходок на площади Маяковского В. Осипов, И. Бокштейн и Э. Кузнецов, вообще выступали против социалистического строя как такового и мечтали физически ликвидировать Хрущева. По мере ухудшения ситуации (волны протестов в Польше, события 1956 г. в Венгрии) стали выражать более радикальные взгляды и вчерашние «ленинцы», такие, как Лев Краснопевцев, Рендель Обушенков, Револют Пименов.

На проявления подобных общественных движений даже в годы «оттепели» власти реагировали жестко. Большинство участников нелегальных кружков было арестовано уже к концу 1950-х гг. В итоге о серьезном масштабе деятельности студенческих групп говорить не

приходится. Однако именно они заложили ростки будущего массового правозащитного движения в СССР 1960-1970-х гг.

В. М. ОБУХОВ

Ивановский государственный университет

РЕЛИГИОЗНО-ЦЕРКОВНЫЙ ВОПРОС В РОССИЙСКОЙ ИМПЕРИИ В НАЧАЛЕ XX в.

Одной из актуальных проблем в исторической науке, да и в обществе в целом, остается проблема истории религии и церкви. Особую актуальность эта проблема вызывает в связи с изучением истории Российской империи на рубеже XIX – XX вв. Цель предполагаемой работы состоит в определении сущности данной проблемы на территории России в указанный период.

Рассматривая источниковую базу данной темы, необходимо отметить, что в распоряжении исследователей имеется немало документов, которые помогают ее осветить. К ним относятся законодательные акты, мемуары, переписки, периодическая печать и т.д.

Резюмируя результаты исследования, отметим ряд проблем, назревших в религиозно-церковном развитии России начала XX в.:

1. Взаимоотношение церкви и государства. В начале XX в. РПЦ находилась в ведении Святейшего Синода под жестким контролем государственных чиновников во главе с обер-прокурором. Такое положение уже не устраивало часть церковных иерархов, которые стремились к восстановлению в церкви патриаршества.

2. Отношения внутри многоконфессионального состава населения осложнялись ввиду провозглашения в 1905 г. политики веротерпимости. Это подрывало авторитет православия и позволило активизироваться многим сектантским и иноверческим группам. В условиях России межконфессиональные разногласия были способны подчас перерастать в кровавые межэтнические конфликты.

3. Имелись определённые противоречия внутри самой РПЦ. К ним можно отнести проблему церковного самоуправления с недостаточным уровнем образованности священнослужителей, и проблемы финансирования отдельных епархий, а так же отсутствие возможности реформирования из-за нового законодательного органа – Государственная Дума.

Все эти противоречия складывались в сложную картину церковно-религиозной жизни общества России начала XX в. Все они требовали своего немедленного разрешения.

Д. Д. ПАТРИКЕЕВА

Ивановский государственный университет

РОССИЙСКАЯ ИСТОРИЯ В ОТЕЧЕСТВЕННОМ МЕДИЙНОМ ПРОСТРАНСТВЕ: ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ

Создание и распространение сведений о прошлом реализуется в основном в схолярной среде (среднее и высшее образование), профессиональном пространстве историков (университеты и НИИ РАН) и в медийном пространстве. Медийное пространство – это пространство, создаваемое электронными средствами коммуникации. В связи с глобализацией общемировых социокультурных процессов современная ситуация в науке и образовании, в том числе и в России, характеризуется увеличением роли процессов познания, связанных с потреблением и производством информационных ресурсов, размещенных в сети Интернет (включая интернет-СМИ, интернет-радио, интернет-телевидение и пр.), число пользователей которых интенсивно возрастает (в 2010-2011 гг. их доля в России составила 43 % (50 млн. человек), к концу 2014 г. около 80 млн., или 71 % взрослого населения страны). Важность данного ресурса не вызывает сомнений не только как новая и неотвратимая реальность, но и с точки зрения «самоидентификации социальной общности», коллективной идентичности российской нации, апеллирующей к общности исторической судьбы» (Концепция формирования в сети Интернет комплексного информационного ресурса в сфере исторического знания).

Формирование исторических ресурсов в русском Интернете произошло достаточно быстро (полтора-два десятка лет). Однако они подвержены болезням роста. Среди них можно выделить претензии к полноте и качеству исторической информации (чрезмерная популяризация, либо откровенная недобросовестность в отношении к представленным сведениям), организации ссылок на электронные издания, нестабильность сетевых ресурсов в Рунете и Интернете, неверная их аннотация, отсутствие полнотекстовых версий и т. д.

Вселяет надежду на исправление ситуации в отношении «исторического интернета» создание в 2013 г. единого исторического портала России «История.РФ», который выступает не только проводником информационной политики российского государства, но является важным инструментом презентации истории России, создания профессионального фильтра в оценке многочисленных исторических сайтов, противодействия фальсификации исторических сведений и т. д.

А. В. ШАРАЕВСКАЯ

Ивановский государственный университет

СТАНОВЛЕНИЕ ГОРОДСКОЙ КИНОСЕТИ В ИВАНОВО-ВОЗНЕСЕНСКЕ В НАЧАЛЕ XX в.

Как известно, первые киносеансы в столицах России прошли в 1896 г. Жители Иваново-Вознесенска познакомились с этим новым видом массового искусства уже через год. Гастролировавший тогда в нашем городе цирк братьев Никитиных показал кинематографический «номер». Демонстрировались французские документальные ленты «Прибытие поезда» и «Выход рабочих с фабрики», а также комедия «Политый поливальщик». Картины имели у зрителей большой успех.

В 1900-е гг. в Иваново-Вознесенске появились первые стационарные кинотеатры. В 1906 г. открылись «электросалоны» «Первый» и «Родина». Правда, просуществовали они недолго.

В 1908-1909 гг. в Иваново-Вознесенске происходила так называемая «кинематографическая электрификация». По данным 1909 г., в городе действовали три кинотеатра: кинематограф Благотворительного общества, кинотеатр «Буфф» (владельцы Козлов и Кузнецов) и «Мир», который содержали предприниматели Кефели и Симанчук. В 1910 г. некто Ф. Ф. Полтев построил у Соковского моста двухэтажное каменное здание. 1 января 1912 г. предприниматель Г. Е. Варзин открыл в нем электротheater «Аванс. Таким образом, в Иваново-Вознесенске стал действовать первый двухзальный кинотеатр, что нечасто встречалось тогда и в более крупных городах России. Кинотеатры оказались прибыльными коммерческими заведениями.

Наиболее популярными среди ивановцев были фильмы с уголовными, мистическими, приключенческими сюжетами, носившие элементы сенсационности: «Сонька – золотая ручка», «Сашка – семинарист», «Антон Кречет». Демонстрировались и комедийные ленты («Каприз Поксона», «Любопытная прислуга», «Запутанное родство», «Максу не везет в женитьбе»).

Наряду с развлекательными лентами, успехом у зрителей пользовались фильмы познавательного характера, рассчитанные на хороший вкус и культурную публику. Демонстрировались также картины, снятые на сюжеты популярных песен, романсов, стихотворений, рассказов, повестей, а также видовые ленты, запечатлевшие живописные ландшафты отечества и зарубежья.

П. А. БАТЫРЬ
Ивановский государственный университет

ПОЛИТИЧЕСКАЯ ЦЕНЗУРА В СОЦИАЛЬНОЙ СЕТИ TWITTER

Twitter – основанный в 2006 г. сервис микроблоггинга, на сегодняшний день имеющий 288-миллионную аудиторию, производящую более 500 млн. твитов (сообщений) в день. Твиттер является одной из самых политизированных социальных платформ. Это очевидно по числу зарегистрированных в нем аккаунтов и сообществ политиков, а также государственных и общественных организаций. В качестве инструмента массовой коммуникации Твиттер продемонстрировал высокую эффективность в создании политических движений нового типа, сыграв ключевую роль в организации революций и спонтанных массовых беспорядков в «арабской весне». Впоследствии события в арабском мире были названы «твиттерными революциями».

С 2012 г. Твиттер начал позволять странам блокировать определенное содержание сайта. Тогда же Твиттер впервые представил отчет о прозрачности бизнеса, в котором публикуются сведения о правительственных запросах на удаление информации и доступ к сведениям о пользователях. Лидером по числу запросов о блокировке информации в 2014 г. стала Турция, второе место в этом рейтинге заняла Россия, которая также вошла в пятерку стран-лидеров по запросам на доступ к информации о пользователях. Упадок свободы слова в Турции схож с происходящим в России, где власти используют похожие приемы для контроля социальных сетей и местных СМИ.

В российской практике для обоснования необходимости контроля за информацией в сети Твиттер используется довольно размытое понятие экстремизма, борьба с которым на Интернет-пространстве осуществляется в основном в рамках закона 398-ФЗ (т.н. «закон Лугового», «закон о досудебной блокировке сайтов»). Роскомнадзор неоднократно обвинял Твиттер в невыполнении требований российского законодательства, в том числе направленных «на противодействие экстремизму». За два последних года запросы властей об удалении информации и раскрытии данных пользователей Твиттера становятся все чаще. При этом наблюдается тенденция

уменьшения доли удовлетворенных Твиттером государственных запросов.

В. А. БЛИНИЧЕВА

Ивановский государственный университет

ВЛИЯНИЕ ГЛОБАЛЬНЫХ ФАКТОРОВ НА ФОРМИРОВАНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ БРИКС И G8: СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ

Крушение биполярного мира и трансформация международной политики привели к возникновению новых мирополитических игроков. Международные организации все чаще уступают роль клубным моделям взаимодействия, которые стали удобной платформой для обсуждения глобальных проблем и согласования политики. На сегодняшний день наиболее яркими примерами взаимодействия государств в рамках клубного формата являются БРИКС и Группа Восьми (G8).

Хотя повестки этих группировок зачастую зависят одинаковых внешних факторов, они не всегда идентичны. Например, в 2008 г. внешним фактором формирования повестки дня стал экономический кризис, преодоление которого обсуждалось как в G8, так и в БРИКС.

В 2013 г. в кулуарах G8 обсуждались вопросы налоговой политики, ситуация вокруг конфликта в Сирии и создание ЗСТ между США и ЕС. Темы были продиктованы сложившейся внешнеполитической ситуацией. В то же время повестка саммита БРИКС 2013 г. на первый взгляд касалась внутренних вопросов взаимодействия стран-участниц. Обсуждались сотрудничество в сфере «зелёной экономики», софинансирование инфраструктурных проектов в Африке и Декларация о создании Делового совета БРИКС. Тем не менее, именно необходимость реформирования глобальной финансово-экономической системы, за счет разработки общих проектов стала первоочередной задачей для БРИКС и оказала влияние на формирование повестки.

Несмотря на то, что для международных клубов повестка формируется под воздействием глобальных факторов, основным «мерилом» значимости того или иного вопроса становится внутренняя необходимость. Так, G8, ратуя за сохранение старого миропорядка, чаще поднимает в рамках ежегодных встреч вопросы политики и безопасности в контексте жесткой силы. В то же время БРИКС не скрывает планов по реформированию существующей финансово-

экономической системы, изменение которой способно повлечь за собой значительные изменения во всей мирополитической системе.

Таким образом, глобальные факторы оказывают существенное значение на формирование повестки дня международных клубов, однако, последние по-разному реагируют на вызовы внешней среды, что приводит к различиям в выборе вопросов для обсуждения.

А. С. БОРОВКОВА

Ивановский государственный университет

КИБЕРБЕЗОПАСНОСТЬ: УГРОЗЫ, УРОВНИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ И ОПЫТ ЕС

Киберпреступность представляет собой новую глобальную проблему, которая возникла из-за компьютеризации таких важных сфер деятельности общества как связь, энергетика, системы хранения и транспортировки нефти и газа, финансовая и банковская системы, оборона и национальная безопасность, структуры обеспечения работы министерств и ведомств. Поэтому, в частности, кибертеракт может вызвать системный кризис и способствовать ухудшению отношений между государствами, в том числе за счет рассекречивания конфиденциальной информации.

На сегодняшний день кибербезопасность осуществляется на трех уровнях: национальном – в рамках определенного государства, региональном – в рамках региональной организации и глобальном – в рамках ООН.

На региональном уровне более всего интересен опыт Европейского союза, в котором идет не только нормотворческая деятельность по борьбе с киберпреступностью, но и различные практические мероприятия. Так, на базе Европол в 2013 г. был открыт Европейский центр по борьбе с киберпреступностью, который за недолгий период своей работы достиг высоких результатов и подтвердил эффективность своего существования.

Также знаковой является деятельность Агентства ЕС по сетевой и информационной безопасности, под эгидой которого, начиная с 2010 г. раз в два года проводятся киберучения Cyber Europe, нацеленные на отработку слаженности действий различных структур в случае кибератаки.

Подобные учения в военной сфере с использованием технической базы давно показали свою эффективность. Пришло время

киберучений, которые в новых условиях становятся мировым трендом, вовлекая все больше участников в борьбу с киберпреступностью.

А. А. БУСОВА

Ивановский государственный университет

НОВЫЕ ЛИЦА ЕС ПЕРЕД ЛИЦОМ НОВЫХ ВЫЗОВОВ

Украинский кризис и наступление Исламского государства совпали с важными персональными изменениями в высшем эшелоне Евросоюза – председателем Европейского Совета стал бывший премьер-министр Польши Д. Туск, во главе Европейской Комиссии встал бывший премьер-министр Люксембурга Ж.-К. Юнкер, а верховным представителем ЕС по иностранным делам и политике безопасности стала Ф. Могерини, всего несколько месяцев занимавшая пост министра иностранных дел Италии. Новая тройка представляет разные регионы ЕС: Юнкер «старую» Европу, Туск – «новую», а Могерини – европейский юг, более других страдающий от экономического кризиса и миграционного давления. В то же время, от имени ЕС в украинском кризисе выступают национальные политики – канцлер ФРГ А. Меркель и президент Франции Ф. Олланд, а в ближневосточном направлении – второстепенные лица Еврокомиссии.

На наш взгляд, особенностью нового руководства стало укрепление американского направления политики Брюсселя. Туск назвал приоритетом своей деятельности укрепление сотрудничества с США, а Могерини во время визита в США определила безопасность и экономику как «две опоры» евроатлантического сотрудничества. На этом фоне заявления Ж.-К. Юнкера о необходимости сбалансированного и справедливого сотрудничества между ЕС и США и создании европейской армии выглядят диссонансом. Однако не следует забывать, что большая часть американских инвестиций идет в Европу посредством банков Люксембурга, выгоды страны от членства в НАТО существенно превышают его вклад в альянс, так что заявления главы Еврокомиссии противоречат его личному опыту.

Иными словами, новые руководители ЕС с первых шагов продемонстрировали, что до выработки общей внешней политики Евросоюзу еще далеко, и вряд ли он сможет преодолеть разногласия государств-членов. И председатель Евросовета, и глава Еврокомиссии, и верховный представитель ЕС по внешней политике остаются представительскими фигурами с ограниченным полем деятельности в пределах межправительственного механизма принятия решений.

Ю. А. КАБАНОВ

НИУ «Высшая школа экономики», Санкт-Петербург

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ КАК (РЕ)ЭКСПОРТЕРЫ ПОЛИТИЧЕСКИХ ИННОВАЦИЙ: СЛУЧАЙ «ЭЛЕКТРОННОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА»

В условиях глобализации страны все активнее взаимодействуют, перенимая зарубежные практики. Многие идеи становятся широко тиражируемыми инновациями. В этом процессе, известном как «диффузия инноваций», «институциональный перенос» или «импорт институтов», особое значение придается коммуникации донора и реципиента, а также мотивам, побуждающим акторов к перениманию чужого опыта. Перенос инновации может быть следствием внешнего принуждения, необходимости решения внутривнутриполитических задач (обучение) либо стремления быть «как все и лучше» (социализация, конкуренция).

В создании спроса и предложения на «рынке инноваций» одна из ведущих ролей принадлежит международным организациям (МО). Так, «электронное правительство» (ЭП) – концепция модернизации публичной политики посредством ИКТ – превратилась в глобальную политическую инновацию во многом благодаря ООН, Всемирному Банку (ВБ), ОСЭР и др. МО распространяют знание о «лучших практиках» и потенциале ЭП в повышении качества управления и уровня жизни, развитии экономики и демократии. Обучению и социализации способствует нормативность ЭП как «панацеи», транслируемая через методические материалы и посредством коммуникативных площадок (Сети публичного управления ООН). Международные рейтинги (UN E-Government Survey) способствуют конкуренции и используются странами как ориентиры в планировании своей деятельности. Кроме того, ООН и ВБ оказывают организационную и финансовую помощь в реализации проектов. Важная роль принадлежит и международным клубам: «лучшие практики» Запада в области ЭП нашли отражение в документах G 8: Окинавской хартии (2000 г.) и Хартии открытых данных (2013 г.). Значимость внешнего фактора доказывается эмпирически. Так, многие инициативы РФ по ЭП являются скорее внешне обусловленными социализацией и конкуренцией. МО способствуют распространению идей и единых стандартов, что не гарантирует правильного функционирования инноваций. В зависимости от мотивов и ресурсов акторов «глобальные рецепты», вроде ЭП, оказываются как реально

действующими инструментами, так и «фасадными» новшествами для повышения внешней и внутренней легитимности.

Ю. В. КИСЕЛЕВА

Ивановский государственный университет

ПРОТИВОРЕЧИЯ США И КАНАДЫ В ОТНОШЕНИИ СТАТУСА СЕВЕРО-ЗАПАДНОГО МОРСКОГО ПУТИ

Возрастание стратегической и экономической роли Северо-западного морского пути, которое происходит отчасти по причине таяния льдов, приводит к столкновению интересов двух развитых и связанных тесными экономическими, культурными и дипломатическими связями государств. А особые климатические условия арктического региона позволяют арктическим (США Канада, Россия, Дания и Норвегия) и другим заинтересованным государствам по-разному трактовать территориальную принадлежность Северо-западного морского пути. Подобный территориальный спор между двумя развитыми государствами требует детального изучения, так как пути, ход, и результаты его разрешения повлияют не только на США и Канаду, но и на все международное сообщество.

Целью данного доклада является проведение анализа различий в позициях США и Канады в отношении территориальной принадлежности Северо-западного морского пути.

В результате проведенного анализа мы делаем вывод, что, не смотря на близость позиций США и Канады касательно многих международных вопросов, а также на их тесные экономические, военные и дипломатические связи, Канада готова активно защищать свои права на Северо-западный проход, который входит в ее понимание собственного суверенитета. В свою очередь, США, обеспокоенные слабостью развитости канадской инфраструктуры в этом регионе, а также заинтересованные в реализации своих национальных интересов стоят на позиции, что Северо-западный морской путь разделяет канадскую суверенную территорию, но при этом является международными водами. Оба государства непримиримы в отношении противоположной позиции и готовы использовать различные способы в поиске путей обоснования собственных убеждений на счет статуса и принадлежности Северо-западного морского пути.

Т. А. КОСТЯКОВА
Ивановский государственный университет

МЕТОДЫ УЧАСТИЯ США В СИРИЙСКОМ КРИЗИСЕ (2011–2013 гг.)

События «арабской весны» и волнения в Сирии, начавшиеся в марте 2011 г., снова вынесли на повестку дня проблему оружия массового поражения (ОМП). С самого начала сирийского конфликта в американском политическом истеблишменте нагнеталась атмосфера угрозы применения Сирией химического оружия.

Конгресс США, начиная с 2011 г., начал выносить на повестку дня вопрос о применении Б. Асадом химического оружия в отношении мирного населения.

Через законодательную ветвь власти США пытаются легализовать военное вмешательство в конфликт для установки контроля в регионе. США якобы стремились поставить под свой контроль сирийские запасы ОМП (чтобы не допустить его попадания в руки террористов).

Все чаще звучали призывы к использованию военной силы. Одобряя военную акцию против Сирии, США заявляли, что она будет носить ограниченный характер (в виде точечных ударов), иметь гораздо меньшие масштабы, чем операции в Ираке, Афганистане, Ливии и Косово. Власти США заявляли, что они лишь хотят наказать Б. Асада за использование ОМП и сделать так, чтобы он «или любой другой диктатор дважды подумали перед тем, как применить химическое оружие». В то же время США не исключают возможность неприменения силовых действий и ликвидации угрозы ОМП мирными средствами, но в настоящее время это направление не имеет реальной силы.

Кроме того, с самого начала конфликта США ввели экономические санкции против Сирии, что сделало экономику САР более уязвимой и менее стабильной. США также наложили на САР дипломатические санкции, в результате чего отношения между государствами были сведены на минимум.

Еще одним методом дипломатического воздействия США на кризис в САР является деятельность группы Друзей Сирии, созданной в феврале 2012 г.

Таким образом, сочетая различные методы воздействия на сирийский конфликт, США стремятся удовлетворить свои интересы и свергнуть режим Б. Асада.

М. А. КРАСНОПЕРОВА
Ивановский государственный университет

ЗНАЧЕНИЕ ОИС В БОРЬБЕ С ТЕРРОРИЗМОМ НА ПРИМЕРЕ ПРОТИВОДЕЙСТВИЯ ИСЛАМСКОМУ ГОСУДАРСТВУ ИРАКА И ЛЕВАНТА

В настоящем сообщении рассматривается роль Организации Исламского Сотрудничества (ОИС) в борьбе с исламским терроризмом и фундаментализмом на примере противодействия террористической группировке «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ). Источниками послужили официальные документы ОИС, в том числе принятые ею резолюции, а также публикации наиболее авторитетных новостных порталов.

Организация исламского сотрудничества является самой крупной и первой межправительственной мусульманской организацией. Она объединяет 57 стран с населением около 1,5 млрд. человек. Основными целями ОСИ является сотрудничество между мусульманскими государствами, совместное участие в деятельности на международной арене, а также установление стабильности и процветания мусульманской части мира. Помимо этого, одним из основополагающих принципов данной организации является борьба с терроризмом и любыми его проявлениями.

На сегодняшний день терроризм наиболее злободневная, если не сказать основная угроза человечеству, в особенности ее мусульманской части. За последние несколько лет религиозный фундаментализм набирает обороты, и вот мир вновь столкнулся с огромной угрозой в лице ИГИЛ.

Справедливо предположить, что основные решения по поводу противостояния ИГИЛ должна принимать именно ОИС. Но что же мы можем наблюдать с ее стороны? Она попросту бездействует, ограничиваясь лишь рекомендательными резолюциями. И это притом, что еще 1 июля 1999 г. ОИК заключила конвенцию о борьбе с терроризмом. Хотя, справедливости ради, заметим, что далеко не все страны-участницы ОИК присоединились к данной конвенции. Отсутствие решительных действий данной организации в противостоянии ИГИЛ дает основания поставить вопрос о ее несостоятельности как структуры, на которую можно опереться в борьбе с терроризмом.

ИСЛАМИЗМ КАК УГРОЗА БЕЗОПАСНОСТИ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ В НАЧАЛЕ XXI в.

Исламизм – одна из наиболее серьезных угроз безопасности в XXI в. Это относительно новое явление, появившееся на Ближнем Востоке как реакция на секуляризацию ближневосточных стран. Исламизм – идеологическая и практическая деятельность, ориентированная на разрешение любых проблем в мусульманских обществах исключительно с использованием норм шариата. Исламизм – идеология нетрадиционных акторов, появившихся в Иране, Ираке, Саудовской Аравии, Ливии, Сирии и др. странах. Исламисты осуществляют свою деятельность и в других ближневосточных государствах, ведущих курс на сближение со странами Евroatлантики.

Среди наиболее известных исламистских движений выделяются такие, как Братья-мусульмане, Исламское государство Ирака и Ливана, Хизбалла, Армия Аль-Махди и др. Их главной целью является свержение светских режимов в ближневосточных странах и замена их теократиями. Идеологической основой таких движений служат исследования и предписания уважаемых консервативных религиозных ученых, которые в своих трудах, интерпретируя Коран, призывают истинных мусульман отстаивать «чистоту» ислама в том виде, в котором он был послан людям изначально, и не допускать его модификации под влиянием вестернизации.

Главный парадокс исламизма состоит в том, что глобализация является и главным объектом борьбы, и главным проводником идей и деятельности исламистов. Исламистские движения не обладают государственностью, а базируются в разных странах, что делает их малоуязвимыми перед силами, борющимися с ними. Более того, исламисты получают финансовую поддержку от источников, базирующихся во многих странах. Наконец, миграция мусульман в европейские страны и США позволяет исламистам распространять территориальную сферу своей деятельности на новые регионы, что таит в себе новые угрозы не только для ближневосточного региона, но и для всего мира.

М. В. МЕЛЬНИКОВА
Ивановский государственный университет

К ВОПРОСУ О ПОЛИТИКЕ США В ОТНОШЕНИИ ИГИЛ

В 2006 г. лидеры радикальных суннитских групп, противостоящих проамериканскому режиму в Багдаде, на Совещательном собрании моджахедов, прошедшего под руководством пресловутой «Аль-Каиды», объявили о создании Исламского государства Ирака. Позже к ним присоединились исламисты, воевавшими с режимом Башара Асада в Сирии. Объединенное образование в 2013 г. провозгласило себя Исламским государством Ирка и Леванта (ИГИЛ). ИГИЛ привлекло внимание всего мира с лета 2014 г. стремительным наступлением на севере Сирии, севере и западе Ирака, постановочными съемками казней противников исламистов, а также разрушением памятников культуры мирового значения.

Успехи ИГИЛ заставили администрацию США Б. Обамы изменить планы относительно военного присутствия в Ираке. Американцы, фактически, взяли на себя ответственность за существование ИГИЛ, создали для борьбы с ним новую коалицию и с лета 2014 г. начали систематические авиа- и ракетные удары по позициям этого квазигосударства. Первое время казалось, что США и их союзникам не составит большого труда разрушить новый центр терроризма. Однако, этого не произошло. Более того, ИГИЛ распространило свое влияние за пределы Ирака и Сирии в страны Ближнего Востока, Северной Африки, Кавказа и других регионов. На этом фоне приходит понимание: если даже армии ИГИЛ в Ираке будут разбиты, сама угроза не исчезнет. ИГИЛ просто «перекочует» в иной регион мира.

Почему ИГИЛ в Ираке не уничтожена? Смеем выдвинуть следующую гипотезу. При президенте Дж. Буше-младшем Ирак, фактически, отвечал за энергетическую безопасность США. Оставить эту сырьевую сокровищницу при Б. Обаме американцев побудил мировой экономический кризис, а не совесть или несогласие граждан Северной Америки с проводимой внешней политики. К этому времени, как казалось, США благодаря успехам «сланцевой революции» решили проблему энергобезопасности страны. Однако, продолжившийся спад мировой экономики, а также желание создать трудности России в связи с событиями на Украине заставили Вашингтон вновь обратиться к Ближнему Востоку. США, укрепляя в регионе нестабильность,

получает дополнительные возможности для коррекции цен на нефть и использовании энергофактора для давления на оппонентов.

А. А. МОРОЗОВА

Ивановский государственный университет

РЕЗУЛЬТАТИВНОСТЬ «РАЗВОРОТА К ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ» ВО ВНЕШНЕЙ ПОЛИТИКЕ РОССИИ В СОВРЕМЕННОМ МИРОВОМ КОНТЕКСТЕ

Отношения между Россией и странами Латинской Америки развиваются по нарастающей, что находит отражение в расширении политических контактов, увеличении товарооборота и инвестиционного обмена, наращивании культурных связей. «Точкой отсчета» активизации российско-латиноамериканского сотрудничества стала середина 1990-х годов, когда большинство стран ЛАКБ вступили в стадию экономического роста и стали проявлять большую внешнеполитическую активность, а РФ с приходом на пост министра иностранных дел Е. М. Примакова скорректировала внешнюю политику в пользу многопрофильной вовлеченности страны в международные отношения.

В начале 2000-х годов продолжали расти интенсивность как политического диалога, в т.ч. на высшем уровне (наглядный пример - регулярные контакты с главой Венесуэлы У. Чавесом), так и взаимодействия с государствами ЛАКБ в торгово-экономической (в частности, энергетической) и гуманитарной сферах, что позволяет говорить о выстраивании с рядом из них партнерских отношений. Помимо контактов в двустороннем формате Россия сотрудничает с латиноамериканцами в ООН и на других международных площадках (БРИКС, АТЭС, «Группа двадцати» и др.).

В условиях обострения отношений нашей страны с Западом связи с Латинской Америкой, превращающейся в один из центров формирующегося многополярного мира, приобретают для Москвы особое значение как в торгово-экономическом (источник импорта ряда попавших под контрсанкции товаров), так и в политическом плане (подходы многих стран ЛАКБ к сирийскому и украинскому кризисам) свидетельствуют о том, что они не намерены идти в фарватере внешней политики Запада и готовы отстаивать собственную точку зрения, согласно которой западные страны спровоцировали острый кризис и акты насилия, как в Сирии, так и на Украине. Страны ЛАКБ, в первую очередь, отстаивают принципы территориальной целостности,

суверенного равенства и невмешательства во внутренние дела других государств, в приверженности международного права, в соблюдении принципов неприменения силы и применении инструментария мирного разрешения споров, что совпадает с позицией России.

Д. А. НАГОРНОВ

Ивановский государственный университет

К ВОПРОСУ РАЗГРАНИЧЕНИЯ ПОЗИЦИИ ФРГ И ЕС/ЕВРОТРОЙКИ В РЕШЕНИИ ИРАНСКОЙ ЯДЕРНОЙ ПРОБЛЕМЫ

Цель сообщения – выявить наличие или отсутствие у ФРГ собственного, обособленного от ЕС/Евротройки политического мнения по иранской ядерной проблеме. Основу источниковой базы составили основополагающие документы, поддерживающие режим нераспространения ядерного оружия, внешнеполитические концепции и отчеты МИД РФ и ФРГ, а также, аналитические статьи ПИР-центра, журнала «Россия в глобальной политике» и др.

Как показывают изученные материалы, участие ФРГ в решении иранской ядерной проблемы проходило на трех, взаимосвязанных площадках: в Совете Безопасности ООН, на встречах формата 5+1 (США, КНР, РФ, Франция, Великобритания, как постоянные члены ООН, и ФРГ) или 3+3 (США, КНР, РФ и Евротройка (США, РФ, КНР + Франция, Великобритания, ФРГ) + Иран, а также Совета Россия-НАТО. На основе изученных данных, можно сделать следующий вывод: действия Германии, как и любого серьезного актора МО, направлены в, первую очередь, на защиту и реализацию собственных политических интересов, которые, в свою очередь, претерпевали изменения. Германская позиция по иранской ядерной проблеме является проекцией, прежде всего, следующих внутренних и внешних факторов:

- восприятие Ирана, как наиболее близкого и потенциально выгодного экономического партнера в регионе;
- политические обязательства перед ЕС как ведущим надгосударственным образованием;
- политические обязательства перед США как ведущим стратегическим партнером;
- нахождение у власти христианских демократов, ведомых сильным политиком А. Меркель и имеющих собственное видение решения международных проблем.

В целом, отождествление позиций Германии и ЕС/ Евротройки по иранской ядерной проблеме является явным преувеличением. Берлин имеет собственное мнение, которое защищает как на выше обозначенных площадках, так и в рамках внутриевропейских политических дискуссий.

А. А. ОРЛОВА

Ивановский государственный университет

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ СКАНДИНАВСКОЙ МОДЕЛИ СОЦИАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВА НА ПРИМЕРЕ НОРВЕГИИ

В данном исследовании рассматриваются ключевые, по мнению автора, особенности экономического устройства Норвегии, которые позволили стране добиться высокого уровня социального благополучия населения.

Норвегия была выбрана в качестве кейса, поскольку эта страна, обладая сырьевой экономикой, имеет самый высокий в мире профицит государственного бюджета (67,8 млрд долларов в 2013 г.), один из самых низких уровней безработицы (3,6% в 2006 г.), который по европейским меркам вообще считается нулевым, а также находит возможность ежегодно экономить столько бюджетных средств, что пенсионный фонд Норвегии превышает её ВВП, который в 2013 г. достиг 515,8 млрд долларов.

Помимо вышеперечисленных причин, стоит отметить, что Норвегия по своим исходным данным в определенной степени напоминает Россию, что дает возможность использовать её опыт в нашей стране и добиться высоких результатов.

В ходе исследования рассматриваются такие темы как система налогообложения частных и юридических лиц в Норвегии, особое внимание уделяется вопросу о нефтегазовом секторе норвежской экономики.

В заключение делаются выводы об эффективности Норвегии с экономической точки зрения и о возможности применения опыта такой модели регулирования экономики к России.

М. А. ОРЛОВА

Ивановский государственный университет

ГОРОДСКОЕ ИЗМЕРЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОЙ ПОЛИТИКИ ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ

Уже не первое десятилетия энергосбережение было и остается в числе приоритетных задач, стоящих перед европейцами. Политики, экологи и простые граждане уверены, что достижение устойчивого развития непосредственно связано с обретением энергетической независимости. Для этого необходимо перейти к максимально экономному потреблению и переориентироваться на альтернативные источники энергии. Успех этой идеи возможен только при комплексном подходе. Поэтому политика энергоэффективности реализуется во многих аспектах, и одно из важнейших – городское измерение.

Города играют ключевую роль в потреблении энергии, поскольку в урбанизированных зонах сосредоточено 80% европейского населения, а здания и транспорт являются наиболее энергозатратными единицами. Соответственно, город – это наиболее проблемный сектор и одновременно пространство с огромным потенциалом для решения задач. Идея состоит в том, что внедрение энергосберегающих технологий в городской зоне имеет больше возможностей благодаря системе местного управления. Его налаженный механизм гарантирует успешную имплементацию и реализацию мер, а также необходимое финансирование. Город выступает удачным пространством для инновационных решений и благодаря тому, что высока степень сознательности граждан, заинтересованных в улучшении того, места, где они живут.

Яркими проявлениями урбанистического аспекта энергосбережения являются такие проекты, как: Соглашение мэров; PLEEC, способствующий инновационному планированию городов с учетом энергозатрат; ENCLOSE, ориентированный на малые и средние города. Значительное внимание к проблеме городского энергопотребления уделяется в рамках программ URBACT, INTERREG IVC. Сеть европейских городов EUROCITIES включает энергоэффективность в число приоритетных направлений. И, конечно, вот уже 25 лет огромную роль играет европейская ассоциация Energy Cities, объединяющая десятки городов, которые объединены целью повышать местное благосостояние через устойчивое и разумное энергопотребление.

Таким образом, энергосбережение на уровне городов позволяет локально решать проблемы и в то же время способствует развитию общеевропейской политики энергоэффективности.

А. Е. ПЫРЯЛОВ

Ивановский государственный университет

ОСОБЕННОСТИ СКАНДИНАВСКОЙ МОДЕЛИ СОЦИАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВА

Исследователями выделяются несколько классификаций моделей социального государства. Большинство моделей основываются на принципах, которые обуславливаются ролью и степенью участия в реализации политики государства в социальной сфере институтов гражданского общества и отдельных граждан. Исходя из геополитического аспекта, выделяют американско-британскую, континентальную и скандинавскую модели социального государства. Каждая из этих моделей обладает своими особенностями.

Отличительной чертой скандинавской модели считается ее универсализм. Этот принцип предусматривает право всех граждан на социальную поддержку, которая осуществляется, в первую очередь, за счет средств государственного бюджета. Наряду с этим, скандинавская модель основывается на следующих началах: равноценность всех граждан (независимо от возраста и степени участия в производстве), непрерывная, гибкая, доступная и всеобъемлющая социальная защита, добровольный характер предоставления социальных услуг и сервиса.

Налоги в рамках данной модели, как правило, весьма высокие. Налогообложение носит, в основном, косвенный характер, т.е. осуществляется через продажу услуг и товаров населению. Доходы облагаются прямым налогом по прогрессивной шкале, причем подоходная прогрессия довольно высока.

Финансирование социальной политики осуществляется за счет бюджетных средств государства, которое несет основную ответственность за обеспечение социального благополучия своих граждан. Именно государство выступает главным «производителем» социальных услуг и несет на себе основное бремя расходов, которые чрезвычайно высоки. Финансирование осуществляется также за счет социально-страховых фондов.

В наше время скандинавская модель социального государства из-за проблем, связанных с ее особенностями (высокие налоги, наплыв

мигрантов), явно нуждается в переосмыслении и реформировании, чтобы оставаться жизнеспособной и успешной.

А. Г. РАШОВ

Ивановский государственный университет

ОСНОВНЫЕ ЭТАПЫ И ЗНАЧЕНИЕ РАБОТЫ КОНСТИТУЦИОННОГО КОНВЕНТА ЕС

О необходимости создания конституции для Европы говорили еще после окончания Второй мировой войны, но каких-либо действий не было предпринято. Лишь через полвека решение по разработке общеевропейской конституции было принято на саммите ЕС в Ницце в декабре 2000 г. Спустя год на саммите в Лаагене была одобрена Лаакенская декларация.

В документе главы государств и правительств ЕС заявили о готовности принять единый документ конституционного характера, который мог бы стать результатом упрощения и кодификации существующих учредительных договоров. На том же саммите в качестве основного разработчика текста Конституции был утвержден Конвент, который возглавил экс-президент Франции Валери Жискар д'Эстен.

Работа над проектом Конституции длилась три года. За этот период Конвенту пришлось решить ряд важных проблем, без чего невозможно было бы принятие Основного закона. Его окончательный текст был одобрен на специальном саммите ЕС в июне 2004 г., а 29 октября 2004 г. главы 25 государств подписали в Риме Конституцию для Европы.

Уникальность документа состоит в том, что он появился сразу на 20 языках и стал самой пространной и всеобъемлющей Конституцией в мире. Для того, чтобы конституция обрела жизнь, ее следовало ратифицировать всем странам-членам Союза. Конституцию ратифицировали только 18 стран. Но труд Конвента не пропал даром. Несмотря на провал ратификационного процесса, текст Конституции был переработан в новый Лиссабонский договор, подписанный 17 декабря 2007 г.

С принятием Конституции были связаны надежды на «лучшее развитие». Однако важно отметить, что принятие Конституции не гарантирует успешного и бескризисного развития. ЕС необходимы усиление солидарности и готовность поступаться национальными интересами в пользу общеевропейских, более эффективная и гибкая система управления, активная экономическая политика и повышенное

внимание к регионам. Конституция может лишь предоставить для этого возможности, но не обеспечить поступательное и бескризисное развитие.

В. Ю. РЫЛЬСКАЯ

Ивановский государственный университет

ОТНОШЕНИЯ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА И ИРАНА В XXI в.

Избрание в качестве президента ИРИ Мохаммеда Хатами в 1997 г. стало импульсом для развития отношений между Ираном и ЕС. Политический курс нового иранского президента был направлен на проведение реформ в стране и установление тесных отношений с Европейским союзом, что через год привело к созданию диалога ЕС – Иран как на высшем уровне, так и в составе тематических групп.

Наиболее активное взаимодействие между сторонами происходит по поводу иранской ядерной программы. С начала 2000-х гг. Европейский союз участвует в переговорах с Ираном по этому вопросу, однако из-за дальнейшего развития ядерной программы ЕС ввел ограничительные меры в отношении Ирана. Санкции ЕС, введенные в 2012 г., оказали серьезное влияние на иранскую экономику, основу которой составляет энергетический сектор. Тем не менее, эти ограничения не повлияли на позицию Ирана по своей ядерной программе, что показывают результаты продолжающихся в 2015 г. переговоров.

Кроме того, санкции ЕС оказали влияние на развитие экономических отношений между сторонами и привели к снижению взаимного товарооборота. В течение долгого времени Европейский союз выступал в качестве основного экономического партнера Ирана, однако с введением санкций Багдаду пришлось переориентироваться на рынки близлежащих стран, а также Индии и Китая.

Наконец, с конца 1990-х гг. Европейский союз ведет активное сотрудничество с Ираном по вопросу соблюдения прав человека в этой стране. Тем не менее, проводимые между сторонами переговоры существенных результатов не принесли, а затем прекратились из-за прихода к власти в Иране М. Ахмадинежада. Несмотря на смену политических сил в стране в 2013 г. и введенные ЕС санкции, существенных изменений в положении прав человека в Иране не произошло.

Таким образом, характер отношений Европейского союза и Ирана в XXI в. определяется сотрудничеством сторон по политическому и экономическому направлениям, однако дальнейшее их развитие во многом зависит от судьбы иранской ядерной программы.

С. В. СОКОЛОВА

Ивановский государственный университет

СОТРУДНИЧЕСТВО РОССИИ И ЕС В БОРЬБЕ С ПРОИЗВОДСТВОМ И ОБОРОТОМ НАРКОТИКОВ В НАЧАЛЕ XXI в.

На сегодняшний день производство и потребление наркотиков представляет собой одну из глобальных проблем человечества. Наркотики являются одним из базовых оснований финансирования терроризма и транснациональной организованной преступности, что влечет за собой дестабилизацию внутренней ситуации в странах транзита, к каковым относятся Россия и государства-члены Европейского союза.

Осознавая угрозу, которую представляет собой производство, трафик и потребление наркотических средств для безопасности мира, РФ и ЕС консолидировали усилия для борьбы в этом направлении. Рассматривая сотрудничество этих акторов в борьбе с производством и оборотом наркотиков, можно выделить несколько уровней.

Прежде всего, взаимодействие осуществляется по линии сотрудничества главных антинаркотических ведомств Российской Федерации и Евросоюза – Федеральной службы по контролю за оборотом наркотиков (ФСНК) и Европейского центра мониторинга наркотиков и наркозависимости. Кооперация реализуется на основе Меморандума о взаимопонимании, подписанного 26 октября 2007 г. в рамках саммита Россия-ЕС в г. Мафра (Португалия). Так, 4 июня 2013 г. «на полях» саммита, собравшегося в Екатеринбурге, прошли переговоры по наркопроблеме директора ФСНК РФ В. П. Иванова и Высокого представителя ЕС по иностранным делам и политике безопасности К. Эштон.

Следующий уровень противостояния наркоугрозе РФ и Евросоюза – это взаимодействие Европола и МВД России в рамках Соглашения о сотрудничестве между Российской Федерацией и Европейской полицейской организацией, подписанного на саммите РФ-ЕС в Риме 6 ноября 2003 г. На основе данного соглашения стороны не только обмениваются информацией и опытом противодействия трансграничной преступности, но и проводят совместные операции, включая борьбу с производством, оборотом и транспортировкой наркотиков. Среди таковых перекрытие канала поставок гашиша из Ирана в Россию и Западную Европу через территорию Азербайджана в 2009 г.

С. Н. АЛКАСАРОВ
Ивановский государственный университет

**ПОЛИТИКА АВСТРИИ НА ПОСТСОВЕТСКОМ
ПРОСТРАНСТВЕ В НАЧАЛЕ XXI в.: ОСОБЕННОСТИ
ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ**

Политика Австрии на пространстве СНГ, в силу ограниченных интересов Вены на международной арене и отсутствия адекватных средств их продвижения хотя бы на межрегиональном уровне, сводится преимущественно к защите экономических интересов ориентированных на внешние рынки частных компаний и выражению отношения к позиции Брюсселя касательно тех или иных проблем стран СНГ. Чаще всего Австрия следует политике Берлина и Парижа, предпочитая использовать свою позицию по внешним вопросам в качестве разменной карты для получения льгот и преференций внутри Евросоюза.

Принципиальной можно назвать лишь позицию Вены относительно ситуации в Белоруссии, что обуславливается присущей большинству австрийских политиков неприязнью к авторитарным режимам, а также достаточно сильным позициям еврооптимистов среди местного истеблишмента. Также интерес со стороны Австрии вызывает ситуация в Молдавии. Последнее связано с традиционно повышенным вниманием местных политиков к проблемам дунайского региона, а также опасениями ряда европейских экспертов относительно того, что непризнанная Приднестровская республика может выступить в роли плацдарма, опираясь на который, Россия может вернуться к «воротам Балкан» и тем самым кардинально изменить конфигурацию сил в Восточной и Центральной Европе. Отдельно следует упомянуть о взаимоотношениях Вены со странами Закавказья и Средней Азии. Заинтересованность в диверсификации импорта энергоносителей в Европу вынуждает Австрию переступить через неприязнь к авторитарным режимам и вести активный диалог с Азербайджаном и Туркменией относительно проекта Набукко. Однако после того, как неконкурентоспособность данной инициативы по сравнению с газопроводом «Южный поток» стала очевидна большинству экспертов, Вена свернула свою активность на данном направлении, ограничив

свое участие в делах Средней Азии и Закавказья отстаиванием экономических интересов и гуманитарными программами.

А. М. БЕЛАЛОВ

Ивановский государственный университет

ВНЕШНЯЯ ПОЛИТИКА РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ: ЗАПАДНЫЙ И РОССИЙСКИЙ ВЕКТОРЫ

Внешняя политика Белоруссии основана на позициях прагматизма. Президент Белоруссии, Александр Лукашенко, отлично понимает особенности геополитического положения между Западом и Востоком, и с переменным успехом играет на этом.

Отношения Белоруссии с Россией и ЕС стоит рассматривать в общем контексте: когда у Минска портятся отношения с одним из игроков, он обращается к другому. Тем не менее, Россия имеет большее влияние на Белоруссию, нежели ЕС, так что окончательный выбор в вопросе «с кем сотрудничать», падет на РФ.

Запад строго осуждает диктатуру Александра Лукашенко. Однако в его действиях нет единства. Евросоюзу сложно договорится о введении серьезных экономических мер, поэтому принимаются в основном политические санкции. Соединенные Штаты не боятся вводить строгие экономические санкции белорусским предприятиям. Даже если Белоруссия очень сильно захочет сблизиться с западом, ей помешает зависимость от РФ, которая в последние годы, в рамках Таможенного союза, стала еще более сильной. Белорусская кризисная экономика во многом поддерживается благодаря газовым поставкам и льготам, предоставляемым из Москвы. Тем не менее, в рамках наступившего экономического кризиса в России, Белоруссия неоднократно выражает недовольство торговым сотрудничеством.

Значение Белоруссии для Москвы многократно возросло в связи с событиями на Украине. Понимая, что России сейчас будет невыгодно показывать свои мышцы, как это было с Крымом, Александр Лукашенко может набить себе цену, развивая сотрудничество с западными странами.

Одно ясно точно – в обострившихся отношениях Запада и Востока, государства-транзиты приобретают не только особое значение, и недальновидная политика в отношении их может повлечь дополнительные риски.

А. А. БЫСТРОВА

Ивановский государственный университет

ФРГ И УКРАИНА: ДИАЛОГ В КОНТЕКСТЕ ЕВРОИНТЕГРАЦИИ

В 2009 г. в результате парламентских выборов пост вице-канцлера Германии и кресло министра иностранных дел получил Гвидо Вестервелле, представитель от Свободной Демократической партии. Этот факт не мог не обрадовать высшие круги в Украине, так как СвДП являлась единственной партией, в программе которой было заявлено, что Украина в определенный момент может быть приглашена в ЕС. На практике Г. Вестервелле доказал, что это не пустые обещания, для педантичных немцев статус одобренных партийных документов выше личных предпочтений даже самых влиятельных партийных лидеров.

С приходом в начале 2010 г. к власти в Украине Виктора Януковича процесс подписания соглашения об ассоциации заметно сбавил обороты. Многие зарубежные политики отмечали, что если до его президентства Украина представляла собой дефектную демократию, то с его приходом она стала походить на авторитарный режим.

В разгар украинского Евромайдана Гвидо Вестервелле посетил Киев и выступил с речью перед манифестантами. Он, в частности, сказал: «Мы находимся здесь как европейцы среди европейцев. Двери Евросоюза остаются открытыми». Отметим, что в то время Вестервелле уже не был способен серьезно повлиять на ход событий, так как его партия на выборах не сумела пройти в Бундестаг ФРГ. На пост министра иностранных дел пришел Франк-Вальтер Штайнмайер, известный русист, известный сравнительно мягким отношением к России.

Тем не менее, острый политический кризис в Украине делает перспективы дальнейшего развития германо-украинских отношений неоднозначными.

Г. А. ГАМКРЕЛИДЗЕ
Ивановский государственный университет

СТАНОВЛЕНИЕ ВНЕШНЕПОЛИТИЧЕСКОГО КУРСА ГРУЗИИ ПРИ ПРЕЗИДЕНТСТВЕ М. СААКАШВИЛИ

Становление внешнеполитического курса Грузии в эпоху М. Саакашвили напрямую связано с теми внутривнутриполитическими процессами, которые начали развиваться в правление Э. Шеварнадзе, особенно в последние годы его президентства.

Стоит отметить, что сам Саакашвили неоднократно давал оценку внешней политике своего предшественника, фактически разделяя ту ее часть, что касалась активного сотрудничества с США и вступления в военно-политический блок НАТО.

Еще до своего избрания на пост президента Грузии Михаил Саакашвили рассматривался как прозападный настроенный политик, который став главой государства, продолжит курс сближения с Западом и дистанцирования от России. Однако, приняв президентские полномочия, М. Саакашвили провозгласил налаживание отношений с Россией как одну из главных целей внешнеполитического курса, подчеркнув «необходимость поддержания тесных партнерских связей в сфере экономики». О прогрессе в отношениях между Россией и Грузией свидетельствует и первая личная встреча В. Путина и М. Саакашвили, которая состоялась в Москве 11 февраля 2004 г. Тем не менее, грузинское руководство рассматривало США в качестве гаранта своей безопасности, что, в частности, доказывает визит М. Саакашвили в США в феврале 2004 г. В ходе этого визита американская сторона дала обещание начать реализацию новой программы военной помощи Грузии в апреле 2004 г.

Тогда, в 2004 г. директор Центра стратегического развития А. Гушер, прогнозируя развитие взаимоотношений Грузии и России, убежденно заявлял, что с приходом к власти в Грузии М. Саакашвили, который хочет воссоединить страну с ее тремя автономиями, создается опасность дестабилизации обстановки на Кавказе.

В 2004 г. было очевидно, что дальнейшее развитие политической ситуации в Грузии главным образом зависело от внешних факторов, а не от команды М. Саакашвили, у которой не хватало сил, чтобы в одиночку решить поставленные задачи.

И. И. ИСАЕНКО

Ивановский государственный университет

УКРАИНО-ГРУЗИНСКИЕ ОТНОШЕНИЯ В КОНТЕКСТЕ КРИЗИСА 2014 г.

После распада СССР грузино-украинские отношения развивались неоднозначно. Украина и Грузия пытались сотрудничать с целью противостояния России, чтобы стать еще менее зависимыми от неё. Дипломатические отношения двух стран были установлены в 1992 г. В 1993 г. между двумя государствами был подписан «Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимопомощи». У обеих стран появилось много схожего в политике, что способствовало их сближению. Во-первых, обе страны стали держаться прозападной ориентации. Во-вторых, отношения с Российской Федерацией значительно испортились и у Украины, и у Грузии. В-третьих, обе страны приняли участие в программе НАТО «Партнёрство ради мира».

Немало общего и в региональной политике этих стран, что значительно сказывается на отношениях и военном сотрудничестве между ними. Во времена президента Ющенко Украина имела влияние в Грузии за счёт развития экспорта оружия и военной техники. Важную роль Украина сыграла и в печально известной российско-грузинской войне в августе 2008 г. Украина развернула большую кампанию по снабжению Грузии оружием, военными специалистами, добровольцами и материалами согласно договору по экспорту и импорту продукции и услуг военного и специального назначения, подписанного между странами в 2005 году. В 2011 и 2012 гг., даже после смены президента на Украине, в Грузию продолжали поставляться танки, противотанковые ракеты и боеприпасы. Активное вмешательство в украинский кризис 2014 г. бывшего президента Грузии М. Саакашвили способно на данном этапе осложнить и запутать двусторонние отношения.

О. А. ЛОМАКИНА

Ивановский государственный университет

БЕЛОРУССИЯ В СОДРУЖЕСТВЕ НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ

Социально-экономическая система Белоруссии целиком и полностью нацелена на человека. Об этом свидетельствуют многочисленные факты: в Белоруссии высокий уровень медицинского обслуживания, социального обеспечения; по ожидаемой продолжительности жизни при рождении Белоруссия входит в тройку лидеров стран СНГ, при этом опережая Россию. Не стоит забывать, что, не имея собственных нефти и газа, Белоруссия по многим критериям опережает своих партнёров по Содружеству. Это свидетельствует о том, что Белоруссия занимает не «иждивенческое» положение в СНГ. Важность места и та роль, которую играет Белоруссия в СНГ, значительны.

Белоруссия во время всего периода становления и развития Содружества независимых государств играла значительную роль в интеграционных процессах. Именно эта страна остаётся инициатором многих предложений по улучшению функционирования Содружества. Она входит в число лидеров среди стран СНГ по числу подписанных и ратифицированных документов. Немаловажно, что именно в Минске располагается Исполнительный комитет, штаб-квартира СНГ.

Столь активное поведение Белоруссии в рамках СНГ и её значимая роль в деле развития интеграции позволили передать ей статус председателя в Содружестве независимых государств на 2013 г. Белоруссия сразу поставила перед собой масштабные задачи и провозгласила девизом председательства «интеграцию во благо человека». Этой страной были проведены заседания Совета глав правительств и заседания Совета министров иностранных дел СНГ, Форум творческой и научной интеллигенции государств и 25 октября 2013 г. заседание Совета глав государств СНГ.

Год председательства Беларуси в СНГ стал одним из самых эффективных за последнее время, что лишний раз показывает не только заинтересованность Белоруссии в Содружестве, но и то, что эта страна занимает далеко не последнее место среди стран постсоветского пространства. Белоруссия заняла достойное место в СНГ и по праву играет одну из ключевых ролей в Содружестве.

А. А. НЕУСТРОЕВА

Ивановский государственный университет

ПРОБЛЕМА ВОСТОКА И ЗАПАДА НА УКРАИНЕ: МНЕНИЕ УКРАИНСКОЙ ИНТЕЛЛИГЕНЦИИ

Проблема Востока и Запада на Украине существует не одно десятилетия. Многих представителей интеллигенции интересовал вопрос отличия культуры, языка среди западных и восточных украинцев.

Понимание своей несхожести пришло в умы так называемых интеллектуалов достаточно рано, когда большевики начали осуществлять политику украинизации, а именно формирование восточной версии украинской идентичности. На Западе в тот момент формировалась своя идеология, которая взяла за основу идеи ООН и УПА.

В XXI веке влияние двух различных по своим моделям развития направлений привело к тому, что Украина неформально распалась на части. Среди украинской интеллигенции сложилось три мнения по данному вопросу.

Представители первой концепции (Д. Яневский, М. Рябчук) считают, что деление существует и проявляется оно в языковом и культурном отношении.

Представители второй концепции (Т. Возняк, и Я. Дашкевич) выступают против жесткого деления на Восток и Запад, поскольку считают, что Украину нельзя рассматривать лишь в параллели Восток-Запад, нужно учитывать еще параллель Север-Юг.

Представитель третьей концепции (Б. Лепкой) придерживается мнения, что Украина – это некий синтез, сочетающий в себе элементы римской и византийской цивилизаций.

Влияние Востока и Запада сказалось на мировоззрении интеллигенции.

Во-первых, отсутствие четких взглядов по данному вопросу привело к разногласиям в среде интеллигенции. Во-вторых, различные точки зрения мешают украинской интеллигенции выработать единый подход к дальнейшему пути развития Украины: слепое копирование стран Европы, усвоение их ценностей или выработка собственного пути развития.

Так или иначе, проблема Востока и Запада на Украине существует и является препятствием на пути дальнейшего развития страны.

Работа подготовлена в рамках государственного задания Минобрнауки РФ на проведение научно-исследовательской работы № 33.526.2014/К «Российская интеллигенция и европейские интеллектуалы в изменяющейся социально-политической действительности XX — начала XXI в.: виртуальность и реальность».

А. Л. ОБОДОВСКАЯ
Ивановский государственный университет

ЯПОНИЯ И ВСТРЕЧА G20 В БРИСБЕНЕ

16 ноября 2014 г. в рамках прошедшего в г. Брисбен (Австралия) саммита Большой двадцатки состоялась ещё одна более узкая встреча лидеров США, Австралии и Японии. Барак Обама, Синдзо Абэ и Тони Эбботт собрались, чтобы обсудить международную обстановку, обозначить и скоординировать свои политические позиции по наиболее существенным вопросам. Это была первая за семь лет подобная встреча на уровне глав трех государств.

Хотя сам саммит G20 был посвящен в основном таким вопросам, как рост экономик стран двадцатки, инвестициям, инфраструктуре, восстановлению равновесия в странах с развивающейся экономикой, преодолению мирового финансового кризиса на фоне геополитической и экономической нестабильности в мире, лидеры Японии, США и Австралии затронули и другие не менее актуальные для себя проблемы.

Ещё перед началом саммита G20 Японский премьер-министр Синдзо Абэ заявил о своем желании развивать военное сотрудничество с США и Австралией для обеспечения мира на всей территории Азиатско-Тихоокеанского региона. По его словам такие меры необходимы для того, чтобы предотвратить «расширяющуюся экспансию Китая». Австралийский премьер-министр ранее отрицал возможность расширения военных отношений с Японией, поскольку не хотел ставить под угрозу отношения со своим самым крупным торговым партнером – Китаем. По словам встретившихся лидеров, они не имели в виду посылать сигналы Пекину и на самом деле не заявляли напрямую о китайской угрозе. Тем не менее, как могло показаться, именно обострившаяся ситуация, которая связана со спорными островами Сенкаку (Дяоюйдао), нашла свое отражение в соглашении США, Австралии и Японии углубить сотрудничество в сфере безопасности на море. Лидеры также призвали к мирному урегулированию морских споров. В Пекине же заявили, что там не против налаживания военного сотрудничества с Австралией.

Всё на том же саммите G20 японский премьер попросил американского президента отложить запланированный, впервые за 17 лет, пересмотр двухсторонних руководящих принципов сотрудничества в области обороны до следующей весны, президент Соединенных Штатов не был против.

И. Т. РОМАНОВА

Ивановский государственный университет

ПРЕССА США ОБ УЧАСТИИ РОССИИ В ПОДАВЛЕНИИ «БОКСЕРСКОГО ВОССТАНИЯ»

В ноябре 1899 г. в Китае началось «Боксерское восстание», направленное первоначально против германских властей в центральной части страны. Новости о действиях «ихэтуаней» и их «бесчинствах» в иностранных концессиях немедленно вышли на первые полосы мировых газет. Россия, приграничные области которой оказались непосредственно затронуты движением, сыграла значительную роль в умирении повстанцев. За ее действиями внимательно следили другие державы, участвовавшие в подавлении «боксеров», в том числе и США, не желавшие усиления позиций России в Китае. Это предопределило общий тон публикаций в американской прессе 1900-1901 гг.

Российское военное присутствие в Китае по сравнению с силами прочих западных стран было наибольшим, что вызвало раздражение американских газет. Те заговорили о русских планах экспансии в Китай, постепенно переходя с нейтрального тона на обвинительный. Журналисты нередко изображали Россию агрессором, в негативном свете представляя ее согласованные с другими европейскими державами действия. Меры России по подавлению восстания ихэтуаней именовались «завоевательной войной», «захватом», «вторжением», а само восстание рассматривалось лишь как «предлог для русской интервенции». Пресса США предсказывала скорое присоединение Манчжурии к Российской империи. Подобные мнения не были беспочвенными. В декабре 1900 г., на завершающем этапе подавления восстания, Манчжурия оказалась полностью оккупирована русской армией, а в начале февраля 1901 г. Россия предъявила Китаю ультиматум с требованием вывести свои регулярные войска из Манчжурии. В американской прессе незамедлительно последовала новая волна критики в адрес российского правительства.

Китай же под нажимом США, Великобритании и Японии отверг требования Петербурга.

Можно утверждать, что реализация Россией своих геополитических интересов на Дальнем Востоке в ходе подавления «боксерского восстания» 1900-1901 гг. вызвала очевидное неприятие со стороны американской печати.

Е. А. САВИНА

Ивановский государственный университет

ПРОБЛЕМЫ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРИЗНАНИЯ ПРИДНЕСТРОВСКОЙ МОЛДАВСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Многие стоящие сейчас перед Приднестровской Молдавской Республикой (ПМР) проблемы связаны с ее международным непризнанием. Дело в том, что развитие экономики ПМР находится под влиянием внешних факторов. Тяжелые условия работы экспортно-ориентированных предприятий (трудности таможенного оформления, необходимость сертифицировать товар в Молдове и др.) негативным образом сказываются на объемах товарооборота и предприятий. Сохраняется чрезмерная открытость экономики. Она определяется высокой зависимостью от импорта и экспорта.

Перспективы ПМР можно связывать с развитием взаимоотношений на местном и региональном уровне между приднестровскими городами и районами с российскими, украинскими, белорусскими, абхазскими, югоосетинскими и другими регионами.

Другое направление – это развитие приоритетных механизмов укрепления и международного признания ПМР благодаря следующим направлениям деятельности: 1. Формирование «странового» проекта Приднестровской Молдавской Республики. 2. Разработка концептуального информационного проекта по формированию позитивного имиджа ПМР за рубежом. 3. Налаживание активного взаимодействия с международными структурами, такими как ООН и ОБСЕ, что будет способствовать улучшению имиджа республики на международной арене, станет еще одним фактором возможного признания Приднестровской Молдавской Республики международным сообществом. 4. Инициирование создание новой парадигмы международного права в вопросах признания независимости и права народа на самоопределение.

В этой связи можно предложить создать научно-практическую конференцию под эгидой ОБСЕ для выработки общих правил признания новых государств.

С. А. ХОТУЛЕВА

Ивановский государственный университет

НАЧАЛЬНЫЙ ЭТАП СТАНОВЛЕНИЯ И РАЗВИТИЯ СОЮЗНОГО ГОСУДАРСТВА РОССИИ И БЕЛОРУССИИ (1991–1999 гг.)

СНГ, созданное в результате Беловежских соглашений, оказалось рыхлым образованием, в котором каждое из молодых государств проводило свой курс.

С целью преодолеть политическое и экономическое размежевание начались поиски приемлемых форм сотрудничества. Быстрее других встали на этот путь Белоруссия и Россия. Уже в 1991 году начались консультации о заключении между ними союзного договора. Ключевым для развития торгово-экономических отношений между Белоруссией и Россией стало Соглашение о свободной торговле от 13 ноября 1992 г.

В апреле 1994 г. премьер-министр Белоруссии В. Ф. Кебич и Председатель Правительства Российской Федерации В. С. Черномырдин заключили соглашение о намерении создать единую денежную единицу. 2 апреля 1996 г. последовал договор об образовании Сообщества Беларуси и России, подписанный А. Г. Лукашенко и Б. Н. Ельциным. В апреле 1997 г. был подписан Договор о Союзе Беларуси и России и принят его Устав. 8 декабря 1999 г. был подписан Договор о создании Союзного государства. Он был единогласно ратифицирован в Минске.

Ключевые задачи Союзного государства: формирование новой геополитической реальности, форсированное развитие технологий, избавление от импортной зависимости и реализация социальных проектов, направленных на повышение качества жизни белорусов и россиян.

Стоит отметить, что именно период с 1991 г. по 1999 г. можно назвать наиболее успешным в истории Союзного государства России и Белоруссии. Именно тогда были созданы союзные органы, приняты основополагающие документы. Сейчас мы можем наблюдать замедление интеграционного процесса. Причины различны: можно выделить как внешние (влияние зарубежных государств, общая

внешнеполитическая и внешнеэкономическая ситуация), так и внутренние (непосредственно личности лидеров).

А. Г. ШИБАЕВ

Ивановский государственный университет

УКРАИНА В ГОДЫ ПЕРВОГО ПРЕЗИДЕНТСТВА ЛЕОНИДА КУЧМЫ

Леонид Кучма являлся типичным политиком постсоветского образца. До определенного времени он делал вполне успешную партийную карьеру, затем стал сторонником независимости Украины. В целом, Л. Д. Кучма вёл себя как позднесоветский номенклатурный деятель, опираясь не на личностные и волевые качества, а на связи и кабинетные интриги. Во внутриполитической ситуации на Украине Кучма сочел угрозы с лавированием. Так, президент способствовал принятию новой конституции Украины путем силового давления на депутатский корпус и неоднократными угрозами роспуска Верховной Рады. В то же время на практике он ни разу не распускал парламент и санкционировал создание Конституционного суда. Кучма не проводил четкой политической линии, лавируя между различными политическими силами, стараясь ослабить все политические силы и ставя себя на место главного судьи между ними.

К концу первого срока правления Леонида Кучмы на Украине вполне сложился режим, который обычно характеризуется как номенклатурно-олигархический. Он представлял собой сращивание кланов чиновников, в основном сохранивших свои позиции с советских времён, и олигархов, всё усиливающих своё влияние.

В целом, следует констатировать, что социально-экономическая и внутриполитическая ситуация в Украине во многом была сходной с ситуацией в других постсоветских республиках. Украинской спецификой можно считать то обстоятельство, что здесь ни одной группировке не удалось полностью взять власть в свои руки, задавив политических оппонентов, как это произошло в России в 1993 г. В связи с этим внутриполитическая ситуация в Украине всегда оставалась сложной, режим был вынужден лавировать, идти на компромиссы.

Можно согласиться с теми исследователями, которые полагают, что к концу первого срока Л.Д. Кучмы его номенклатурно-олигархический режим исчерпал свои возможности. Затем негативные тенденции только усиливались, хотя Кучма и смог ещё выиграть вторые президентские выборы.

Е. Ф. ЮСУПОВА

Ивановский государственный университет

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ И БЕЛОРУССИЯ В ГОДЫ ПРЕЗИДЕНТСТВА А. Г. ЛУКАШЕНКО: ПРОБЛЕМЫ И ТРУДНОСТИ ДИАЛОГА

Республика Беларусь придает серьезное значение развитию взаимодействия с Великобританией, рассматривая ее как потенциально важного политического партнера, а также стремится к построению с ней равноправных и взаимовыгодных отношений. В настоящее время развитие полномасштабного белорусско-британского политического диалога сдерживают различные подходы данных стран к решению глобальных и региональных проблем.

Тем не менее, благодаря заинтересованности сторон в сотрудничестве по целому ряду важных направлений, развиваются межрегиональные связи, а также взаимодействие на уровне хозяйствующих субъектов двух стран.

Великобритания является одним из основных торговых партнеров Белоруссии. Основной составляющей экспорта Белоруссии в Великобританию являются нефтепродукты, а именно черные и цветные металлы, текстильные изделия, азотные удобрения, а также оптика и измерительные приборы.

В свою очередь, Великобритания осуществляет поставки, в основном, товаров, не производимых в Белоруссии. К таким можно отнести двигатели внутреннего сгорания, сельскохозяйственное оборудование, лекарственные средства, медицинское оборудование, косметические средства, а также крепкие спиртные напитки. В период с 2007 г. по 2013 г. можно проследить положительную динамику внешней торговли товарами между данными странами.

Развитие отношений в сфере культуры также является одним из существенных направлений в развитии отношений между Республикой Беларусь и Великобританией. Данное направление имеет правовую основу двустороннего взаимодействия. 25 июня 1995 г. подписано Соглашение между правительством Белоруссии и Великобритании о сотрудничестве в области образования, науки и культуры. В настоящее время культурные контакты между двумя странами развиваются достаточно динамично. Ежегодно организуются выставки, фотовыставки, выступления творческих коллективов.

ДИНЬ ТХИ ТХИЕН АЙ (Вьетнам)
Ивановский государственный университет

ТОЛЕРАНТНОСТЬ–КАК ОДНО ИЗ УСЛОВИЙ ОБЕСПЕЧЕНИЯ СОЦИАЛЬНО-ПСИХОЛОГИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ

Международный характер современного образования выражается в росте академической мобильности студентов, в увеличении числа иностранных студентов в мире, в целом и в частности, в российских вузах. Острой проблемой для иностранных студентов в процессе обучения в России является обеспечение социально-психологической безопасности в новых социально-культурных условиях.

С первых дней пребывания в российском вузе иностранные студенты находятся в непривычной для них социокультурной, языковой и этнической среде. Иностранному студенту необходимо привыкнуть к новым климатическим и бытовым условиям, к новой образовательной системе, к новому языку общения, к интернациональному характеру учебных групп, принять другие традиции, культурные нормы, ценности и т.д.

В связи с этим, одним из условий оптимизации процесса адаптации и сохранения целостности личности, т.е. безопасности студентов является наличие толерантности. Формирование у иностранных студентов толерантного сознания рассматривается как основа социально-психологической безопасности. Толерантность обеспечивает, на наш взгляд, не только взаимопонимание между отдельными людьми, но и формирует личность безопасного типа, способную к сохранению целостности личности в новом многонациональном студенческом коллективе, новых условиях социальной среды и, часто, в условиях возрастания негативных социальных процессов в среде молодежи.

Сущность понятия «толерантность» раскрывается в «Декларации принципов толерантности» - основополагающем международном документе, принятом ООН в 1995 года. «Толерантность означает уважение, принятие и правильное понимание всего многообразия культур, форм самовыражения и проявления человеческой индивидуальности. Толерантности способствуют знания, открытость,

общение и свобода мысли, совести, убеждений». Формирование толерантного поведения как составляющей части социально-психологической безопасности посвящено много работ, в которых подчеркивается важность толерантности в системе защиты человека в экстремальной ситуации, успешного функционирования человека в современном мире. Однако, подготовка студенческой молодежи, а именно иностранных студентов, к обеспечению социально-психологической безопасности через формирование толерантного сознания в науке почти не рассматривалась.

С целью выявления характеристики формирования толерантных установок как основы психологической безопасности иностранных студентов в условиях адаптации к новой социокультурной среде, мы исследовали 144 иностранных студента 1- 4 курса в возрасте от 17 до 25 лет, обучающихся в разных городах России.

Количественный анализ результатов исследования свидетельствует о наличии достаточно высокого уровня толерантных проявлений у иностранных студентов: 67% испытуемых обладают высоким уровнем общей толерантности, это говорит о высоком уровне сформированности таких качеств личности, как: терпимость к другому образу жизни, поведению, чувствам; устойчивость к негативным эмоциональным факторам; уважение других людей и т.д. При этом, у 75% респондентов выявлены средний и высокий показатели этнической толерантности, что может свидетельствовать об их терпимости к чужому образу жизни, чужим обычаям, традициям, нравам, иным чувствам, мнениям и идеям. Полученные данные могут стать основой для формирования у зарубежных студентов положительного отношения к большинству наций и народов, готовности к межкультурному сотрудничеству, расширению круга общения, дружеским отношениям с представителями разных национальностей.

Высокий индекс общей толерантности и позитивная этническая толерантность способствует повышению адаптационной способности студентов и защиты личности в условиях вхождения человека в новую социальную среду.

Однако, у некоторых студентов индекс толерантности находится в низких пределах, что негативно влияет на процессе вхождения личности в новые жизненные обстоятельства, так как толерантность имеет непосредственное отношение к безопасности личности, позволяет убирать психологические барьеры, провоцирующие возникновение фобий.

Известно, что эффективность учебного процесса в вузе в целом прямо связана с тем, насколько студенты-иностранцы чувствуют себя безопасными и защищенным. Зная, что это состояние зависит и от толерантности личности, считаем полезным и необходимым включить в учебный процесс на подготовительных факультетах занятия по психологии в виде тренингов с целью расширения осознания, понимания, усиления эмпатических процессов, стабилизации их эмоционального состояния учащихся. Целью таких тренингов должно быть развитие толерантной установки студентов. Также, на наш взгляд, необходимо разработать и внедрять в учебный процесс программы адаптационных занятий, которые позволяют студентам ознакомиться с культурой разных стран, дать возможность студенту побывать в роли другого человека, усилить процессы идентификации, повысить сплочённость группы с помощью разных социально-психологических тренингов, в основу которых положены психодраматические технологии, ролевые игры, методы командообразования.

Это рекомендации организаторам международного образования, а иностранным студентам психологи могут рекомендовать быть самостоятельными, доброжелательными, развивать интерес к общению с представителями разных стран, ответственность перед собой и поиск оптимальных форм взаимодействия на основе взаимопонимания и толерантного отношения друг к другу.

Студентам помогает создать хорошую атмосферу в группе проведение различных общественных мероприятий, спортивных соревнований, музыкальных вечеров, участие в студенческих объединениях, творческих клубах, где студенты могут сблизиться друг с другом, помочь друг другу в сложных ситуациях и преодолеть трудности в учебе и в личной жизни.

Таким образом, молодой человек со сформированным толерантным сознанием представляет собой личность безопасного типа. Толерантное сознание обеспечивает моральный комфорт личности в социальной среде, успешную адаптацию в обществе, с одной стороны, с другой – способствует общественному прогрессу государства, ориентированного на мирное сосуществование людей разных культур, национальностей и верований.

Работа выполнена под руководством д-ра мед. наук, профессора Карасевой Т. В. и канд. филол. наук доцента Ершовой Е. Б.

РУССКИЙ ЯЗЫК ГЛАЗАМИ ИНОСТРАННОГО СТУДЕНТА

Мой родной язык – бауле, официальный язык в моей стране – французский. Но я горжусь тем, что говорю по-русски, потому что русский язык – великий мировой язык. Он входит в «клуб мировых языков». Это космический международный язык, язык науки, второй по популярности язык Интернета. Изучение русского языка можно сравнить с «гимнастикой для ума», потому что он, особенно его грамматика, развивают мышление. Этот язык помогает мне по-новому воспринимать мир, делает меня богаче. По-моему, ни один язык не знает столько уменьшительно-ласкательных суффиксов. По-французски меня можно назвать только Андре, а по-русски официально Андрей, ласково Андрюшка, Андрюшечка, Андрейка, по-дружески Андрюха.

Многие иностранцы считают, что русский язык сложный, потому что в нём шесть падежей, три рода (напомню, что во французском их только два). Сравните: в финском языке около 15 падежей, а в языке австралийцев есть, например, четвертый род – съедобный, и тогда русский покажется совсем несложным.

В русском языке отражается уникальная русская логика. На вопрос «Как дела?» русские студенты отвечают – «Ничего», на вопрос «Ты пойдешь на пару?» – «Да нет, наверное». В этих ответах, как в широкой русской душе, присутствуют одновременно и согласие, и отрицание, и вероятность, в чем, я думаю, отразилась многогранность и противоречивость русского характера.

Интересно наблюдать, как в русском языке проявляются культурные контакты России и Франции. Одно и то же слово в русском и французском языках может иметь разное значение. Так, «винегрет» для французов – это соус из горчицы, масла и уксуса, а не салат, «жалюзи» – ревность, а не шторы из параллельных пластинок.

Я считаю, что если во многих иностранных языках действует «принцип экономии», то в русском языке – «принцип размаха», что связано с огромными пространствами, безграничными широкими просторами России, оказавшими влияние на формирование менталитета русского человека.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Токаревой Г. В.

АБДУЛОВА ЖАЛЯ ВИДАДИ КЫЗЫ (Азербайджан)
Ивановский государственный университет

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ТЕРМИНЫ В «ТОЛКОВОМ СЛОВАРЕ ЖИВОГО ВЕЛИКОРУССКОГО ЯЗЫКА» В. И. ДАЛЯ

В словаре В. И. Даля зафиксирована лексика разных профессий и ремесел, в том числе, слова экономической сферы, большинство из которых имеют отношение к торговле.

Выделенные экономические термины условно можно разделить на две группы. Первая группа – слова, которые сохранили форму и значение. Так, существительное *банк* в словаре В. И. Даля имеет такое же значение, что и в современном языке: *правительское или частное кредитное (верительное) учреждение, для вкладов и займов, для учета векселей, для выпуска денежных знаков*. Вторая группа – термины, которые либо вышли из употребления, либо не соотносятся с современными понятиями по своему лексическому значению. Например, *бабки* у В. И. Даля – *кошачья шкура, которую кошатники меняли у баб на деревянную посуду и другой товар*. В современном же русском языке существительное *бабки* имеет значение *деньги* и является жаргонным. Другим примером является слово *бакс*. В словаре В. И. Даля данное существительное имеет значение *короткий кривой брус, связывающий киль с форштевнем, носовая наделка на киле в самом наборе* и является морским термином, а в современном языке, *бакс – один доллар США*. В качестве примера термина, который вышел из употребления, является слово *батель* в значении *денежка*.

Заметим, что в словаре В. И. Даля встречаются не только исконно-русские, но и заимствованные термины. В основном это – слова из латинского (*дивиденд, процент, кредит, рента* и др.), немецкого (*вексель, аренда, капитал*), реже – французского (*баланс, бюджет, афера, коммерция*) и греческого языков.

Таким образом, словарь В. И. Даля может быть интересен студентам-иностранцам, причем не только филологам, но и осваивающим другие специальности, поскольку он содержит богатый языковой и речевой материал, который позволит узнать, проследить историю терминов разных сфер деятельности человека, в частности в области экономики, обогатить словарный запас и прикоснуться к русской культуре.

Работа выполнена под руководством преподавателя Антипиной Е. С.

АЙДОГДЫЕВ ОРАЗМЫРАТ (Туркменистан)

Ивановский государственный университет

СЕМЬЯ В РУССКОЙ И ТУРКМЕНСКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРАХ

В русской лингвокультуре слово *семья* имеет неоднозначные коннотации. Особенно наглядно специфика концепта *Семья* представлена в паремиях, где ведущая роль отведена женщине. Культ женщины существовал с древних времен, так как она дает жизнь (*мать кормит детей, как земля людей*). Неслучайно женщина-мать стоит во главе семьи (*мать всякому делу голова*). На первый взгляд это противоречит общепринятому мнению, что мужчина – глава в доме. Однако речь идет не о семейной иерархии, а об умении выстраивать отношения, житейской мудрости, которая свойственна именно женщине (*ср: без мужа – что без головы, без жены – что без ума*).

Интересно проанализировать паремии, в которых характеризуются отношения между супругами. Если жена хорошая, то семья ассоциируется со счастьем, а, если нет, то с социальной неволей, несвободой (*злая жена сведет мужа с ума*). Хорошая жена – это любящая, заботливая, та, которая умеет правильно повести себя в сложной, конфликтной ситуации (*жена верховодит, так муж по соседям ходит*).

В туркменской лингвокультуре женщине отведена иная роль. Она должна быть работящей, ловкой и услужливой мужу (*хорошая жена сумеет из одной вещи сделать две; хорошая жена и из пшеницы приготовит плов, а плохая и из риса не сварит*).

В туркменской культуре, так же, как и в русской, мать для детей дороже, чем отец (*без отца дети плачут один день, а без матери – всю жизнь*), при этом к матери ближе дочери, а не сыновья (*сыну наследство остается от отца, а дочери – от матери; поведение матери – образец для дочери*). Важно отметить, что, если в России детей наказывает, как правило, отец, то в Туркменистане наказывать имеет право только мать (*если ударят, то только руки матери*).

Различия наблюдаются и в описании взаимоотношений супругов с их ближайшими родственниками, например, невестки со свекровью. Как известно, в русских паремиях эти члены семьи находятся в конфронтации. В туркменской же лингвокультуре они составляют единое целое (*невестка со свекровью – казан с крышкой*).

Работа выполнена под руководством преподавателя Антипиной Е. С.

РУССКИЕ И ФРАНЦУЗСКИЕ МЕЖЪЯЗЫКОВЫЕ ОМОНИМЫ

Межъязыковые омонимы или «faux ais du vocabulaire»-это слова или пары слов двух или разных языков, часто имеющие общее происхождение, похожие по звучанию или написанию, но не тождественные по значению. Языковые омонимы в русском и французском языках в данной работе являются объектом исследования. Эта тема интересна тем, что такое явление существует почти в каждом языке, и мы считаем, что сопоставительное рассмотрение языковых фактов возможно. Попытаемся показать это на конкретном языковом материале.

Когда человек должен себя представить, ему не надо говорить, что он пришел со своей «famille», "фамилией". Это слово означает личные данные, а нужно сказать, со своей «семьей». В общественном транспорте, например в автобусе, кондуктор дает после оплаты «талоны», то есть билеты, а не «talons», что означает в переводе на русский «каблуки обуви».

Когда человек идет в магазин, ему не нужно брать с собой свой «portefeuille», «портфель» что означает на русском (бумажник, папка), но ему необходим кошелек.

При людях не стоит говорить «donnez-moi la parole» (слово, группа слов, преимущество говорить в группе, способность говорить, очередь обсуждения), «пароль», что значит на русском, личные данные, что-то секретное, а нужно сказать, позвольте мне поговорить. Другой пример, во французском языке, когда говорят «apportez-moi une fourchette», это служит средством выражения просьбы принести вилку, а не означает «шведский стол, коктейль».

На самом деле список "ложных друзей переводчика" широк.

Нужно заметить, что неправильный перевод французских слов на русский язык может привести к опасным и печальным последствиям.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Костина А. В.

АЛАКЕДЖИ ДЖЕРЕМИЯ ОЛУВАТОСИН (Нигерия)
Ивановский государственный университет

ИЗУЧЕНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ПУТЬ ПОЗНАНИЯ КУЛЬТУРЫ

В процессе изучения русского языка происходит познание русской культуры. В русском языке отражается образ жизни россиян, отношения между людьми, в том числе и отношении русских к другим этносам и национальностям России и других стран.

Слово «культура» имеет большое количество значений в русском языке. Можно сказать, что язык и культура входят в состав жизнедеятельности человека. Каждая культура формируется в специфических исторических и природных условиях, создает свою картину мира, свой образ человека и свой язык общения.

Таким образом, каждая культура имеет свою языковую систему, с помощью которой ее носители общаются друг с другом, так что язык действительно играет важную роль в становлении и развитии культуры, являясь, во-первых, средством мышления и, во-вторых, средством общения и взаимопонимания людей.

В русском языке находит отражение духовная культура русского народа: фольклор, многовековая история, традиции, художественные предметы быта, этикет, культурные коды и т.д.

Изучение русского языка как путь познания русской культуры означает, что получение образования и ориентация внутри российского общества невозможны без хороших знаний как русского языка, так и русской национальной культуры.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Цветкова Н. В.

АРУНОАСТ ПАРИТ (Королевство Тайланд)
Ивановский государственный университет

ТАЙСКАЯ УЛЫБЧИВОСТЬ И РУССКАЯ «СУРОВОСТЬ»

Улыбка является одним из эмоциональных выражений, связанных с человеческой жизнью. Сегодня она получает особую значимость в связи с межкультурной коммуникацией, т.к. дает возможность понять разные культуры, например, Тайланда и России, в которых отношение к улыбке разное.

Россия воспринимается как страна суровых не улыбочивых людей, тогда как Тайланд называют страной улыбок, потому в большинстве своем тайцы всегда улыбаются. Их улыбка -- знак благополучия, приветливости, вежливости и доброжелательности. Однако тайские улыбки выполняют совершенно разные задачи, и суть их очень глубока. Тайцы улыбаются даже тогда, когда с чем-то не согласны, так как для них важно оставить о себе приятное впечатление и не портить настроение собеседнику, тем более не создавать напряженную обстановку. Каждая улыбка у тайцев имеет свое название и свою «оценку». Улыбка «яим зу» -- особый тайский концепт -- улыбка оптимиста, который улыбается, если всё очень плохо, чтобы не стало еще хуже. Улыбка «яим так танг» -- это улыбка человека, уверенного в своей правоте и знающего, что собеседник снова ошибается. Улыбка «яим танг намта» нужна, чтобы скрыть свою печаль или свои неприятности. Концептуально значимы для тайской культуры улыбка «яим ми лэснай» (она скрывает недобрые намерения) или «яим май ок» -- улыбка, которая не получается из-за недовольства.

В русском общении не принято улыбаться человеку, если случайно встретился с ним взглядом. Улыбка в русском общении адресуется в основном знакомым, потому что у русских улыбка -- сигнал личного расположения к человеку. Она демонстрирует тому человеку, которому она адресована, что улыбающийся человек относится к нему с личной симпатией. Она употребляется, чтобы показать эмоционально важное или нужное. С точки зрения иностранцев русская суровость является главной характеристикой россиян.

Работа выполнена под руководством д-ра филол. наук, профессора Фархутдиновой Ф. В.

БА СЯОЯНЬ (Китай)

Ивановский государственный университет

ФОНЕТИЧЕСКИЕ ИНТЕРФЕРЕНЦИИ КИТАЙСКИХ УЧАЩИХСЯ ПРИ АУДИРОВАНИИ РУССКОЙ РЕЧИ

Как известно, русский язык и китайский язык относятся к разным типам языков. Это составляет большие трудности для китайских учащихся. Одной из самых больших трудностей при обучении русскому языку является аудирование русской речи.

Фонетическая интерференция часто проявляется в гласных звуках, потому что китайские учащиеся мало обращают внимание на

редукцию гласных. И при слушании они не могут воспринимать правильно гласные звуки и соотносить редуцированные гласные с соответствующей фонемой.

Фонетическая интерференция возникает и по причине разности длины слов в русском и китайском языках.

В русском языке самые частотные слова — это трехсложные и четырехсложные слова, и слог может состояться из одного гласного и нескольких согласных. А наиболее частотными словами в китайском языке являются двусложные слова, в которых имеется два звука. При слушании китайским учащимся трудно уловить все многосложное или многозвучное слово русского языка и, поэтому китайцы их часто воспринимают как несколько и не могут понять высказывание.

Фонетическая интерференция наблюдается и в интонации, потому что в русской речи интонация связана прежде всего с эмоциональностью и весьма индивидуальна, а китайцы пытаются найти в ней смысловразличие, как это предполагает китайский язык.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Еришовой Е. Б.

И. В. БОБРОВ (Россия)

Ивановский государственный энергетический университет

РЕАЛИЗАЦИЯ ОЦЕНОЧНОСТИ В ПЕСНЯХ И. ТАЛЬКОВА

В настоящее время некоторые лингвисты выделяют категорию оценки. Она важна для понимания мира через призму личного опыта человека, его возраста и психологических особенностей. Целью данной работы было выделить виды оценки в произведениях известного советского певца Игоря Талькова.

Игорь Тальков был ярким монархистом, и его возмущало то, что в России произошли изменения, разрушившие некогда мощнейшую державу. Всё негодование он отражал в своих песнях: *“Я пророчить не берусь, // Но точно знаю, что вернусь, // Пусть даже через сто веков, // В страну не дураков, а гениев”*. Здесь видим отражение чувств поэта, то есть **эмоциональную оценку**. Она реализуется с помощью гиперболы, а также антонимов *дурак* и *гений*.

Игорь Тальков выразил любовь к русской природе в произведении *“Ищу в природе красоту”*: *“Ищу в огнистом сентябре, // В морозном синем серебре. // В любое время года // Все краски жизни до одной // Являет мне земли родной // Неброская природа”*. Оценка

красоты называется **эстетической оценкой** и осуществляется с помощью прилагательных и наречий.

В творчестве Игоря Талькова высшим чувством выступает любовь, она является одним из способов реализации **этической оценки**. Поэт говорит о любви как о внезапном, сильном, терзающем чувстве, которое дается человеку от Бога: *“Расстаться можно и любя, // Боль рассосется понемногу, // Но только, обманув себя, // Мы обмануть не сможем Бога”*.

Результатом познания действительности с помощью пяти органов чувств является **сенсорная оценка**. Она проявляется в песнях Талькова посредством введения в текст слов со значением тишины и безмолвия, которые усиливают мотив одиночества героя: *“Я в одиночестве бездонном // У безымянного окна // Стою и слышу, как крадется тишина”*.

Таким образом, Игорь Тальков выражал свои чувства, используя приёмы эмоциональной, эстетической, этической и сенсорной оценки, что придавало красоту и выразительность его произведениям.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Коровиной А. В.

ВАН АНЬДИ (Китай)

Ивановский государственный университет

КОНЦЕПТ «ВРЕМЯ» В РУССКОМ И КИТАЙСКОМ ЯЗЫКАХ

Языковая картина мира – это совокупность знаний человека о мире, отражающемся в языке. Исследование языковой картины мира осуществляется через описание составляющих её концептов. Знания и представления о времени – важная часть национальной культуры и составная часть соответствующего концепта. А. Шмелев считает, что если лексическая единица некоторого языка “может служить своего рода ключом к пониманию каких-то важных особенностей культуры народа, пользующегося данным языком”, то она считается ключевой. С этой точки зрения лексические единицы тематической группы «Время» являются ключом к пониманию концепта «Время», и значит - ключом к познанию языковой картины мира.

Использование синонимов в том или ином языке отражает степень широты и глубины познания мира человеком. Сопоставим хотя бы наименования времени в русском и китайском языках - утром, 早上. В русском языке имеется ряд слов и выражений, которые по смыслу соответствуют слову утром, напр., утречком, под утро, к утру, поутру,

наутро и т.д. Каждое слово или выражение имеет свою сферу использования и обладает неодинаковой стилистической окраской. В китайском языке слово 早晨 тоже имеет ряд синонимов, напр., 清晨(ранним утром), 早上(утром), 凌晨(на рассвете) и т.д.

Фразеологизмы богаты культурными компонентами, они, как живая и образная единица в лексике языка, могут передавать особенности системы ценностей данного народа, включая представления о времени. В русском и китайском языках имеется большой запас фразеологизмов, которые отражают представление носителей языка о времени. Например, в китайском языке существуют такие фразеологизмы, как 物换星移(Время идёт своим чередом), 时不可待(Время не ждёт), 日上三竿(Солнце поднялось уже высоко), 十年树木, 百年树人(Вырастить дерево - дело десятка лет, вырастить человека - дело сотни лет). А в русском языке имеются такие сходные фразеологизмы, как не по дням, а по часам; как вода сквозь пальцы (течь); Всему своё время; Раз и навсегда; Знай минутам цену, секундам счёт. Долог день до вечера, когда делать нечего и т.д.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Костина А. В.

ВОЖЬНЯК МОНИКА (Польша)

Ивановский государственный университет

ПОНЯТИЕ «ПРОЩЕНИЕ» В РУССКОЙ И ПОЛЬСКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРАХ

На сегодня «прощение» является актуальной темой исследований во многих областях науки и приобретает всё большую научную и практическую значимость, в частности в психологии (в психологических тренингах и в автотерапии).

В ходе исследования этимологии слова «прощение» в польском и русском языках было обнаружено, что оно появилось в обоих языках почти одновременно и как заимствование из греческого (хотя это не удивительно, учитывая близкие даты принятия христианства Польшей и Русью). Традиция прощения зародилась в первые века нашей эры у египетских монахов, доказательством чему являются проповеди Исидора Севильского и Иоанна Дамаскина, а также библейские тексты, на которые ссылаются современные богословы, психологи и учёные других отраслей знания.

На наш взгляд, в Польше за последние пять веков прощение стало преимущественно семейным обрядом и нашло своё воплощение в традиции празднования Рождества. Данный обряд чётко регламентирован и предполагает определённую последовательность выступления членов семьи за столом (отец просит прощения у матери, мать у отца, родители у детей и т.д.). Произнесению слов прощения предшествуют конкретные действия членов семьи (например, мытьё в бане, облачение в праздничную одежду и др.). О начале празднования Рождества извещает ребёнок, который до того стоял на улице и высматривал на небе звезду, ожидая её появления.

В России классический обряд связан с Прощёным воскресеньем, которое отмечается перед началом Великого поста. В русской традиции этот обряд выходит за рамки семьи и распространяется на всех близких и знакомых: земляков, односельчан, прихожан одного храма. Произносимые во время обряда словосочетания в ёмкой форме выражают особенности русской души и национального характера.

Несмотря на некоторые отличия, обряд прощения оказывает благотворное влияние и имеет важное культурное значение в России и Польше.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, старшего преподавателя Мельниковой А. Ю.

ВУ ЧАНГ (Вьетнам)

Ивановская государственная медицинская академия

ГЕРОИ И ТЕМЫ ВЬЕТНАМСКИХ И РУССКИХ ПОСЛОВИЦ И ПОГОВОРОК

Языковая картина мира народа отражается в его пословицах и поговорках, в которых используются различные символы: деревья, дикие и домашние животные, птицы, рыбы, продукты национальной пищи людей и т.п.

Неотделимой частью русского менталитета, мифологии и фольклора являются такие деревья, как береза, яблоня, дуб, осина и др.; животные: медведь, волк, лиса, заяц и др.; птицы: соловей, сокол, ворон; рыбы: щука, карась, ерш; продукты национальной пищи русских людей: хлеб, каша, квас, репа.

У русских береза является символом чистоты, женственности и продолжения рода, отсюда пословицы типа: «Какова березка, такова и отростка». Наблюдения за березой помогают преодолевать жизненные трудности: «Скрипучая береза дольше стоит», «Береза - не угроза: где

стоит, там и шумит». О взаимоотношении мужчины и женщины говорит следующая поговорка, в которой используется еще один русский, славянский, символ - дуб: «Были бы дубки, а березы будут». Дуб является героем многих русских пословиц: «Был дуб, а стал сруб; время прибудет, и того не будет», «Дятел и дуб продалбливает», «На дубе липовая ветка не вырастет», «Держись за дубок: дубок в землю глубок», «Желудь хоть и мал, а из него дуб вырастает».

Если береза является символом России, то символом Вьетнама является бамбук. Во Вьетнаме бамбук представляется символом прямоты, стойкости. Отсюда пословицы, связанные с бамбуком, образно описывающие жизненный опыт: «Молодой бамбук легко гнется», «Старый бамбук трудно согнуть», «Старый бамбук даст молодые побеги».

Для характеристики очень сильных, здоровых, крепких, добрых людей в русском сознании часто используется образ медведя, что отражается в пословицах: «Богатый силен, что медведь», «Два медведя в одной берлоге не живут», «Не продавай шкуры, не убив медведя», «Медведь одну лапу сосет, да всю зиму сыт живет», «Силен медведь, да воли ему нет», «С медведем дружись, а за ружье держись».

Во вьетнамском языке образ медведя часто используется для выражения очень злобных, устрашающих людей.

Во вьетнамской традиции большое символическое значение имеет такое животное, как буйвол. Во Вьетнаме буйвол воспринимается как трудолюбивый, безыскусный человек: «Пахать поле без буйвола - как богатство без зерна», «Медлительный буйвол пьет мутную воду», «Если нет буйвола, так и на козе будешь пахать».

Хлеб – наиболее сакральный вид русской пищи, символ достатка, изобилия и материального благополучия. В России широко известны такие пословицы и поговорки: «Хлеб всему голова», «Ржаной хлеб всему голова».

Вьетнамцы едят меньше хлеба, они едят больше риса, который считается главным блюдом, что отразилось во множестве пословиц и поговорок: «Рассыпанный рис сполна не соберешь», «Рис без овощей, как организм (голова) без лекарств».

Хотя русский и вьетнамский народы используют разную лексику, самое главное – это то, что значение многих пословиц и поговорок почти одинаковое, потому что они отражают в основном общечеловеческие чувства.

Моральные аспекты, отраженные в пословицах вьетнамского и русского народов, выявляют общие черты, у обоих народов высоко оцениваются положительные качества. Это честность, доброта,

трудолюбие, дружба, миролюбие, хорошее отношение к женщине, семье, детям. В пословицах обоих народов содержится резко отрицательная оценка таких качеств, как лень, воровство, обман, пьянство, безграмотность, хамство, агрессивность.

Таким образом, русские и вьетнамские пословицы и поговорки зачастую используют разные образы деревьев, животных, птиц, рыб и т.п. Но даже если в них используются одинаковые символы, как правило, они имеют разное значение в сознании людей. Переводить пословицу с одного языка на другой следует идентичной по смыслу пословицей данного языка перевода. Например, русскую пословицу «В Тулу со своим самоваром не ездят» следует переводить вьетнамской пословицей: «Возить дрова в лес». А пословицу «Яблоко от яблони недалеко падает» - «Если отец – лев, то и сын - львенок». Все это необходимо учитывать при работе с пословицами в аудитории иностранных студентов.

Работа выполнена под руководством канд. пед. наук, доцента Орловой Е. В.

ГОМЕШ КАНДИДА ЛУКЕНИЯ (Ангола)
Ивановский государственный университет

РОЛЬ РУССКОГО ЯЗЫКА В ПОЗНАНИИ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

В современном мире преобладают тенденции к экономической, политической, культурной, информационной интеграции.

Упрочению позиций русского языка на сегодняшний день придаётся особое значение. Многие люди изучают русский язык. Кому-то знание русского языка помогает наладить в России деловые отношения, кому-то интересны русская культура, литература и традиции.

Знание русского языка играет особую роль, т.к. позволяет человеку понимать и признавать русскую культуру. Узнать русскую культуру за один год невозможно, потому что Россия многонациональная страна. Поэтому следует в течение многого времени узнавать особенности русских традиций, обычаев и т.д.

Надо отметить, что образование - это путь расширения русской культуры в мире, поскольку в России обучается большое количество иностранных студентов, которые приехали из разных уголков мира. Эти люди, которые учились в России, играют роль посредников в распространении русского языка среди других народов мира.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Цветкова Н. В.

ЕБОНГИ КАРШЕЛЭН (Республика Конго)
Ивановский государственный университет

ПРОБЛЕМЫ ИЗУЧЕНИЯ СЛОЖНОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ С СОЮЗОМ И

Вопросы синтаксиса сложного предложения в русском языке привлекают особое внимание многих исследователей. Среди этих вопросов важное место занимает вопрос о сложном предложении и существующей связи между его компонентами. В центре внимания интересуют и в центре разногласий лингвистов до сих пор остается роль сочинительных и подчинительных союзов в сложном предложении. Именно тот факт, что в основе деления связей между частями сложного предложения лежат смысловые, а не формально-грамматические моменты, приводит на практике к тому, что сочинительно-подчинительная схема во всех индоевропейских языках сходна: ввиду того, что человеческое мышление развивается одинаковыми путями во всех странах, языки, непосредственно реализующие мысль, отличаются друг от друга прежде всего лексикой и мало разнятся по составу смысловых категорий.

Сходство языков в данном случае дает возможность лингвистам, работающим над изучением одного языка, учитывать достижения лингвистов, изучающих язык другого народа. При определении связей между частями сложного предложения нельзя исходить только из формальных признаков: число этих признаков во всех языках ограничено и не соответствует числу смысловых отношений, выраженных в предложении. Союзы, которыми располагает язык, используются крайне неравномерно, однако союз И - один из наиболее частотных слов во многих языках. Вопрос о частных значениях в сложных предложениях с союзом И в русском и французском языках актуален для теории перевода и для практической работы переводчика. Исследование синтаксических условий данного союза позволило обнаружить следующие разновидности: собственно соединительные, соответствия, несоответствия, подключения и исключения. Вопрос о частных значениях предложений с союзом. И нельзя считать окончательно изученным, многообразие значений обуславливает возможности разного перевода на другие языки.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Лобановой Т. А.

КЕЛЕШ ДЖЕМРЕ (Турция)

Ивановский государственный университет

РУССКИЕ И ТУРЕЦКИЕ МЕЖЪЯЗЫКОВЫЕ ОМОНИМЫ

Иностранные студенты, изучая русский язык, нередко сталкиваются с различными трудностями. Чаще всего они связаны с тем, что обучающимся сложно абстрагироваться от родного языка, в результате чего происходит путаница. Нередко таким препятствием на пути овладения неродным языком становится межъязыковая омонимия.

Приведем примеры межъязыковых омонимов в русском и турецком языках. Все выявленные пары русско-турецких омонимов можно объединить в три группы. В первую входят слова одинаковые и по звучанию, и по значению: *balık* [балык] – *рыба*; *bant* [бант] – *бант*; *ananas* [ананас] – *ананас*; *çay* [чай] – *чай* и др. Во второй группе (самой многочисленной) слова одинаковые по звучанию, но разные по значению: *bal* [бал] – *мед*; *banka* [банка] – *банк*; *bardak* [бардак] – *стакан*; *kazak* [казак] – *свитер*; *yama* [яма] – *заплата*; *gay* [рай] – *рельсы*; *kot* [кот] – *джинсы*; *sarayı* [сарай] – *дворец*; *tabak* [табак] – *тарелка*; *halat* [халат] – *трос*; *bey* [бей] – *господин*; *yazık* [язык] – жалко и др. Наконец, третью группу составляют слова разные по значению и не существенно различающиеся по звучанию (местом постановки ударения): *baba* (*отец*) – *баба*; *hata* (*ошибка*) – *хата*; *lapa* (*каша*) – *лапа*; *para* (*деньги*) – *пара*; *trata* (*рыболовная сеть*) – *трата*; *gota* (*курс, направление*) – *рота*; *sanki* (*как будто*) – *санки* и др. Разница в произношении обусловлена фонетическими особенностями турецкого языка, где ударение ставится всегда на последний слог.

Межъязыковые омонимы создают трудности не только при изучении русского языка, но и в процессе коммуникации. При общении с русскими турок может оказаться в неудобной ситуации, так как некоторые турецкие слова созвучны словам, которые в русском языке относятся к просторечной, бранной или сниженной лексике: *başka* (*другой*) – *башка*; *ham* (*незрелый*) – *хам*; *durak* (*остановка*) – *дурак* и др.

Таким образом, русские и турецкие межъязыковые омонимы демонстрируют этнические различия во взглядах на мир.

Работа выполнена под руководством преподавателя Антипиной Е. С.

С. М. КОРИНЧЕНКО (Россия)

Ивановский государственный энергетический университет

ЯЗЫКОВЫЕ ПРИЕМЫ СПОРТИВНОГО КОММЕНТИРОВАНИЯ

Основным развлечением для большинства людей является спорт. Спортивные комментаторы в моменты проведения спортивных соревнований становятся наиболее влиятельными людьми на пространстве стран, где следят за перипетиями матча.

Рассмотрим языковые особенности спортивного комментирования Геннадия Сергеевича Орлова. Он советский футболист, нападающий, мастер спорта. С 2010 года комментирует матчи на «НТВ-Плюс» и НТВ. Анализ его речи сделан на примере футбольного матча сборной России и сборной Голландии на ЕВРО–2008 от 21.06.2008, выделен ряд особенностей речи спортивного комментирования.

Комментатор эмоционально описывает голевые моменты: *«Россия атакует. Аршавин с мячом. Ну-ка сам, можешь всё! Ведь может же! Это гений! Я щас закончу вообще всё! Вы видели это?!»* Г. С. Орлов высказывает собственное мнение о предыдущем матче сборной Голландии: *«Вот вам Голландия за всё...»*; рассуждает о русских людях: *«Какой же потенциал в русских людях заложен! А?!»*

Среди лексических особенностей речи комментатора выделяется наличие сленга: *«А вот и ход Гуса – Дима Сычёв»*; ход – решение тренера заменить одного из игроков. Присутствуют эпитеты: *«Гениальный гол сборной России!»*, *«...безумное решение...»*. Фразеологизмы: *«Ради бога не покалечьтесь!»*. Синекдоха: *«Лучший футбол, который я когда-либо видел...»*. Иностранные слова придают речи комментатора разнообразие: *«Полная фантастика!»*.

Среди синтаксических особенностей речи выделяется повтор слов: *«... что ни гол – шедевр. Просто, ну просто шедевр. Что ни гол, то шедевр»*. Часты риторические восклицания: *«Как они играют сегодня!»*

В речи комментатора встречаются и ошибки, что свидетельствует о её высокой эмоциональности речи.

Таким образом, искусство комментатора включает в себя различные лингвостилистические средства. Рассматривая репортаж С. Г. Орлова, мы увидели множество языковых особенностей спортивного комментирования, сочетающих подготовленную и спонтанную речь.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Коровиной А. В.

КУАССИ ЯО ДОНАТЬЕН (Кот-д'Ивуар)
Ивановский государственный энергетический университет

РОЛЬ МЕЖДУНАРОДНОГО СТУДЕНЧЕСКОГО КЛУБА ЛЮБИТЕЛЕЙ РУССКОГО ЯЗЫКА В ПРИВЛЕЧЕНИИ ВНИМАНИЯ К ПРОБЛЕМЕ МЕЖКУЛЬТУРНОГО МНОГООБРАЗИЯ

С сентября 2014 г. в ИГЭУ начал работать международный студенческий клуб любителей русского языка «Филорусы» (далее – Клуб), в состав которого входят российские и иностранные студенты. Участники Клуба разработали Положение о студенческом клубе, эмблему, сформулировали девиз («Я горжусь тем, то говорю по-русски»), определили структуру и основные направления своей деятельности.

Организуют работу Клуба председатель, заместитель, модератор и администратор проекта. Его активными участниками являются студенты – руководители направлений. Основными направлениями работы являются: «Учеба», «Культура», «Мир молодежи», «Мы и наш город», «Истории жизни выпускников ФИС», «Пресс-центр».

Клуб организует и проводит мероприятия, способствующие: 1) развитию интереса к русскому языку, к сравнительному изучению языков и культур разных стран и народов; 2) диалогу между различными культурами и народами; 3) формированию уважительного отношения к языкам и культурам. За полгода работы «Филорусы» приняли участие в следующих мероприятиях: 1) Презентация Клуба; 2) Всероссийский интернет-конкурс открыток, посвященных Международному дню студентов; 3) Студенческий конкурс, посвященный Европейскому дню языков; 4) Конкурс публичных речей «Расскажи о себе интересно на русском языке» среди иностранных студентов; 5) Региональная Олимпиада для иностранных студентов по русскому языку «Русское слово». (Нижегородский государственный университет). Команда ИГЭУ заняла в этой Олимпиаде первое место.

На наш взгляд, такая форма студенческого самоуправления в высшей школе, как международный клуб любителей русского языка, позволяет внести существенный вклад в привлечении внимания студентов ИГЭУ к проблеме межкультурного и межъязыкового многообразия.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Токаревой Г. В.

КУВАЛАКОВА ГУРБАНАЙ (Туркменистан)
Ивановский государственный университет

СЕМАНТИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ СОЮЗА И В ОДНОРОДНЫХ РЯДАХ

Цель работы – выявить условия, позволяющие союзу И функционировать как соединительному, и показать постоянное значение этого союза в аспекте проблемы сходств и различий. Рассмотрены синтаксические условия использования союза И между непредикативными однородными членами в простом предложении.

Решены следующие задачи:

1. Исследовать однородные ряды с соединительным союзом И на структурно-семантическом уровне.

2. Показать частные значения в однородных рядах с сочинительным союзом И.

Обнаружен характер соединительных отношений, возникающих в однородных рядах с союзом И. Так, на формальном уровне выявлены существенные различия в структуре однородных рядов с союзом И, которые проявляются в следующем:

– И соединительный свободно существует в рядах разных типов (подлежащих, дополнений, определений, обстоятельств). При этом характер структуры исследуемых построений отличается большим разнообразием.

– И соединительный, функционируя в рядах открытой структуры, является показателем сходного, аналогичного, тождественного.

Анализ материала показал достаточно четкую дифференциацию построений с союзом И на лексико-грамматическом уровне. Союз И реализует соединительную семантику в таких однородных рядах, сегменты которых обнаруживают тождество в плане утверждения - отрицания, в лексико-семантическом наполнении, по модально-временным и аксиологическим значениям. При этом тождество устанавливается как на максимально конкретных, так и максимально абстрактных уровнях.

Таким образом, союз И обладая семантикой утверждения, может функционировать в однородных рядах соединительного типа и осознаваться союзом, актуализирующим сходство.

Работа выполнена под руководством к. ф. н., доцента Лобановой Т. А., к. п.н., доцента Сапожниковой О. В.

МБЕВЕ ЭРНЕСТО ЧАТАИКА (Замбия)
Ивановский государственный университет

ВЗАИМООТНОШЕНИЯ ЛЮДЕЙ В РУССКОЙ И ЗАМБИЙСКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРАХ

Сопоставление лексических единиц различных языков позволяет расширять и углублять представления о культуре, менталитете и особенностях мировоззрения разных народов, которые складывались на протяжении многих веков. Известно, что ярче всего культура отражается в паремиях (в пословицах и поговорках). Они учат нас мудрости, диктуют правила поведения в обществе.

Рассмотрим особенности поведения человека в обществе и взаимоотношения между людьми на материале русских и замбийских паремий.

В русской лингвокультуре пословицы призывают людей помогать друг другу, делиться кровом и пищей, ведь только вместе можно преодолеть трудности и выполнить работу быстрее (*артельный горшок гуще кипит*). В Замбии есть синонимичные пословицы на языке Чевы: «Чикуну ча мбвало чикома нди кугвилизана» (*наколоть дров, чтобы натопить большую залу, одному не под силу*), «Чисве чимодзи сичиумба чулу» (*один муравей не может строить муравейник*), которые указывают на то, что только вместе люди могут достичь своей цели. Сплоченность должна быть и в интеллектуальном труде (не зря в России говорят: «Одна голова – хорошо, а две – лучше»), и, конечно же, в семье. В Замбии существует выражение: «Чибале нчипсера, сичита», которое в переводе на русский язык означает «кровь гуще, чем вода», то есть самые близкие – это родные по крови. Однако нельзя забывать и о других людях. Если мы хотим, чтобы нас любили и уважали, то должны относиться ко всем также с любовью и уважением. Русская паремия гласит: «*Как аукнется – так и откликнется*», а в Замбии мы говорим: «Удзаколола дзомве уна биала». Данные пословицы имеют одинаковое значение, призывая поступать с другими так, как мы хотим, чтобы поступали с нами.

Таким образом, пословицы и поговорки являются эффективными средствами воспитания людей. Они учат нас мудрости, сотрудничеству, без которого общество, а следовательно и страна в целом, не сможет развиваться и двигаться вперед.

Работа выполнена под руководством преподавателя Антипиной Е. С.

МИШЕВСКА ТЕОДОРА (Македония)
Ивановский государственный университет

ПРЕДСТАВЛЕНИЯ О ДРУЖБЕ В РУССКОЙ И МАКЕДОНСКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРАХ

Пословицы являются зеркалом культуры, так как хранят в себе знания о мире и о человеке в этом мире, отображают образ жизни, географическое положение, историю и традицию народа.

Дружба – это отношения, основанные на общих интересах и душевной привязанности. Это чувство присуще каждому человеку, поэтому понимается представителями разных национальностей, как правило, одинаково.

Изучая русские и македонские пословицы, нами было замечено много сходств. Так, и в тех, и в других говорится о том, что настоящего друга узнаешь в беде, что друга деньгами не купишь, что если нашёл друга, его нужно беречь, что дружба – это социальное чувство, требующее от человека работы над своими личностными качествами («Относись к людям так, как хочешь, чтобы относились к тебе»). В то же время дружба обеспечивает успешность социализации личности: «Имај време за пријателство, тоа е пат до среќата» («Уделяй время приятелю, так как это путь к счастью»).

В русских пословицах можно встретить мысль о том, что иногда можно потерять друга, если скажешь ему правду (ложь во спасение отношений), тогда как в македонских пословицах такая ситуация не предусматривается. Следует отметить, что в македонских пословицах часто говорится не только о друзьях, но и о приятелях (приятели и друзья иногда синонимичны): «Добрите пријатели од браќа се помили» («Добрые приятели милее братьев»).

В то же время в пословицах отражён быт народа: «Вистински другар е како лубеница, да најдеш добар треба да пробаш стотина» (Настоящий друг, словно арбуз: чтобы найти хороший, надо перепробовать сотни»). Ср. с русской пословицей: «Друга узнать – культ соли вместе съесть». Если в Македонии большое культурное и магическое значение имеет арбуз, то в России – соль.

Таким образом, особенных отличий в представлениях о дружбе в русской и македонской лингвокультурах обнаружено не было, тем не менее русские и македонские пословицы отражают быт своего народа, его историю и культуру.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, старшего преподавателя Мельниковой А. Ю.

НГУЕН ТХИ ЛЫОНГ ЗУЕН (Вьетнам)
Ивановский государственный университет

БАМБУК ВО ВЬЕТНАМСКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРЕ

Бамбук во Вьетнаме используют в качестве материала для изготовления различных изделий (корзин, удочек, музыкальных инструментов, игрушек и т.п.) и как декоративное украшение, поэтому его активно выращивают в промышленных и эстетических целях. Кроме этого, бамбуковые побеги употребляют в пищу. Неслучайно именно бамбук стал одним из главных символов страны. Молодые побеги бамбука изображены на флаге начальной школы, они символизируют молодость и неопытность.

Если символ России – береза, которая ассоциируется с хрупкостью и гибкостью, то символ Вьетнама – бамбук олицетворяющий стойкость и несгибаемость. Эти качества основополагающие во вьетнамской культуре, поэтому они нашли отражение в паремиях (поговорах и пословицах), где несгибаемость – характерная черта как всего народа, так и отдельного человека. Однако отметим, что это свойство присуще пожилым людям: *«Старый бамбук не может прогнуться»*, в то время как *«молодой бамбук легко гнется»*. Вариантом данной поговорки является лозунг Вьетнамской Народной Армии: *«Бамбук не гнется»*. О непобедимости народа говорит и другое выражение: *«Бамбук стареет, побеги растут»*. Его смысл заключается в том, что на смену старому поколению приходит новое, оно так же встает на защиту своей Родины. Синонимичной считается поговорка: *«Старый бамбук даст молодые побеги»*.

Но даже такое несгибаемое растение, как бамбук, может оказаться во власти людей, об этом говорит следующая паремия: *«Прикажут, так и бамбук посадят верхушкой вниз»*. Очевидна параллель: как бамбук бессилен перед человеком, так и сам человек бессилен перед вышестоящими людьми.

Качества, присущие бамбуку во вьетнамских поговорках, проецируются на бытовую, семейную жизнь. В народе говорят: *«Жить с некрасивым мужем так же легко, как горит бамбук»*.

Таким образом, бамбук во Вьетнаме осознается как важный элемент языковой картины мира.

Работа выполнена под руководством канд. пед. наук, доцента Сапожниковой О. В.

НДОЙ МАМ САЙ (Сенегал)
Ивановский государственный университет

СООТНОШЕНИЕ ГЛАГОЛОВ ВОСПРИЯТИЯ В РУССКОМ И ВОЛОФСКОМ ЯЗЫКАХ

К актуальным проблемам современной семасиологии относится анализ особенностей проявления одной и той же семантической универсалии в разных языках. Соотношение одинакового и идиознатического в разных языках тесно связано с проблемой взаимоотношения языка и мышления. Именно поэтому оно интересует психологов, логиков и лингвистов.

Многочисленные когнитивные исследования показали, что реальный мир и воспринимаемый мир не перекрываются полностью, так как восприятие избирательно. Задача когнитивной лингвистики - исследование познавательной ценности языковых объектов как инвентарных единиц языка.

Системы глаголов восприятия в русском языке и в языке волоф весьма различны. В нашем исследовании мы попытаемся сопоставить эту группу глаголов.

Проанализировав микрополе глаголов зрительного восприятия мы установили, что данное значение в русском языке передаются в большинстве случаев отдельными глаголами, а в языке волоф - глагольными сочетаниями. Среди этой группы встречаются:

– глаголы, которые полностью совпадают в обоих языках и структурно и семантически, например: видеть – *gis*, смотреть- *xool*, созерцать- *seetaan*, глазеть-*yèrñdu*, зариться – *tokamtiku*

– глагольные устойчивые сочетания, которые также эквивалентны в исследуемых языках, например: не сводить глаз – *banateggibèt*, смотреть большими глазами- *xulliaubèt*, вонзять глаза – *sampraubèt*;

– глаголы зрительного восприятия в русском языке, которые переводятся глагольными сочетаниями в языке волоф. Например, всматриваться – *xoolluyag* (смотреть долго), встречать кого – *tasebubette* (неожиданно встречать), досматривать – *xoobamujeex* (смотреть до конца).

– глагольные устойчивые сочетания в русском языке, которые переводятся глаголами. Например, сверкать глазами – *yèramtalu*, играть

глазами – gegeju, останавливать взор – jack, мерить глазами – setlu, переводить взгляд – xiinxiini, блуждать глазами – wiirwiiri.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Еришовой Е. Б.

НИНА ЙОВАНОВИЧ (Сербия)

Ивановский государственный университет

ТЮРКИЗМЫ В РУССКОМ И СЕРБСКОМ ЯЗЫКАХ

Заимствование слов – естественный процесс в развитии языка. В русском и сербском языках встречаются тюркизмы. Это слова, заимствованные из тюркских языков. Они появлялись в разные периоды развития языков, по разным причинам.

В восточнославянские языки тюркизмы приходили во время контактов славян с тюркскими племенами, а также в период татаро-монгольского ига (с XIII по XV века). В южнославянских языках тюркизмы появились в результате многовекового господства Османской империи (с XV по XX века). Турецкий язык больше, чем любой другой, повлиял на сербский и оставил после себя около 8000 заимствованных слов. В русском языке насчитывается около 2000 тюркизмов.

Тюркизмы в этих двух языках можно объединить в группы по семантическому признаку. Так в русском языке можно выделить такие группы слов: 1. «Предметы одежды и обуви»: сарафан, тулуп, башмак, кафтан...; 2. «Предметы домашнего обихода»: сундук, диван, казан, торба...; 3. «Здания, сооружения»: сарай, чердак...; 4. «Названия блюд»: плов, шашлык, каймак, йогурт...; 5. «Оружие»: кинжал, ятаган...; 6. «Названия титулов»: паша, султан...; 7. «Разведение животных»: лошадь, аркан, табун...;

В сербском языке можно выделить следующие семантические группы тюркизмов: 1. «Предметы одежды и обуви»: чарапе (носки), чакшире (широкие мужские брюки), чизме (сапоги)...; 2. «Предметы домашнего обихода»: сандук (сундук), казан, јорган (одеяло), торба (сумка); 3. «Посуда»: кашика (ложка), ћаса (посуда), цезва (металлическая, небольшая кастрюля для приготовления кофе)...; 4. «Названия частей дома»: пенцер (окно), чардак (чердак); авлија (двор)...; 5. «Названия блюд»: чорба (суп), каймак, бурек (чебурек), јогурт (йогурт), шећер (сахар)...; 6. «Слова, которые называют отношения между людьми»: душманин (враг), ортак (друг), буразер (друг, брат)...; 7. «Названия титулов»: паша, султан...

Как показывают наши наблюдения, почти все семантические группы тюркизмов в обоих языках совпадают. Однако в сербском языке встречается большее количество слов, заимствованных из тюркских языков, что связано с влиянием исторических факторов.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Костина А. В.

ФАМ ТХИ ХЫОНГ (Вьетнам)

Ивановский государственный университет

СИМВОЛИКА КРАСНОГО ЦВЕТА В РУССКОЙ И ВЬЕТНАМСКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРАХ

Цвет наряду с белым и чёрным является одним из основных цветов и символизирует кровь, гнев, огонь, войну, революцию, чувства, угрозу, смерть, силу, мужество, здоровье, любовь и т.д.

Во Вьетнаме красный в первую очередь ассоциируется со страстью и с кровью. Так, вьетнамская поговорка гласит: «Красный, как кровь». Или: «Одна красная капля крови дороже целого озера». Возможно, поэтому человек, любящий красный цвет, очень эмоционален, живёт сегодняшним днём.

В русской традиции красный обозначает здоровье и красоту (красна девица – здоровая, полная сил девушка). Он связан и с христианской традицией, обозначает кровь Христа, праздник, Воскресение, святость (красный угол), однако иногда и несправедность, грешную кровь.

Красный цвет как во Вьетнаме, так и в России ассоциативно связан с революцией и коммунизмом, который до сих пор существует во Вьетнаме. Он присутствует как на вьетнамском, так и на русском флагах.

И в России, и во Вьетнаме красный цвет, обладающий магическим значением, связан со многими обрядами и праздниками, например, с Новым годом. На вьетнамском свадьбе люди часто выбирают красный аозай (свадебный наряд невесты), который символизирует удачу, счастье и удачу. «Красный шёлк соединяет», – считают вьетнамцы. В России же свадебным цветом является белый.

Следует отметить, что часто слово «красный» выходит за рамки обозначения цвета и используется для обозначения красоты речи. Так, в России говорят: «Красную речь красно и слушать». Похожая поговорка есть во Вьетнаме: «Тушёное мясо, маринованный лук и красные слова должны быть в Новый год».

Таким образом, символика красного цвета в русской и вьетнамской лингвокультурах имеет определённые отличия, во Вьетнаме данный цвет имеет чаще используется как в обрядах, так и в повседневности.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, старшего преподавателя Мельниковой А. Ю.

ХАДБААТАР МУНХЗАЯ (Монголия)
Ивановский государственный университет

ОТРАЖЕНИЕ ЭТНИЧЕСКОГО МИРОВОСПРИЯТИЯ В РУССКОМ И МОНГОЛЬСКОМ ЯЗЫКАХ

Язык – зеркало культуры, в котором отражается не только реальный мир, окружающий человека, но и менталитет этноса, национальный характер, образ жизни, традиции, обычаи, видение мира. Именно поэтому язык, храня культуру и познавательный опыт этноса, обеспечивает их передачу из поколения в поколение.

Одним из фактов, подтверждающих способность языка отражать мировосприятие людей, являются национально-маркированные различия в использования языковых средств. Например, в ситуации, когда идёт дождь или снег, русский народ говорит, что *дождь или снег идёт*, а монгольский народ утверждает – *дождь входит*. Это объясняется не только особенностями грамматики обоих языков, но и тем, что с давних пор русские жили в деревянных рубленых домах или избах, которые имели волоковые окна. Живя в таком доме, русский человек и познавал окружающий мир. Наблюдая за миром через окно, он воспринимал дождь как идущий снаружи, вне помещения.

А монгольский народ издревле жил в своем национальном доме – юрте, как нельзя лучше подходящей для кочевой жизни. Юрта имеет не окно, а тундук, который служит для освещения юрты и является дымоходом для очага. Тундук находится в центре купола, не заполняя помещение. Поэтому во время дождя через тундук дождь попадает внутрь юрты. Не случайно в Монголии говорят, что *дождь или снег именно входит*. Уже эти примеры показывают нам, как отражается в языке этническое мировосприятие.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Костина А. В.

СВАДЕБНЫЕ СОВЕТЫ И ПОЖЕЛАНИЯ В РОССИИ И ТУРКМЕНИСТАНЕ

Свадебный обряд отмечает рубеж, переступив который, молодые должны начать новый для них жизненный этап, создать семью и приобрести новый социальный статус. Свадьба по-разному празднуется в разных странах и у разных народов мира.

И в России, и в Туркменистане (где свадьба празднуется в течение трёх дней) на протяжении всего обряда родители молодожёнов и гости произносят напутственные речи и дают совет, чтобы жизнь новобрачных была счастливой. Как правило, эти напутственные речи очень похожи. Например, молодым желают иметь много детей, наличие которых является залогом полной и счастливой семьи: «Дай Бог под злат венец стать, дом нажить, детей водить». Ср. с туркменским пожеланием: «Гоҕ-гоҕ oglunyz bolsun» («Желаем много добрых молодцев!»). Как можно заметить, в русской лингвокультуре пожелания счастья молодожёнам связаны с христианской традицией и божественным благословением, тогда как в туркменской подобные пожелания отсутствуют.

Вместе с тем на туркменской свадьбе можно услышать следующее пожелание: «Тоуларыңыз тойлара уласын!» («Пусть ваша свадьба приведёт к новым свадьбам»). Слово «свадьба» в туркменском языке имеет множество значений, поэтому в данном пожелании под свадьбой понимается не бракосочетание молодых, а рождение детей в новой семье. Поэтому данное выражение является пожеланием детей и счастья молодожёнам.

Отдельный раздел занимают советы жениху и советы невесте, родителям жениха, родителям невесты и т.д. Так, жениху на Руси желали: «Выбирай корову по рогам, а жену по родам». Похожая пословица есть в туркменском языке: «Gyrasuny görde bizini al, enesini görde guzunu al» («Бязь выбирай по краю, а жену по матери»). Сравнение данных пословиц указывает на особенности быта, культуры двух народов, на их ценности. Так, в Туркменистане очень развито ткачество, поэтому основой для сравнения становится ткань (бязь).

Таким образом, пожелания по своему содержанию похожи, но различным образом отражают культуру народа и его историю.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, старшего преподавателя Мельниковой А. Ю.

ВРЕМЯ В РУССКОЙ И КИТАЙСКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРАХ

Время является универсальной категорией бытия. Данное понятие находит разностороннее национально-культурное выражение в лексической системе языков всех народов. Особенно ярко *время* представлено в пословицах и поговорках. Так, в русской культуре ключевой является лексема *день*, а в китайской – *утро* (*весна – решающее время года, а утро – решающее время суток*), которое отождествляется с началом жизни, пробуждением, как и весна (*круглый год стоит весна*). Весна – это любимое время года у китайцев, именно оно ассоциируется со счастьем. В русской лингвокультуре счастливое время – лето (*красное лето два раза в году не бывает*). Нелюбимым временем года в Китае является зима (*зимнее солнце и днем светит скупо*), в то время как в русской культуре, это время года ассоциируется с детством и молодостью (*в зимний холод всякий молод*).

Наиболее значимым в русских поговорках является неопределенное время – *пора* (*придет время, будет и пора*), в китайских выражениях время более конкретно (*в свое время начался снегопад*, то есть вовремя).

В китайской культуре, как и в русской, время связано с удачей, везением (*удачный момент; наступила полоса везения*), а также с материальным достатком (*вершок времени – вершок золота*). В обеих культурах поговорки учат ценить время. В Китае говорят: «*Тот, кто бережет время, станет совершенным правителем*». Однако для выражения быстротечности времени используются разные символы. В русской культуре время сравнивается с водой или птицей, а в китайской со стрелой (*время летит как стрела*), жеребенком (*жеребенок перепрыгивает через узкую щель*) или ткацким челноком (*солнце и луна снуют по небу подобно ткацким челнокам*).

Таким образом, при выявлении этнокультурной специфики времени в языковом сознании русских и китайцев мы заметили, что наблюдаются несовпадения в восприятии данной категории. Расхождения обусловлены различными причинами: особенностью климатических условий, в которых живут народы, образом жизни и, конечно же, ценностными ориентирами.

Работа выполнена под руководством преподавателя Антипиной Е. С.

Секция
**«ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАНИЯ КАК ПУТЬ
К ТОЛЕРАНТНОСТИ, ВЗАИМОПОНИМАНИЮ И СОХРАНЕНИЮ
МИРА»**

АЛАКЕДЖИ ДЖЕРЕМИЯ ОЛУВАТОСИН (Нигерия)
Ивановский государственный университет

**ПУТЬ К ТОЛЕРАНТНОСТИ – ЭТО ПУТЬ
К ВЗАИМОПОНИМАНИЮ И СОХРАНЕНИЮ МИРА**

Интернационализация - это процесс, при всей своей противоречивости, отражающий тенденцию к единению, взаимосвязям, сотрудничеству и взаимопомощи разных стран и народов, то есть интернационализация в социальной сфере - это адаптация образовательного процесса к индивидуальным способностям и возможностям человека, развитию его духовно-нравственной сферы. Толерантность - это ценность социокультурной системы, она является внутренним стержнем всего бытия человека. Прежде всего, активное отношение к жизни, формируемое на основе признания прав и основных свобод человека.

Интернационализация образования – один из путей к толерантности. Она позволяет рассмотреть духовно-нравственную сферу. То есть интернационализация образования ведёт к улучшению общности через различные виды деятельности в форме мероприятий: олимпийских игр, глобальных конференций, национальных соревнований, международных стажировок, легализации туризма без границ, расширение соцсетей, изучение иностранных языков и других видов поддержки.

Можно отметить, что интернационализация образования очень сильно и более позитивно влияет на толерантность человека, потому что она возглавляет процессы цивилизации в каждом человеке, группах людей и нации в целом. Интернационализация ведет к обучению моральному поведению, уважительному этикету, терпению и самоконтролю.

Интернационализация образования обеспечивает хорошее настроение и ведет к толерантности.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Цветкова Н. В.

АМАНОВ БАТЫР (Туркменистан), АБДУГАНИЕВА МАДИНА (Таджикистан), АРЬЯЛ БИПИН (Непал), БАЙРАМОВА СЕВИНЧ (Азербайджан), ДАВЛАТОВА ШАБНАМ (Таджикистан), НДРИ МАРИ ЖОЭЛЬ (Кот-д'Ивуар)
Ивановская государственная медицинская академия

ИЗУЧЕНИЕ ТОЛЕРАНТНОСТИ КАК ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВАЖНОГО КАЧЕСТВА ЛИЧНОСТИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В МЕДИЦИНСКОМ ВУЗЕ

Одним из профессионально важных качеств личности специалистов, работающих с людьми, является проявление толерантности, социальной терпимости, а также альтруизма, совестливости. Особенно значимы эти качества для специалистов медицинской деятельности ввиду разнообразия контингента пациентов. Высокая значимость в процессе обучения медицинской профессиональной деятельности принимать взгляды, убеждения, поведение людей, отличающихся от собственных, является основанием для изучения этого феномена у иностранных обучающихся медицинского вуза. Анализируя результаты исследования можно заключить, что высокий и средний уровень толерантности демонстрируют от 27 до 45% обучающихся, 28% – низкий уровень. Диагностика личностных установок альтруизм-эгоизм, анализ гендерных особенностей показывают, что в большей степени альтруистическая направленность свойственна юношам (67% респондентов), однако проявления совестливости более характерна для девушек (53% респондентов). Расчет коэффициента линейной корреляции Пирсона показал отрицательные связи толерантности с эгоистической направленностью ($r = -0,802$ при $p \leq 0,01$).

В целом, иностранные студенты толерантны, альтруистичны, однако, 28% имеют низкий уровень толерантности, что может осложнять процесс интеграции учащихся в образовательную и профессиональную медицинскую среду.

В этой связи целесообразной является разработка системы рекомендаций, направленной на формирование профессионально важных морально-этических качеств личности иностранных обучающихся в медицинском вузе.

Работа выполнена под руководством канд. психол. наук, доцента Смирновой С. В., канд. психол. наук, ассистента Курьлевой Н. В., канд. мед. наук, доцента Федосеевой Е. С.

ПРАВОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В РФ

Основу правового положения иностранных студентов обеспечивают несколько законодательных актов: ФЗ «О порядке выезда из Российской Федерации и въезда в Российскую Федерацию» предусматривает введение учебных виз, а ФЗ «О правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации» определяет порядок въезда и условия участия иностранных студентов в трудовых отношениях.

Согласно ФЗ «О правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации» - Временно пребывающий в РФ иностранец – это лицо, прибывшее в РФ на основании визы или в порядке, не требующем получения визы, и получившее миграционную карту. Такой иностранец не имеет ни вида на жительство, ни разрешения на временное проживание.

Основное количество иностранных студентов ИвГУ относится к этой категории иностранных граждан и в соответствии с правовым статусом у иностранных студентов ограничены некоторые права, вследствие чего возникают трудности в сфере трудоустройства, адаптации и медицинского обслуживания.

24/07/2013 г. Президент Владимир Путин подписал закон, упрощающий трудоустройство иностранных студентов в РФ.

Данные поправки в закон вызвали большой резонанс в обществе и положительный отклик со стороны студенчества. Напомним, ранее иностранные студенты могли работать только во время каникул, либо в вузе. Поправки, которые начали действовать с 1 января 2014 г. должны были облегчить жизнь иностранному студенту, поскольку студенты согласно им могут выбирать любое место работы и работать в свободное от учебы время. Подработка нужна многим иностранным студентам, так как часто семьи не имеют возможности помогать им материально.

Однако многое, с нашей точки зрения не продумано в законе, и поэтому сводит на нет поставленные цели, то есть не выполняет задачу упрощения бюрократических процедур для иностранных студентов. Не все так просто, как кажется на первый взгляд, поскольку у данных поправок есть свои плюсы и минусы.

*Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента
Ершиовой Е. Б.*

БОЛДБААТАР БАТЗАЯА (Монголия)
Ивановский государственный университет

АДАПТАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ МОНГОЛЬСКИХ СТУДЕНТОВ К ОБУЧЕНИЮ В РОССИИ

На процесс адаптации иностранных студентов влияют два условия: условия принимающего социума и собственные адаптационные ресурсы мигранта.

Контекстные условия социума для большинства иностранных студентов в университете одинаковы, а собственные адаптационные ресурсы у студентов различны и отличаются они в зависимости от многих качеств человека, в том числе и от национальной принадлежности. Попытаемся определить особенности адаптации монгольских студентов, имеющих, на наш взгляд, большой запас адаптационных ресурсов к российской среде по сравнению с представителями многих других национальностей.

Во-первых, большинство монгольских студентов приезжает со знанием русского языка, который изучают в школе и это большое преимущество, так как чужая языковая не кажется агрессивной. Во-вторых, монгольская письменность использует кириллицу, так же как русский язык. Это также облегчает процесс обучения на русском языке.

Помогает монгольским студентам легче адаптироваться в российской среде наличие давних экономических, культурных и государственных связей между нашими странами. Все монголы знают российские фильмы, русские песни, пользовались российскими товарами, в детстве носили русскую одежду, много зданий в Монголии построено по российским проектам.

Необходимо отметить, что монгольский уклад кочевой жизни также закладывает повышенный адаптационный ресурс личности, так как привычка к перемене мест, привычка довольствоваться тем, что предложили обстоятельства на новом месте помогают спокойно переносить трудности жизни в общежитии. Монголы легче переносят совместное проживание нескольких человек в комнате, так традиционное жилище монголов - юрта не имеет деления на комнаты.

Однако монгольским студентам труднее адаптироваться к условиям большого мегаполиса, так как в монгольской ментальности

заложена близость к природе, привычка к созерцательности, отсутствие опыта к условиям быстрого ритма больших городов.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Еришовой Е. Б.

ВЕЙИСОВА МЕРДЖЕН (Туркменистан)

Ивановская государственная медицинская академия

ТУРКМЕНСКИЕ ПИСАТЕЛИ В ГОДЫ ВЕЛИКОЙ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНЫ

Давно закончилась Великая Отечественная война. Но туркменский народ хранит память о далеких событиях. В то время Туркмения вместе с другими народами СССР поднялась на защиту своего государства. Многие были сделаны для фронта, для общей победы советского народа над фашистами.

В период с 1941 г. по 1945 г. Туркменистан, в котором в то время проживало 1,5 миллиона человек, потерял 200 тысяч бойцов. За подвиги в Великой Отечественной войне более 15 тысяч воинов стали Кавалерами ордена Славы и еще 104 воина стали Героями Советского Союза.

Говоря о героях, нельзя не вспомнить писателей Туркменистана. Они внесли свою лепту в Великую Победу. В первые дни Великой Отечественной войны 1941—1945 гг. многие туркменские писатели, надев солдатские шинели, ушли на фронт. В числе их был Нурмурад Сарыханов, автор замечательной повести «Книга», которой зачитывалось не одно поколение читателей. Талантливый писатель отдал жизнь за Родину. Он героически погиб в 1944 году при освобождении от фашистов Молдавии. Ушел защищать родную страну и туркменский писатель Шалы Кекилов.

Писатели и поэты Туркменистана, работавшие в тылу, своими произведениями поддерживали дух воинов, защищавших Родину на фронтах с оружием в руках. Многие туркменские писатели и поэты в годы Великой Отечественной войны создали свои лучшие произведения. Наиболее яркая фигура среди туркменских писателей это Берды Кербабаяев. Другой знаменитый туркменский писатель, поэт Ата Кауштуов. Самые известные его пьесы «Закаспийский фронт» и «Кривавый лес».

Читая стихи, повести и рассказы туркменских писателей о войне, о нелегких фронтовых буднях, о пути к Великой Победе, мы узнаем свою историю и восхищаемся ратным подвигом туркменского народа.

Низкий поклон за это нашим героям! Мы бесконечно благодарны им, защитившим мир на земле!

Работа выполнена под руководством старшего преподавателя Колесовой Н. Н.

ВИЕЙРА ИНДИ АЛЕСАНДРЕ (Гвинея-Бисау)

Ивановский государственный университет

ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАНИЯ КАК ПУТЬ К ТОЛЕРАНТНОСТИ, ВЗАИМОПОНИМАНИЮ И СОХРАНЕНИЮ МИРА

В условиях мирового сотрудничества интернационализация образования играет важную роль для сближения людей в мире. При этом можно считать, что в настоящее время в мире нет границ, люди из разных стран обмениваются научной информацией, опытом, а также уезжают за границу получить образование, что позволяет людям выучить другие языки, которые приносят им новые знания. Эти знания представляют собой важный шаг для понимания, признания культуры, обычаев и цивилизации народов мира. Для того, чтобы человек был толерантным, он должен выполнить следующие шаги: познание, понимание, признание и толерантность.

Можно сказать, что любая форма интернационализации образования имеет целью создание условий, адекватных для адаптации человека в мире, т.е. к новой социокультурной среде.

Язык играет значительную роль для улучшения отношений людей в мире, потому что любая международная конференция, соглашение не могут обойтись без помощи.

Кроме этого интернационализация образования в условиях мировой экономики усиливает конкуренцию между странами.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Цветкова Н. В.

СРАВНЕНИЕ РОССИЙСКОЙ И ВЬЕТНАМСКОЙ СИСТЕМ ОБРАЗОВАНИЯ

Современная система образования Вьетнама подразделяется на пять уровней, напоминающих те, что имеются в России: дошкольное образование, начальное образование, неполное среднее образование, основное среднее образование (третье звено), высшее образование.

Формально вьетнамское образование состоит из 12 лет базового образования, в отличие от одиннадцатилетнего российского школьного образования. Структура системы вьетнамского образования отличается от российской структуры. Во Вьетнаме это: 5 – 4 - 3, то есть пять лет начальной школы (с 1 по 5 класс), затем четыре года неполной средней (с 6 по 9 класс), потом три года средней школы (с 10 по 12 класс). До сегодняшнего дня существуют пионерские организации. Все школьники ходят в школу с галстуками с 1 по 9 класс. Среднемесячная заработная плата вьетнамских учителей составляет 100USD - 150USD, что заставляет учителей подрабатывать. Размер заработной платы зависит от ученого звания и времени работы.

Дальнейшее образование во Вьетнаме, как и в России осуществляется в колледжах, вузах, магистратуре, аспирантуре.

- College level is implemented in two to three years of study with graduated. На уровне колледжа обучение осуществляется в течении 2 - 3 лет для тех, кто имеет Upper secondary education or intermediate degree, depending on полное среднее образование или среднюю степень, в зависимости от occupational trained; from one and a half years to two years of study профессиональной подготовки; от 1,5 до 2 лет обучения для тех, кто graduated intermediate degree same specialty. имеет среднюю степень по той же специальности.- University level is implemented in four to six years of study, depending on

На университетском уровне образование осуществляется в течении 4 - 6 лет обучения, в зависимости от the occupational trained with graduated Upper secondary education or профессиональной подготовки для тех, кто имеет полное среднее образование или intermediate degree; from two and a half year to four years of study среднюю степень; от 2,5 до 4 лет учебы, для тех, кто graduated intermediate degree same specialty; from one and a half year to имеет среднюю степень по той же специальности; от 1,5 - dot two years of study

with college graduated same specialty. 2 лет обучения, кто получил ту же специальности в колледже.

- Master level is implemented in one to two years of study with university. Уровень магистра осуществляется в течение 1 - 2 лет обучения для тех, кто graduated intermediate degree same specialty; from one and a half year to закончил университет.

- Philosophy doctor level is implemented in four years of study with university. Уровень доктора осуществляется в течение 4 лет учебы для тех, кто graduated, from two to three years of study with university and имеет степень бакалавра; от 2 до 3 лет учебы для тех, кто имеет степень магистра. Vietnam's national education system according to the Law on Education

Для того чтобы поступить в университет, абитуриенты во Вьетнаме, как и в России, должны сдать вступительный экзамен. Конкурс является достаточно большим, например, в 2004 году только 20% из миллиона абитуриентов поступили в ВУЗы. Как правило, абитуриент сдает три экзамена, каждый из которых длится 180 минут для фиксированной группы предметов. Обычно выделяют четыре группы предметов, которые отличаются от групп предметов в России.

Таблица 1

Группы предметов для вступительных экзаменов

<i>Группы</i>	<i>Предметы</i>
Группа А	математика, физика, химия
Группа В	математика, биология, химия
Группа С	литература, история, география
Группа D	математика, литература, иностранный язык

Помимо университетов есть колледжи, технологические институты, профессиональные технические училища, в которых можно получить образование в течение периода от нескольких месяцев до двух лет.

Помимо государственных университетов, во Вьетнаме, как и в России, есть и частные ВУЗы. Также во Вьетнаме увеличивается число филиалов иностранных университетов.

В системе высшего образования Вьетнама необходимо решить целый ряд проблем: это устаревшие учебные планы, отсутствие связи между учебной и научно-исследовательской деятельностью, между учебой и практикой. Совокупность этих проблем приводит к тому, что выпускники не могут найти себе работу в то время, когда страна нуждается в притоке высококвалифицированной рабочей силы.

По статистикам главного управления Вьетнама 2009г., в области образования потребности молодого населения огромны.

Несмотря на внимание со стороны правительства лишь около 1,6 млн. человек (около 2%) обучаются в настоящее время в высших учебных заведениях страны. Каждый год около 1,2 млн. молодых людей получают среднее образование, но зачисления в высшие учебные заведения составляет всего около 300 тыс., т.е. учится дальше лишь каждый четвертый. Многие молодые вьетнамцы, получив среднее образование во Вьетнаме, продолжают учиться за границей, в частности, в России, где, на наш взгляд, уровень высшего образования выше, чем во Вьетнаме.

Работа выполнена под руководством канд. пед. наук, доцента Орловой Е. В.

И. С. КОСТЕРИН (Россия)

Ивановская государственная медицинская академия

СОВРЕМЕННО ЛИ СЛОВО «ПАТРИОТИЗМ»?

Цена, которую заплатил наш народ за свободу и мир на земле, оказалась огромной – более 27 миллионов человек

Небольшое село Филисово Родниковского района Ивановской области внесло огромный вклад в дело достижения Победы советского народа над фашистской Германией – 328 моих соотечественников сложили головы на полях сражений. В моей родной школе вот уже 25 лет действует краеведческий музей. Память о героических подвигах моих земляков, участников Великой Отечественной войны хранится в комнате Боевой славы.

Среди них Герой Советского Союза Михаил Ильич Шилов, совершивший таран боевого самолета в скопление вражеских танков.

После окончания Оренбургского летного училища наш земляк получил звание лейтенанта. А дальше Одесса – полк истребительной авиации.

23 сентября 1941 года 9 самолётов 69 авиаполка штурмовали позиции неприятеля у станции Выгода под Одессой. Их прикрывало звено истребителей под командованием Михаила Шилова. Он вступил в бой с 5 мессершмидтами, сбил один из них, но прямым попаданием снаряда в машину у лейтенанта был разбит мотор. Тогда Михаил Ильич направил свой истребитель в скопление вражеских танков, тем самым нанеся ущерб противнику. Это был его 164 вылет.

Председатель Верховного Совета СССР подписал указ о присвоении звания Героя Советского Союза летчику М. И. Шиллову посмертно. Нашему земляку был всего лишь 21 год.

В 1943 году художник Романов написал портрет нашего героя-земляка с родителями.

По призыву Родины-матери на защиту страны встали не только мужчины, но и женщины. Среди них медицинская сестра, Смирнова Тамара Григорьевна, прошедшая путь от Курской дуги до Берлина и первой вошедшая в логово Гитлера.

Молодая девушка, после окончания медицинского училища, 9 марта 1943 года была призвана по мобилизации в состав Хирургического полевого передвижного госпиталя 13-й армии 1 Украинского фронта.

Госпиталь был расквартирован в деревне Верхняя Смородина, в двух километрах от Курской дуги, неподалеку от м. Поныри.

Во время освобождения Польши раненых было так много, что на помощь звали местных жителей. Молодые девушки полячки радушно отзывались на просьбу о помощи бойцам. Мне же приходилось оказывать помощь русским и украинцам, немцам и полякам, никогда не делая разницы между солдатами».

Самым памятным моментом того времени оказались впечатления от поверженного рейхстага после взятия Берлина. Тамаре Григорьевне удалось побывать в кабинете Гитлера, в котором, в общем, ничего её не поразило. «Что думал человек, когда затевал эту страшную бойню? - вспоминает она. - А еще вспоминаются теплые встречи с союзниками – американцами, с которыми обменивались сувенирами». У неё долгое время хранилось одеяло с аббревиатурой USA.

Яркой страницей Великой Отечественной войны являются фронтовые письма. Матери, жёны, сёстры, оставшиеся в тылу, с надеждой ожидали весточку с фронта. Были письма, которые приносили беду, были письма, приносящие радость. Солдатские треугольники передаются от поколения к поколению и бережно хранятся в семьях.

Время все дальше отдаляет нас от трагической, славной и героической страницы истории нашей Родины – Великой Отечественной войны, но интерес к ней не должен ослабевать, ибо наша Победа не ушла в прошлое. В мире снова заявляют о себе неонацисты всех мастей, распространяется такое явление, как терроризм. Жизненным ориентиром для всех нас должна быть наша общая живая Победа, добытая кровью и мужеством народа, обращенная в настоящее и будущее.

Работа выполнена под руководством канд. пед. наук, доцента Орловой Е. В.

МИР БЕЗ ГРАНИЦ – МИР БЕЗ ВОЙНЫ

"Мне бы очень хотелось, чтобы жизнь каждого человека была примером чистой и прозрачной свободы"- написала французская писательница-экзистенциалист Симона де Бовуар в своём романе "Кровь других", который был опубликован в 1945 году, в год окончания второй мировой войны. И спустя 70 лет эти слова зажигают в душах возвышенный свет. Из произведений Жан-Поль Сартра идет понимание концепции противопоставления «свой-чужой» и ее порочности.

Произведения этих французских писателей показали, как можно понимать человеческое существо через уникальность бытия человека. Симона де Бовуар говорила, что любое угнетение может вызвать агрессию, ввести в состояние войны. Большинство людей задаются вопросом, почему люди не могут мирно жить вместе? Что их разъединяет? Кто я? Где я? И где моё место в этом мире?

На эти вопросы попытаюсь ответить, обратившись к своей культуре, к своим истокам.. Я родилась в Таиланде, где рабство было запрещено королем Рама V, и через некоторое время страна получила свое нынешнее название "Таиланд", обозначающее «земля свободы». Тайцы - толерантные люди, относящиеся к различным культурам с пониманием. Я воспитывалась в обществе, находящемся под влиянием американской культуры. Я изучала французские и немецкие идеи, из которых узнала и поняла концепцию "свой-чужой", осознала сущность и назначение жизни человека как пути к свободе и пути к миру. Уже почти три года я живу и учусь в России. Принимая русскую культуру, мы живём в гармонии с природой, считаем всех людей равными.

Так кто же я? Я просто человек, как и другие, который мечтает о мире, в котором все люди равны, свободны и все уважает друг друга. Моё православное имя Ирина означает мир. А где я? Я не в Таиланде, не в России, даже не в Америке, а я живу на планете, которая называется земля, и моё место не в какой-то стране, а в одной маленькой точке мира.

Мы все живём в этом мире, и нам бы очень хотелось жить вместе как друзья, как братья и сестры, где люди не думают, что это "свой", а другой "чужой". И мне кажется, что единственный путь к миру – это разрушение противопоставления "свой-чужой".

Семьдесят лет назад закончилась самая ужасная война в человеческой истории. Свобода победила угнетение. Но это не была победа над Германией, не победа одних людей над другими людьми, а была победа над эгоизмом идеи войны.

В войне никогда не существует победителей. Когда война начнется, все уже проигрывают с самого начала, ведь победители - это только те, кто может победить свою жадность, высокомерие, эгоистичность, и кто живет в мире с собой и с другими людьми. Мне жаль, что в наши дни ещё идут локальные войны. Это ужасно, когда люди убивают друг друга.

Люди 21 века должны осознать, что понятие война, насилие, неуважение – устаревшие. И эта мысль – не утопия, её возможно реализовать, воспитывая в человеке нравственное начало. В древние времена рабство было нормальным с точки зрения морали, а наши храбрые предки уже успешно бросали его - это было большим шагом для человечества. А теперь нам пора делать новый шаг к миру - это будет мир без границ, без деления на "свой-чужой", и это будет свободный мир, мир без войны.

Мы мечтаем о будущем мире, в котором наука и технология поможет нам создать свободу духа, когда искусственный интеллект будет использован не целях войны, а ради мира.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Ершовой Е. Б.

И. Л. МАСЛОВА (Россия)

Ивановский государственный энергетический университет

СРАВНЕНИЕ ЭТИКЕТА ЮЖНОЙ КОРЕИ И РОССИИ

Целью работы – рассмотреть этикетные ситуации Южной Кореи, выявление их особенностей по сравнению с этикетом в России.

Возраст и общественное положение имеют большое значение, поэтому при общении стиль речи говорящего зависит от возраста и социального положения собеседника. Также в современном корейском языке существует четыре степени вежливости, каждая из которых имеет свои окончания.

В Корее при знакомстве люди обязательно интересуются возрастом, семейным положением человека. Корейцам важно знать ответы на эти вопросы для того, чтобы правильно построить отношения с собеседником.

Корейцы считают безобразием, если к ним прикоснулся другой человек, кроме близких друзей. Также не принято подзывать человека рукой с обращенной вверх ладонью или манить пальцем.

Считается, что младшие по возрасту либо стоящие ниже по общественному положению обязаны следовать желаниям старших без возражения.

В Корее имена расположены после фамилий. Как и в России, называть по имени в Корее возможно только друзей, причем младшего или одинакового с вами возраста. Корейцы стараются избегать использования личных местоимений.

Нельзя перешагивать через старшего, если он лежит и отдыхает. Нужно подавать старшему что-либо и принимать от него двумя руками.

С особой любовью корейцы относятся к детям. В отношениях детей и родителей в Корее больше строгости, нежности в России. Корейские дети не капризны и ведут себя в обществе тихо и послушно.

В Корее не используется повелительное наклонение.

Корейцы не дают негативных ответов типа «нет», или «я не согласен с вами», или «я не могу сделать это».

В корейском доме необходимо соблюдать некоторые правила, связанные с особенностями его внутреннего устройства.

Так, манера поведения и этикет в Южной Корее строже, чем в России. Люди там сдержаннее в проявлении эмоций. Этикет Кореи имеет влияние конфуцианства.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Коровиной А. В.

МАЮСУПОВ ФИРУЗДЖОН (Таджикистан)

Ивановский государственный энергетический университет

ЯЗЫКОВАЯ СИТУАЦИЯ В СОВРЕМЕННОМ ТАДЖИКИСТАНЕ (С ПОЗИЦИИ НОСИТЕЛЯ ЯЗЫКА)

7 октября 2009 года в Таджикистане вступил в силу новый закон о государственном языке, которым стал таджикский. Согласно принятому закону, все граждане страны обязаны знать таджикский язык, а государственные структуры должны полностью перейти на использование исключительно государственного языка.

Момент был сложным. Дело в том, что ранее, в советский период развития страны, в Таджикской ССР статус государственных имели два языка – таджикский и русский. Значительная часть населения Таджикистана многие десятилетия активно использовала

русский язык в качестве основного языка общения, деловой сектор страны также функционировал преимущественно на русском языке.

В 2011 году в Таджикистане русскому языку был возвращен статус «языка межнационального общения». Сегодня русский язык является первым и родным для относительно небольшой группы таджиков, но он по-прежнему широко распространён как второй язык среди населения всех национальностей республики.

В настоящем выступлении я попытаюсь изнутри, с позиции носителя таджикского языка, оценить современную языковую ситуацию в Таджикистане. Для моей семьи, как и для многих таких же таджикских семей, характерен билингвизм: внутри семьи мы общаемся в основном на таджикском языке, при этом активно используем русскую лексику. На работе мои родители используют государственный язык. Я свободно говорю на обоих языках, среднее образование получил в таджикской школе, где преподавание шло исключительно на русском языке, и сознательно стремился получить высшее образование в России, так как на сегодняшний момент оно более престижно в Таджикистане.

Все граждане Таджикистана должны знать и уважать государственный язык, но это не означает, что таджики должны отказаться от русского языка. Русский язык сегодня способен объединить и уже объединяет тех, кто выступает против национализма и этнических распрей. Считаю себя патриотом, я убежден, что русский язык может и будет активно способствовать процветанию моей страны!
Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Фалиной В. А.

НГУЕН ТХИ БИТЬ ИЕН (Вьетнам)
Ивановский государственный университет

ТРАДИЦИОННАЯ КУХНЯ В РОССИИ И ВО ВЬЕТНАМЕ

Еда является неотъемлемой частью культуры любой страны, отражая географическое расположение страны, её социокультурные и исторические особенности. Кухня России и Вьетнама, безусловно, имеет ряд отличий, которые интересно выявить на основе пословичного фонда двух стран.

Русская кухня по большей части обладает чертами европейской кухни. В русской традиционной кухне наиболее популярными считаются хлеб («Хлеб – всему голова» и др.); овсяная, гречневая, ячменная, пшённая и др. каши («Где каша, там и наши»); мясные

блюда (свинина, говядина, курица, утка, кролик и др.). На русском столе обязательно присутствовали пироги и блины, которые считались обрядовой пищей («Масленица без блинов, именины без пирогов не бывают»). Большое значение имела соль, которая считалась оберегом от нечистой силы.

Вьетнамская кухня сложилась под влиянием азиатской и европейской кухонь. Так как Вьетнам занимает второе место в мире по объёму экспорта риса, этот продукт является основой кухни. Рис не просто пища, он связан с историей, культурой и самосознанием нации. Вьетнамцы говорят: «Люди получают силу от риса, как рыба от воды» («Người sống về gạo, cá bạo về nước»).

На втором месте по значимости находятся овощи и фрукты. Во Вьетнаме очень много разнообразных фруктов: дуриан (sầu riêng), плоды хлебного дерева (mít) и др. Наиболее характерными овощами являются водяной батат (rau củi) и маринованные баклажаны (đưa cà), приём пищи немислим без овощей: «Еда без овощей как болезнь без лекарств» («Ăn cơm không rau như đau không thuốc»).

Огромное значение имеют специи и приправы: лимонная трава, базилик, имбирь и др. Наконец, не менее важными являются морепродукты (рыба, моллюски и т.д.), из которых готовятся традиционные соусы, а также мясо (говядина используется редко).

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, старшего преподавателя Мельниковой А. Ю.

НЦИВУ БАТИАКО ЛОЗЭН ДЮБОРЖЕЛЬ (Республика Конго)
Ивановский государственный университет

СИСТЕМА ОБРАЗОВАНИЯ В РОССИИ И В КОНГО

Образование позволяет человеку приобретать знания, навыки, формировать умения и способности в какой-то сфере. Оно является одним из ключевых аспектов жизни человека. В наше время приобретение образования не только актуально и престижно, но имеет и большую ценность. В каждой стране есть своя система образования, различия в этой сфере существуют между Россией и Конго.

Российская система образования включает в себя образование общее (дошкольное и школьное), профессиональное (среднее, высшее) и дополнительное (спортшколы, школы искусств, кружки, курсы для детей и взрослых и др.).

В системе образования Республики Конго выделяют общее, техническое, профессиональное и дополнительное образования. Общее

образование делится на дошкольное (ясли, детские сады), первое элементарное (начальная школа, колледж), второе элементарное (лицей), высшее (мастер I, мастер II, докторат, профессорат); техническое – первое элементарное (колледж), второе элементарное (лицей), высшее (мастер I, мастер II, докторат, профессорат); профессиональное образование подразделяется на среднее профессиональное (средние профессиональные институты), полное профессиональное (высшие профессиональные институты). Дополнительное образование связано с разными секциями, кружками, курсами по повышению квалификации и усовершенствованию знаний).

Система образования в России и в Конго разные, но обе системы эффективны, поэтому высоко оцениваются в обеих странах.

Работа выполнена под руководством д-ра филол. наук, профессора Фархутдиновой Ф. В.

ОМАРИ ЗАМАРАИ (Афганистан)

Ивановская государственная медицинская академия

СРАВНЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ СИСТЕМ: РОССИЯ – АФГАНИСТАН

Быстрой адаптации иностранных учащихся к учебе в России зачастую мешают различия в образовательных системах родной страны и Российской Федерации (далее: РФ).

Согласно Закону Российской Федерации «Об образовании», Российское образование представляет собой непрерывную систему последовательных уровней, на каждом из которых функционируют государственные, негосударственные, муниципальные образовательные учреждения разных типов и видов. Они подразделяются на:

- дошкольные;
- общеобразовательные;
- учреждения для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей;
- профессиональные (начальные, средние специальные, высшие и т.п.);
- учреждения дополнительного образования;
- другие учреждения, предоставляющие образовательные услуги.

Школа включает в себя 11 классов. Это начальная школа (первые 4 класса), среднее звено (5-9 классы) и старшие классы (10-11 классы). Школы подразделяются на государственные (большинство) и негосударственные, частные (меньшинство). По окончании школы учащиеся сдают ЕГЭ (единый государственный экзамен), который оценивается по 100 балльной системе. Государственные и муниципальные образовательные учреждения осуществляют свою деятельность на базе типовых положений, утвержденных Правительством РФ о соответствующих типах и видах образовательных учреждений. На основе типовых положений разрабатываются уставы образовательных учреждений.

В Афганистане так же есть государственные, негосударственные, муниципальные образовательные учреждения разных типов и видов. Они также подразделяются на:

- дошкольные;
- общеобразовательные;
- учреждения для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей;
- профессиональные (начальные, средние специальные, высшие и т.п.);
- учреждения дополнительного образования;
- другие учреждения, предоставляющие образовательные услуги.
- представители/агентства известных ВУЗов иностранных стран в Афганистане.

Школа состоит из 12 классов. По ее окончании сдают экзамен (КАНКУР) и при получении соответствующих баллов поступают в государственные вузы.

Все государственные образовательные учреждения обучают бесплатно, по желанию учащихся можно получить образование платно. Платное образование осуществляется только в негосударственных образовательных учреждениях.

Как правило, государство Афганистан отправляет своих отличников получать высшее образование за рубеж за счет политических и экономических связей с другими странами мира.

Сравнение российской и афганской образовательных систем способствует пониманию той системы, в которой сейчас находится учащийся, следовательно, способствует его быстрой адаптации к учебе в российском вузе.

Работа выполнена под руководством канд. пед. наук, доцента Орловой Е. В.

РОЛЬ ОБРАЗОВАНИЯ В ФОРМИРОВАНИИ ТОЛЕРАНТНОЙ ЛИЧНОСТИ В СОВРЕМЕННОМ ОБЩЕСТВЕ

Мало кто знает, что известный американский писатель Ральф Уолдо Эмерсон еще в XIX веке написал: «Каждый человек, которого я встречаю, в каком-то отношении превосходит меня, и в этом смысле я могу у него поучиться». Его слова – напоминание всем нам, живущим в XXI веке, о том, что нашу Землю населяют народы и нации, неповторимые в своей культуре, традициях и обычаях, связанные друг с другом видимыми и невидимыми нитями. Быть терпимыми друг к другу, к чужим и чуждым позициям, ценностям, культурам – это великое искусство. Одним из главных социальных институтов, способствующих формированию толерантной личности в современном обществе, является образование.

Толерантность как особенность сознания или личностная черта не присуща человеку изначально и может никогда не проявиться, не будучи специально воспитанной, сформированной. Главная задача образования – формирование человека, готового к активной созидательной деятельности в современной поликультурной и многонациональной среде, сохраняющего свою социально-культурную идентичность, стремящегося к пониманию других культур, умеющего жить в мире и согласии с представителями разных национальностей, рас и верований.

В последние десятилетия неуклонно активизируется процесс интернационализации, его значение растет с каждым годом. Интернационализация образования, и в частности мобильности студентов, создает новые возможности для интеграции студентов в культуры других народов, воспитывает умение терпимо относиться к особенностям поведения людей, вызванных национальными, религиозными и культурными различиями. Многонациональный студенческий коллектив становится пространством, благоприятным для самореализации каждой личности, а этнокультурное взаимодействие студентов в таких условиях способствует поднятию уровня межкультурного взаимодействия и прогрессу человечества в целом.

*Работа выполнена под руководством старшего преподавателя
Наградовой Л. А.*

ПРЕДСТАВЛЕНИЯ О СЕМЬЕ В РОССИИ И КИТАЕ

Понятие «семья» является важной частью культуры России и Китая, так как связывается с общехристианскими традициями и конфуцианством. Определение основных культурных составляющих содержания концепта «семья» обладает практической значимостью при обучении китайцев русскому языку и русских – китайскому.

И в русских, и в китайских пословицах подчёркивается единство мужа и жены, указывается распределение ролей и обязанностей в семье: «Муж без жены – что гусь без воды». Сравним с китайскими пословицами: «Муж отвечает за внешние дела, а жена – за внутренние» (男主外, 女主内); Муж – небо жены» (夫者, 妻之天也). Таким образом, муж воспринимается как глава семьи, а его жена как верный спутник по жизни.

Дети тоже играют важную роль в русской и китайской семьях. В российских пословицах говорится: «Жизнь родителей – в детях». Сравним с китайской пословицей: «Дети, как жемчужина на ладони родителей» (掌上明珠).

Как можно заметить, китайские пословицы в большей степени, чем русские, обладают образностью и метафоричностью, отражая тем самым менталитет китайцев, особенности их мышления. Они наполнены сравнениями, тонкими метафорами, основой создания которых становятся яркие, красочные образы богатой природы Китая. Пример: «Братья, словно ветви одного дерева». И русские, и китайские пословицы нравоучительны, однако первые в большей степени.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, старшего преподавателя Мельниковой А. Ю.

Секция
**«АКАДЕМИЧЕСКАЯ МОБИЛЬНОСТЬ КАК ВАЖНЕЙШАЯ
СОСТАВЛЯЮЩАЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ»**

И. С. БОРЗОВА, Ю. Ю. КОЛЬЧУГИНА (Россия)
Ивановский государственный университет

**АКАДЕМИЧЕСКАЯ МОБИЛЬНОСТЬ
В МИРЕ БЕЗ ГРАНИЦ**

В ноябре 2014 г. для студентов и аспирантов всех факультетов университета прошел цикл мастер-классов «Академическая мобильность в мире без границ», организованный отделом международных связей ИвГУ и посвященный возможностям обучения и стажировок за рубежом. Всего в мастер-классах принял участие 301 человек. По итогам встреч проводилось анкетирование участников академической мобильности (как потенциальных, так и реальных).

Целью анкетирования являлось изучение степени вовлеченности студентов и аспирантов в процесс академической мобильности и выявление «узких мест» в области академической мобильности в ИвГУ с последующей разработкой системы мер, направленных на повышение качества этого процесса.

Обработка анкетных данных продемонстрировала следующие результаты. Из общего количества человек, принявших участие в анкетировании (301 респондент) – 82% - это девушки и 18% - молодые люди. Были опрошены студенты разных курсов, однако основной процент опрошенных составили студенты 1–2 курсов. Средний возраст участника академической мобильности – 19 лет. факультетов. Распределение респондентов по факультетам представлено на следующей диаграмме (рис. 1).

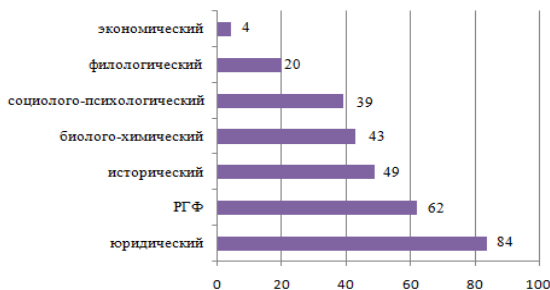


Рис. 1. Распределение количества респондентов по факультетам

Из общего количества респондентов опыт академической мобильности имеют 12% опрошенных. Соответственно, 88% такого опыта не имеют.

Следующий блок вопросов анкеты участника академической мобильности был посвящен уровню знания иностранного языка. На вопрос: «Каким иностранным языком вы владеете?» ответы распределились следующим образом: английским - 90%, немецким – 35%, французским – 11%. При этом одним языком владеет 66% респондентов, двумя языками - 31%, тремя языками - 3%.

Свою степень владения иностранным языком респонденты оценили следующим образом: 60% знают иностранный язык, но читают и переводят со словарём, 40% опрошенных свободно владеют хотя бы одним иностранным языком.

При этом только 46% респондентов считают свой уровень знания языка достаточным для обучения в зарубежном вузе, 54% полагает, что их языковых знаний не достаточно для обучения за границей.

Языковая подготовка является одним из барьеров академической мобильности. Этот барьер стоит на первом месте и является труднопреодолимым для 51% опрошенных. Недостаток финансовых средств в качестве одного из барьеров академической мобильности отметили 50% респондентов. Далее респонденты указывали организационный барьер (визовые вопросы, оформление документов) – 16%, культурно-психологический – 10%, информационный - 7%, нормативный барьер (трудности признания документов и сопоставимость содержания и уровня программ) – 3%.

На вопрос «Какая форма академической мобильности является для вас наиболее привлекательной?» ответы распределились следующим образом: летняя школа/языковые курсы за рубежом – 68,5%, краткосрочная стажировка за рубежом – 36,5%, включенное обучение за рубежом – 27,5%, магистратура за рубежом – 23%, научная конференция/семинар за рубежом – 19,5%, совместная научно-исследовательская работа – 12%.

Из тех респондентов, кто участвовал в академической мобильности, 83% оценивают свой опыт крайне положительно. В ходе данной поездки они узнали много нового и интересного. Ответ: «Мне понравилось, хотя было много трудностей», - дали 14% опрошенных.

После получения диплома ИвГУ 61% опрошенных хотели бы продолжить обучение в магистратуре за рубежом. 39% таких планов не имеют. При этом с условиями программы двойных дипломов знакомы 36% респондентов, 64% с условиями программы были не знакомы. Среди преимуществ, которые получили бы выпускники при получении

ими двойного диплома, респонденты отметили возможность трудоустройства в международных компаниях (62% опрошенных), признание квалификации выпускника за рубежом (48%), повышение конкурентоспособности выпускника на рынке труда (44%), возможность продолжить обучение за рубежом (38%), повышение престижа выпускника (27%). В связи с этим 44% опрошенных заинтересованы в разработке программы двойных дипломов в ИвГУ и готовы принять в ней участие на платной основе,

О возможности получения Европейского приложения к диплому выпускника в отделе международных связей ИвГУ до проведения мастер классов знали 72% респондентов, не знали - 28%. При этом 66% опрошенных желают оформить Европейское приложение по окончании университета, 34% на момент проведения анкетирования не планировали оформить его.

Ответы на вопрос «Посещаете ли вы официальный сайт ИвГУ и раздел «Международные связи?»» распределились следующим образом: 44% отметили, что никогда не посещали сайт, 51% посещают сайт иногда, и лишь 5% обращаются к сайту регулярно.

Наконец, на последний вопрос «Чувствуете ли вы себя информированным о возможностях обучения за границей?» положительный ответ дали 60% опрошенных.

Необходимо понимать, что переход на уровневую систему не ограничивается только лишь введением бакалавриата и магистратуры. Академическая мобильность – это ключевая составляющая, которая должна реализовываться в первую очередь через включенное обучение (на семестр или академический год), а не через краткосрочные курсы или стажировки.

Наш опыт показал, что интерес к академической мобильности у студентов и аспирантов возрастает после детального объяснения всех ее достоинств и преимуществ. Информационные встречи со студентами и аспирантами ИвГУ, проводимые при участии в них лиц, уже имеющих опыт академической мобильности и выезжавших на обучение в зарубежные учебные заведения, оказались достаточно продуктивными. Подтверждением актуальности и востребованности является прямая заинтересованность всех участников образовательного процесса, их участвовавшие обращения в отдел международных связей за консультациями и необходимой информацией по фондам, грантам, программам.

М. М. БРЮХАНОВА (Россия)
Ивановская государственная медицинская академия

СТАЖИРОВКА В ГЕРМАНИИ ПО ПРОБЛЕМАМ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ И СОЦИАЛЬНОЙ ПОЛИТИКИ КАК ФОРМА АКАДЕМИЧЕСКОЙ МОБИЛЬНОСТИ

Академическая мобильность является неотъемлемым условием существования и развития единого мирового образовательного пространства, является инструментом Болонского процесса. Существует и много препятствий для развития академической мобильности. Несмотря на возникающие проблемы необходимо искать и развивать различные формы осуществления академической мобильности для студентов и преподавателей.

В нашей Ивановской государственной медицинской академии уже второй год проводится стажировка студентов по изучению «Организации здравоохранения и социальной политики Германии». Принимающая сторона Lingua Oeconomicus e.V. город Марбург - город Университет. Мы занимались на семинарах по социальной политике и развитию медицинского обслуживания населения в Германии, медицинского туризма, волонтерской деятельности и т.д. Побывали в организации, которая занимается трудоустройством инвалидов, страдающих психическими заболеваниями, в фармакологической корпорации Беринг, выпускающей препараты, полученные из донорской крови для лечения гемофилии, онкологических и других заболеваний. Кроме того, в процессе стажировки мы знакомимся с городами земли Гессен. Данная стажировка помогает нам увидеть преимущества организации здравоохранения Германии и России, а также слабые их стороны; дает возможность узнать правила получения образования в европейской стране, углубить знания и понимание, более глубоко осознать ценности своей и иной культуры, получить необходимые профессиональные знания, повысить мотивацию к лучшему усвоению навыков, необходимых для своей будущей профессии; увидеть важность социальной инициативы, толерантности, ответственности, повысить языковую компетентность.

Работа выполнена под руководством д-ра мед. наук, профессора Шнитковой Е. В.

М. П. ЗОСИМОВА (Россия)
Ивановский государственный университет

АКАДЕМИЧЕСКАЯ МОБИЛЬНОСТЬ – ШАГ НАВСТРЕЧУ МИРУ

Каждый год студентам из Ивановского государственного университета предоставляется возможность пройти обучение на летних курсах немецкого языка и культуры в университете Пассау (Германия).

Продолжительность курсов – 1 месяц, в течение которого студенты ежедневно (кроме выходных) посещают занятия по немецкому языку, которые ведут преподаватели университета Пассау. Перед началом занятий и распределением по группам (в зависимости от уровня владения немецким) нужно написать вступительный тест, а затем уже можно идти знакомиться со своими одноклассниками и учителями. Все занятия проходят в теплой дружеской атмосфере, что в значительной степени помогает преодолеть языковой барьер, который особенно остро ощущается в первые дни пребывания в Германии.

Пассау – городок небольшой, находится в Нижней Баварии прямо на границе с Австрией. Стоит заметить, что пятая часть всего населения является студентами, обучающимися в университете Пассау. Поэтому, несмотря на то, что занятия обычно заканчиваются около 12 часов, скучать времени нет – после учебы студенты из Пассау знакомят участников курсов с жизнью в Германии и организуют различные мероприятия - от гребли и игры в футбол на стадионе университета до посещения органного концерта и пешей прогулки в Австрию.

Для меня, как для студентки, изучающей международные отношения, большое значение имело не только повышение моего уровня немецкого, но и то, что всего за один месяц удалось познакомиться с людьми из разных уголков мира: с нами учились ребята из Китая, Индии, Кении, Грузии, Украины, Румынии, Венгрии, Франции, Англии, Словении, Аргентины и США. Таким образом, шанс узнать культуру и язык Германии превратился в возможность познакомиться с культурой и обычаями более чем 10 стран.

Таким образом, курсы в Пассау – это прекрасная возможность подтянуть знание немецкого языка, улучшить навыки межкультурной коммуникации, получить опыт академической мобильности и познакомиться с людьми из разных уголков земли.

Работа выполнена под руководством канд. ист. наук, доцента Борзовой И. С.

О. Ю. ЛИСТОПАДОВА (Россия)
Ивановский государственный университет

ВКЛЮЧЁННОЕ ОБУЧЕНИЕ В УНИВЕРСИТЕТЕ ЕДИТЕПЕ КАК ВАЖНЕЙШАЯ СОСТАВЛЯЮЩАЯ АКАДЕМИЧЕСКОГО ПРОЦЕССА

Университет Едитепе (Yeditepe Üniversitesi, Стамбул) является одним из крупнейших и многоплановых университетов Турции. В соответствии с существующим договором между Едитепе и ИвГУ, студенты обоих университетов имеют право на бесплатное обучение в партнёрском университете; также им предоставляется бесплатное проживание в комфортабельных общежитиях.

Включённое обучение в Едитепе автоматически предоставляет множество дополнительных возможностей, например, бесплатный доступ к библиотечным ресурсам многих университетов и книжных фондов, что необходимо для привлечения иностранных источников и написания квалифицированной ВКР аспиранта.

В университете Едитепе периодически проводятся международные лекции, семинары и другие мероприятия; например, в рамках весеннего семестра 2015 года прошла крупная конференция «Gelecek günü/Future day», посвящённая техническому и информационному мировому прогрессу, в которой автор данной статьи также приняла участие (подтверждено сертификатом).

Лекции и семинары в Едитепе проводятся высококвалифицированными профессорами, занимающими значимое место в мировом научном сообществе, а языковые предметы ведут носители языка, что сразу выводит уровень иностранного языка на новый уровень.

Что же касается расширения личных контактов, то на каждый семестр в Едитепе приезжает множество иностранных студентов из самых разных стран – США, Корея, Великобритания, Греция, Испания, Италия, Германия, Франция и др. Для них организуются различные поездки по городам и культурно значимым местам Турции – Кападокию, Трою, Эфес, Памуккале и т.д., а также проводятся интересные мероприятия в течение семестра.

Благодаря плодотворному сотрудничеству ИвГУ и Едитепе, мне удалось в течение семестра находиться в одном из красивейших городов мира – Стамбуле, а также собрать множество полезной информации для написания своей ВКР, посвящённой образу Стамбула в англоязычной литературе.

Ю. ПИСТУНОВА, Д. ШМИДТ (Германия)
Университет Пассау

ИЗУЧЕНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА В ИВГУ – ЧАСТЬ АКАДЕМИЧЕСКОГО ОБМЕНА С УНИВЕРСИТЕТОМ ПАССАУ

Чтобы понять культуру любой страны необходимо средство декодирования - это язык. Мы, как часть сегодняшнего поколения русских немцев, можем себя считать счастливыми, потому что мы были воспитаны двумя языками и также двумя культурами: немецкой и русской. В нашем университете мы выбрали славянскую культуру восточной и средней Европы как специальность, чтобы в наше сложное время способствовать дальнейшему благотворному развитию отношений между немецкоговорящими странами и русским миром.

Имея много университетов-партнеров наш университет г. Пассау предлагает студентам шанс учиться за границей. Среди них и ИВГУ, куда можно не только приехать учиться на семестр по обмену, но и пройти одномесячный языковой курс. Этот договор между ИВГУ и университетом г. Пассау существует уже с 1990 г.

В самом начале нам объяснили цель этого языкового курса: изучая русский язык лучше понять русского человека и русскую культуру. Но к пониманию русской культуры мы приблизились не только через изучение теории. Нам дополнительно предлагали участвовать в разных экскурсиях – например, посещение многих музеев, театра, а также экскурсия во Владимир.

Личные контакты, которые мы установили благодаря нашему пребыванию в общежитии, оказались очень важными, так как они дали нам возможность совершенствовать наши языковые умения практическим образом. При многих встречах, беседах и поездках они нас приближали во многих отношениях к русской аутентичной культуре. Например, традиция 8 марта, русская дача, типичные русские блюда и многое другое. Язык оказался не барьером, а наоборот вспомогательным средством, благодаря которому мы могли поддержать русско-немецкую дружбу и приобрести новые познания.

В результате мы уверены, что практика важнее теории. Хотя мы благодаря нашим русским корням уже были и знакомы с русской культурой, эти знания никак нельзя сравнить с одномесячным проживанием в культурном окружении в чужой стране. Мы хотим выразить благодарность за неповторимую возможность познакомиться с русским языком и русской культурой.

Работа выполнена под руководством канд. ист. наук, доцента Борзовой И. С.

В. А. САЛЬНИКОВА (Россия)
Ивановский государственный университет

ВКЛЮЧЕННОЕ ОБУЧЕНИЕ В УНИВЕРСИТЕТЕ Г. ПАССАУ (ГЕРМАНИЯ) КАК ОДНА ИЗ ФОРМ РЕАЛИЗАЦИИ АКАДЕМИЧЕСКОЙ МОБИЛЬНОСТИ

В связи с всё более возрастающей ролью иностранных языков в современном мире Ивановский государственный университет уже на протяжении нескольких лет поддерживает и развивает международные связи с вузами передовых стран. Одним из таких университетов-партнеров нашего вуза является университет г. Пассау в Германии, благодаря которому нашим студентам предоставляется возможность посетить страну изучаемого языка, пообщаться с его носителями, другими словами, попробовать свои силы, применив полученные в стенах нашего университета знания на практике, не говоря уже о том, чтобы познакомиться с историей и бытом, узнать о всемирно известных достопримечательностях, выдающихся людях и их вкладе в мировую культуру.

Наряду с языковыми курсами, имеющими целью расширение и углубление языковых знаний изучающих язык, университет Пассау предлагает также включенное обучение в течение одного семестра. Программа обучения рассчитана на пять месяцев. При этом стоит отметить, что система организации учебного процесса в значительной мере отличается от нашей: во-первых, в основе учебного процесса лежит принцип добровольного посещения занятий, а во-вторых, студент в праве сам выбирать, какие предметы он будет посещать. Он сам составляет расписание своих занятий на будущий семестр. Важно заранее позаботиться о том, какие экзамены ты будешь сдавать в конце семестра и своевременно подать заявку. В соответствии со своей специальностью студент, сдав необходимые ему предметы, должен получить определенное количество кредитов. Университет Пассау делает всё возможное, чтобы обеспечить студентам комфортное обучение и досуг. Благодаря работе языкового центра студентам становится доступным изучение сразу нескольких иностранных языков. Центр повышения квалификации предлагает огромное количество тренингов и блок-семинаров. Кроме всего прочего, в распоряжении студентов находятся огромная библиотека, читальные и компьютерные залы, спорткомплекс. Проводится большое количество мероприятий, организуется множество экскурсий и поездок.

Работа выполнена под руководством канд. ист. наук, доцента Борзовой И. С.

Н. А. ШАМОВА (Россия)
Ивановский государственный университет

К ВОПРОСУ ИЗУЧЕНИЯ КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ ФЛОРЕНЦИИ

Культурный туризм завоевывает все большую популярность в XXI веке, поскольку он становится важным составляющим для формирования и укрепления культурных связей и международного сотрудничества.

Справочники и словари являются одними из главных помощников туристов. Примером такого лексикографического издания может служить «Florence in the Works of World Famous People. Encyclopedic Associative Dictionary for Guides and Tourists. Project of a Dictionary». Составителями данного словаря являются студенты и аспиранты, принимающие участие в международном семинаре студенческой интеграции «International Students Workshop». Выбранными персоналиями для словарных статей предстают художники, писатели, музыканты, ученые и т.д. Материал словарных статей не ограничивается только данными из книг. В словарь включены впечатления участников проекта, их личные фотографии, а также разработанные ими маршруты. Таким образом, использование данных компонентов в совокупности придает словарю уникальность.

На наш взгляд, в перспективе целесообразно создать электронную версию данного словаря с возможностью добавления аудио и видео файлов. Например, аудио файл познакомит туриста с фрагментом музыкального произведения, а видеофайл с фрагментом участия актера. Добавление в электронную версию словаря виртуальных экскурсий по наиболее значимым местам откроет туристу «мультимедийный мир» и предварительно познакомит с данным местом еще до его посещения. Мы считаем, что эти дополнения будут способствовать формированию общего представления о культуре Флоренции в целом и о культурных деятелях в частности.

По-нашему мнению, разработка данного типа словарей по различным городам и странам необходима, поскольку туристы получают уникальный справочник, благодаря которому они могут не только познакомиться с интересными местами, но выдающимися деятелями, а также расширить свой кругозор.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Уткиной Н. С.

А. С. ЯЦЕНКО (Россия)
Ивановский государственный университет

ЛЕТНИЕ ЯЗЫКОВЫЕ КУРСЫ В ПАССАУ (ГЕРМАНИЯ): К ПРОБЛЕМЕ ИЗУЧЕНИЯ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

Ивановский государственный университет в течение нескольких лет успешно сотрудничает со многими университетами мира, одним из которых является университет Пассау в Германии.

Данный университет активно поддерживает контакты с ИвГУ, и потому программа по языковому обмену между этими университетами налажена и функционирует замечательно. Так, ежегодно студенты из Пассау приезжают в Иваново на стажировку, чтобы повысить уровень владения русским языком. Но поскольку обмен – явление обоюдное, двустороннее, следовательно, любой студент ИвГУ, в свою очередь, также вправе пройти летние (август) языковые курсы немецкого языка в Пассау (GCP).

Обучение на курсах по договору бесплатное. Программа представляет собой месяц пребывания в городе Пассау, прохождение курсов немецкого языка, проводимых высококвалифицированными специалистами, преподавателями, способными легко найти общий язык с любым из студентов и заинтересовать его. Кроме процесса обучения, программа предлагает экскурсии в различные города, музеи и даже страны. Поскольку город Пассау находится на границе трех стран (Германия, Австрия, Чехия), то участникам курсов предлагаются экскурсии в Австрию и Чехию. Студенты также могут принять участие в различных спортивных мероприятиях, пеших прогулках, спуске на лодках по Рейну и т.д. Программа подготовлена заранее, все 30 дней распланированы интересно и разнообразно.

После прохождения курсов все участники получают Сертификат о прохождении данных курсов, в котором прописан уровень владения языком. Уровень владения определяется по результатам сдачи заключительных экзаменов после процесса обучения.

Однако существует неоспоримый барьер в изучении языка. Так, студенты, приезжающие из одной страны, разговаривают друг с другом на родном языке, не прибегая к помощи немецкого. Это существенно снижает мотивацию к обучению. Коммуниканты должны следить за тем, чтобы процесс коммуникации производился на немецком языке, стараясь ограничивать себя в использовании родного.

Работа выполнена под руководством канд. ист. наук, доцента Борзовой И. С.

**Круглый стол для магистрантов-филологов
«РУССКИЙ ЯЗЫК И РУССКАЯ СЛОВЕСНОСТЬ
В СОЦИОКУЛЬТУРНОМ КОНТЕКСТЕ»**

АРУНОАСТ ПАРИТ (Королевство Таиланд)
Ивановский государственный университет

**НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СВОЕОБРАЗИЕ ТАЙСКОГО
ПОНЯТИЯ *НАЦИОНАЛИЗМ***

Одна из безусловных ценностей, имеющих большое значение для всего человечества, – любовь к Родине, к Отечеству, т. е. патриотизм. В королевстве Таиланд это понятие воспринимают по-своему и обозначают словом *национализм*, которое в тайском языке, в отличие от русского, имеет положительную коннотацию. В словаре Тайской академии наук (1999) *национализм* трактуется как «идеология, в которой своя нация считается главной» и при этом указывается, что национализм – «это патриотизм». Поэтому в тайской лингвокультуре *национализм* и *патриотизм* воспринимаются как равнозначные понятия, представленные абсолютными синонимами. При этом более употребительным является слово *национализм*, за которым скрыт специфический тайский национально-культурный концепт.

Своеобразие тайского патриотизма, выраженного в слове *национализм*, связано, в первую очередь, с такими факторами, как *нация*, *буддизм* и *король*. Они являются идентификаторами тайского самосознания с древности до настоящего времени. Король как хранитель буддизма и институт монархии сыграли огромную роль в становлении государства и сохранении его независимости в период европейской колонизации юго-восточной Азии. Сегодня король – самый почитаемый и любимый человек для тайцев. Благодаря буддизму сохраняются тайская мораль и тайский тип поведения (доброжелательность, вежливость, человеколюбие). Национальное самосознание окрепло в годы диктатуры Пибулсонграма, сделавшего принципом жизни лозунг «*Сами произвели – сами потребляем во благо нашего родного Таиланда*». Тайский националист-патриот обязан хорошо знать языковой стандарт, литературу, следовать этикету, уметь танцевать и исполнять государственный гимн, который ежедневно звучит по радио и телевидению в 8.00 и 18.00. Наличие этих качеств предполагает то, что человек – настоящий таец. Такое понимание

патриотизма разделяют не все жители королевства, например, оно не свойственно тайландским китайцам, бирманцам, малайцам.

Работа выполнена под руководством д-ра филол. наук, профессора Фархутдиновой Ф. В.

ВАН АНЬДИ (Китай)

Ивановский государственный университет

РЕКА В РУССКОЙ И КИТАЙСКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРАХ

Река - постоянный водный поток значительных размеров с естественным течением по руслу от истока до устья. Реки называют голубыми артериями Земли. Они играют огромную роль в жизни всех людей, населяющих планету. Издавна люди использовали воду рек для орошения земель, для перевозки грузов, по берегам рек возникали первые районы земледелия.

Раньше реки являлись основными путями сообщения. Именно по этой причине вдоль берегов многих рек поселялись племена, зарождались города. В истории России самым знаменитым был путь «из варяг в греки» (который шёл от Балтийского моря до Чёрного). Недаром русский народ к рекам обращался с уважением и лаской, например, Ока-красавица, Волга-матушка, Енисей-богатырь, Амур-батюшка и т.д.

Река - объект почитания и место совершения многих обрядов. Язычники Древней Руси совершали жертвоприношения и иные культовые действия или на реке, или на специальных святилищах возле рек. В китайской мифологии рассказывается о речном духе Хэ-Бо, в честь которого проводился привычный обряд жертвоприношения: каждый год реке предавали самую красивую девушку в жены Хэ-Бо. Несчастные «невесты» тонули в воде, но жители считали это необходимым, чтобы не навлечь на себя засуху или наводнение.

Река - один из наиболее ёмких и многозначных поэтических символов. И в русском, и в китайском языках река часто обозначает течение и протекание какого-либо процесса, символизирует течение жизни, необратимое течение времени и, как следствие, потерю или забвение. Например, в русском языке имеются такие выражения: река жизни; Нельзя дважды войти в одну и ту же реку. А в китайском языке: 逝者如斯夫, 不舍昼夜(время летит, как воды этой реки, которые текут и днём, и ночью); 大江东去(буквальное значение воды реки Янцзы текут на восток) - прошлого не воротишь.

*Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента
Костина А. В.*

ВУ ТХЫОНГ ЛИНЬ (Вьетнам)
Ивановский государственный университет

ВЬЕТНАМСКАЯ ПУШКИНИСТИКА: СТАНОВЛЕНИЕ И РАЗВИТИЕ

Вьетнамская пушкинистика — раздел литературоведения и истории литературы, посвящённый творчеству и биографии А.С. Пушкина. В ее развитии следует выделить несколько периодов.

1950-е годы – появление первых переводов произведений Пушкина («Дубровский» и «Капитанская дочка»). Социальный пафос этих повестей был созвучен чаяниям вьетнамского народа.

Постижение сущности творчества Пушкина в последующие десятилетия (1960-1980-е годы) способствовало росту национального самосознания вьетнамского народа. В это время начинает складываться переводческая школа. Были переведены вольнолюбивые поэмы, романтическая и реалистическая поэзия Пушкина, роман в стихах “Евгений Онегин”, драматургия в полном объёме, сказки. Вьетнамская пушкинистика становится реальным фактом, о чем свидетельствует появление научных центров, в которых исследуются реализм прозы Пушкина, проблематика, образная система языка.

В конце 90-е годов XX века – начале XXI века новое поколение вьетнамских филологов стремится к углубленному исследованию творчества Пушкина. 200-летие поэта ознаменовано выходом в свет собрания сочинений Пушкина в пяти томах, в состав которого вошли лирика, поэмы, драматические произведения, проза, а также исследования вьетнамских и мировых литературоведов, посвященные творчеству Пушкина. Значительную часть пятого тома занимают работы вьетнамских литературоведов, в которых исследуется феномен художественных открытий Пушкина во всех жанрах. Назовем наиболее значимые: «Пушкин – родоначальник русской реалистической прозы XIX века» (Нгуен Ким Динь), «Взаимосвязи между поэзией Пушкина и восстанием декабристов 1825 года» (Нгуен Хюи Хоанг), «Мир сказок Пушкина» (Нгуен Тхи Гюэ), «Особенности драматургии Пушкина» (До Хай Фонг).

Итак, в течение полувека во Вьетнаме сложилась переводческая школа, выросло несколько поколений пушкинистов. Их

усилия привели к тому, что творчество русского гения стало органичной частью вьетнамской культуры.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, профессора Тамагва П. М.

ДОНГ ТХИ ТХУ ХЫОНГ (Вьетнам)
Ивановский государственный университет

ПРОБЛЕМЫ ПЕРЕВОДА НА ВЬЕТНАМСКИЙ ЯЗЫК РАССКАЗОВ А. П. ЧЕХОВА

Произведения А. П. Чехова переводятся на многие языки мира, и в течение многих лет читатели из разных стран уделяют большое внимание его рассказам, пьесам.

Писатель часто использует слова, которые сложно перевести на вьетнамский язык. Главная трудность состоит в том, что в языке перевода отсутствуют эквиваленты, аналоги переводимого слова и переводчикам необходимо передать не только лексическое значение русского слова, но и колорит — национально-культурную информацию об этом слове.

Практика перевода показывает, что существует несколько способов перевода таких единиц:

- Описательный (разъяснительный) перевод. Значение лексической единицы исходного языка раскрывается при помощи развернутых словосочетаний, в которых даётся объяснение обозначаемого данной лексемой. Например: русское слово «херес» переводится как «**виноградное вино крепкого сорта**».

- Гипонимический способ перевода. Замена видового понятия родовым. Например: русское слово «**вицмундир**» во вьетнамском переводе «**bộ lễ phục**» - костюм, который надевают во время торжественных событий, праздников или в официальной обстановке.

Не будет преувеличением сказать, что работа переводчика – это тоже творчество. Каждый переводчик старается найти самые достоверные, гармоничные способы перевода, чтобы передать не только лексическое значение, но и культурный колорит и манеру писателя.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Костина А. В.

КОГНИТИВНЫЙ УРОВЕНЬ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ ДИАНЫ АРБЕНИНОЙ: НА МАТЕРИАЛЕ АЛЬБОМОВ «РУБЕЖ», «ЦУНАМИ», «SMS»

Личность и творчество Д. Арбениной вызывает большой интерес у исследователей рок-поэзии и всей современной культуры в целом. На наш взгляд, этот факт обусловлен широтой диапазона её творческих интересов (музыка, поэзия, живопись, фотография и т.д.). Однако главным для нее является музыкально-поэтическое творчество. Д. Арбенина занимает одно из центральных мест на современной рок-сцене. Это связано с тем, что ей удалось преодолеть «симулятивность», «искусственность», «вторичность» постконструктивной эпохи русского рока, в пространстве которой происходило формирование её творческой индивидуальности. В результате ее поэтико-музыкальные тексты наполняются не стереотипизированными, клишированными формулами, а «живыми» органичными, динамическими яркими концептами, которые отражают как внутреннее противоречивое состояние автора, так и специфику окружающей его реальности. Для более точного понимания природы и глубины творческой индивидуальности Д. Арбениной необходимо провести комплексный, системный анализ когнитивного уровня её языковой личности (ЯЛ). В рамках данной работы на материале трех ранних альбомов мы провели анализ когнитивного уровня ЯЛ Д. Арбениной и пришли к следующим выводам: 1) когнитивный уровень ЯЛ Д. Арбениной представляет собой четкую, иерархическую, многоуровневую концептуальную систему, причем все уровни данной системы генетически связаны между собой; 2) на центральном уровне реализованы следующие концепты: любовь, война, путь (движение); 3) каждая концептуальная единица центрального уровня обладает сложной структурой и состоит из комплекса частных концептов, раскрывающих содержание ключевых концептов. К ним можно отнести следующие группы концептуальных единиц: а) группа цветосветовых концептов; б) группа концептов, обозначающих времена года (зима, весна, лето, осень); в) группа «природных» концептов (небо, солнце, вода, река, дождь и т.д.); г) группа концептов, характеризующих отношения мужчины и женщины, семейные отношения) и некоторые другие группы.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Иванова Д. И.

СЛОВА-СИМВОЛЫ В КИТАЙСКОЙ, АНГЛИЙСКОЙ И РУССКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРАХ

Фразеологизмы с зоонимами – словами-названиями животных – занимают важное место как в русском, так в китайском и английском языках, поскольку использование образов животных в речи является излюбленным способом выражения мыслей и чувств каждого из трёх народов.

В работе выделены уникальные и универсальные символические значения в каждой из трёх лингвокультур на примере оборотов с компонентами крыса, мышь. В современной китайской лингвокультуре крыса и мышь ассоциируются с такими свойствами человека, как *боязливость*, *аморальность*, *ничтожность* и т. д. Мышь имеет символическое значение «нечто ничтожное, малозначительное» и в английском языке. Под влиянием известного американского мультфильма о Микки Маусе появился фразеологизм *Mickey mouse* со значением «бред», «мелочь», т. к. мышонок всегда удивляется любым пустякам. В русском языке сходное значение слово мышь имеет в составе оборота *Гора родила мышь*, а в китайском -- *胆小如鼠* (*труслив как мышь*), характеризующее боязливого человека. Его страх связан с малыми размерами мыши. В каждой из трёх культур крыса и мышь символизируют крайнюю степень бедности. Об этом говорит русский фразеологизм *беден как церковная мышь* (*крыса*), китайский оборот “*罗雀掘鼠*” (буквально: «ловить воробьев и вытаскивать мышей из нор»), английская идиома *poor as a church mouse* (буквально: «бедный как мышь в церкви»). В отдельных случаях наблюдается несовпадение компонентного состава оборотов, которые характеризуют сходные явления. Например, значение английского выражения *burn not your house to fright the mouse away* (буквально: «не надо поджигать дом, чтобы прогнать мышь») «не стоит терять большое из-за малого» совпадает с известным русским оборотом *осердяться на блох – да шубу в печь*.

В составе идиом всех трех языков слова крыса и мышь имеют различные коннотации. Как видим, компонентный состав оборотов может совпадать, однако символическое наполнение слов-зоонимов различается.

Работа выполнена под руководством д-ра филол. наук, профессора Фархутдиновой Ф. В.

КУКУБУ АВИМАЕЛЬ ЖАФЕ (Конго)
Ивановский государственный университет

ПРЕДСТАВЛЕНИЯ О ДУШЕ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ И В ЯЗЫКАХ ЛИНГАЛА И КИТУБА

На земном шаре живет много народов, и у каждого из них есть свое представление о любви, надежде, добре и зле, а также о душе.

По религиозным представлениям душа – это духовная сущность человека, особая нематериальная бессмертная сила, обитающая в теле человека (иногда животных, растений), покидающая его во время смерти, сна и вновь появляющаяся после смерти в иной материальной оболочке. Душой называют также внутреннее состояние, моральную силу человека или внутренний мир человека, мир его чувств, переживаний, настроений и т.п.

Говоря о душе, и русские и конголезцы одинаково понимают это явление. Они считают, что душу нельзя потрогать, а можно только чувствовать. В русском языке есть такие выражения о душе, как: «От души», «По душе», «С душой». Такие же выражения встречаются и в китуба и лингала: «Na ntima mosi», «Na motema moko». Русские выражения « Делай все от души» или «Благодарить от души» в языках китуба и лингала переводятся так: « Sala nionsa na ntima mosi;Sala nionso na motema moko», «Tonda na n'tima nionso;Tonda na motema mobimba». Уже эти примеры показывают, что есть сходства между русскими и конголезцами в понимании души.

Однако русские и конголезцы прошли разный путь культурно-исторического развития. Поэтому между этими народами в представлениях о душе имеются и различия, хотя бы потому, что одни славяне, другие банту. В мире, например, есть понятие « Русская душа», которого нет у конголезского народа, так как конголезцы не связывают душу с их страной или происхождением. Для конголезца душа – это сущность, которая охраняет. В Конго существует такое выражение « Вакуу kenguidilaka ngue; Bilima ya ba коко ва vatelaka уо», что означает по-русски души предков охраняют тебя. Для русского человека душа – это очень сложное понятие, потому что, по его мнению, нет точного местоположения души в теле человека. А для конголезца душа – это простое и понятное явление. Душа, по его

мнению, находится в сердце, говоря об этом, он знает, что душа не принадлежит человеку. Для него душа сильнее тела.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Костина А. В.

ЛЕ ТХИ ДЫК ХАЙ (Вьетнам)

Ивановский государственный университет

ГРАММАТИЧЕСКАЯ ОМОНИМИЯ СЛОВ КАТЕГОРИИ СОСТОЯНИЯ И ДРУГИХ ЧАСТЕЙ РЕЧИ В РУССКОМ И ВЬЕТНАМСКОМ ЯЗЫКАХ

В своей речи мы часто используем слова категории состояния, например, *хорошо, плохо, холодно, тепло и т.д.*, при этом без контекста мы не можем сказать, к какой части речи они относятся. У них есть сходства в семантике, в написании и произношении, но они различаются грамматическими признаками, например, *хорошо* – наречие: нет окончания, «о» является словообразовательным суффиксом; *хорошо* – краткое прилагательное: «о» является окончанием формы среднего рода, имеет грамматические категории рода, числа, падежа; *хорошо* – слово категории состояния: нет окончания, «о» является суффиксом; *охота* – существительное: имеет категории рода, числа и падежа; *охота* – слово категории состояния: неизменяемое слово. Поэтому мы называем их грамматическими омонимами.

В синтаксическом аспекте слово категории состояния является сказуемым в безличном предложении, наречие – обстоятельством в двусоставном предложении, краткое прилагательное – сказуемым в двусоставном предложении, существительное – подлежащим, дополнением или определением в разных предложениях. Например: Как *хорошо* вы поете! (наречие); *Хорошо* бы увидеть этого человека сегодня. (слово категории состояния); Всё было *хорошо*. (краткое прилагательное).

Во вьетнамском языке не существует категории состояния как особой части речи. Чтобы выразить состояние человека, природы, окружающей среды говорящие используют в простом предложении прилагательные.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Лариной Е. А. и канд. филол. наук, доцента Костина А. В.

ЛИ ПЭНЮЭ (Китай)

Ивановский государственный университет

ОДЕЖДА КАК СРЕДСТВО ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ХАРАКТЕРИСТИКИ В РОМАНЕ «АННА КАРЕНИНА»

Портрет в литературе – одно из средств художественной характеристики, состоящее в том, что писатель раскрывает типический характер своих героев и выражает свое идейное отношение к ним через изображение их внешности: их фигуры, лица, одежды, движений, жестов. Одежда – очень важный элемент, присутствующий в портрете.

В романе «Анна Каренина» Л.Н.Толстой изобразил Анну на бале в «чёрном, низко срезанном бархатном платье»; описание произвело незабываемое впечатление на читателей. С помощью нескольких слов автор отразил эстетику одежды и концепцию одежды в обществе. Одежда как «кожа» общества, была замечательно использована Толстым. Итак, с помощью одежды в романе выражается влияние общества на индивидуальность человека, фиксируется изменение характера и эмоций персонажа.

Мы анализируем функции этой подробности в портрете героев с трех точек зрения. Во-первых, одежда отражает уровень производительности общества. В этой части, мы сопоставляем одежды Анны и Доли. Во-вторых, одежда героев отражает социальные нормы. В этой части мы сопоставляем одежды Анны в разных ситуациях, в которых оказывается героиня. В-третьих, одежда имеет символическое значение. В этой части мы обращаем внимание на связь одежды Анны с ее характером.

*Работа выполнена под руководством д-ра филол. наук, профессора
Ермиловой Г. Г.*

ПУ ЖУН (Китай)

Ивановский государственный университет

КОГНИТИВНЫЙ УРОВЕНЬ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ В. ЦОЯ В КОНТЕКСТЕ КИТАЙСКОЙ КУЛЬТУРЫ

Попытки разгадать тайну магнетизма личности В. Цоя предпринимались неоднократно. На наш взгляд, одно из самых авторитетных исследований в этой области принадлежит Ю. В. Доманскому, который в результате анализа «текста жизни» и «текста смерти» рок-поэта сумел выделить несколько базовых

концептуальных элементов когнитивного уровня языковой личности В. Цоя. К таким концептуальным элементам исследователь относит: смерть, герой, Солнце, звезда, черный и желтый цвета, ночь, война (бунт) и некоторые другие. Однако анализ данных концептов часто носит фрагментарный характер и основывается, прежде всего, на поэтическом материале без подключения ближних и дальних культурных контекстов, в частности контекста восточной культуры, философии и мифологии. По нашему мнению, именно эти контексты играют ключевую роль в специфике формирования и развития всей когнитивно-прагматической системы его творческой индивидуальности. Более того, подключение данных концептуальных единиц позволяет переключить внимание исследователя с конкретного значения того или иного элемента и переместить его в смысловую область, что позволяет раскрыть ранее недоступные аспекты личности рок-поэта. В рамках данного исследования, опираясь на мифологическую картину мира китайского этноса, философию даосизма, буддизма и духовные практики, лежащие в основе восточных единоборств, мы попытались не только расширить и систематизировать концептуальные единицы когнитивного уровня языковой личности В. Цоя, но и раскрыть специфику их глубинного содержания и качественные особенности их взаимодействия. В результате исследования мы пришли к следующим выводам: 1) когнитивный уровень языковой личности В. Цоя осознанно / подсознательно строится по древней китайской мифологической модели и представляет собой четкую иерархическую систему, включающую в себя три уровня (от абстрактного к конкретному); 2) анализ когнитивного уровня языковой личности рок-поэта невозможно проводить только на вербальном компоненте (поэтическом материале), необходимо привлекать имиджевый, музыкальный и артикуляционный компоненты.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Ивановой Д. И.

Е. Д. ТАУКЧИ (Молдова)
Ивановский государственный университет

СЛОВО ДЯДЯ В РУССКОМ И БОЛГАРСКОМ ЯЗЫКАХ

Несмотря на большое количество общих наименований среди терминов родства в славянских языках, все же наблюдается немало

слов со своим специфическим значением, которое характерно только для одного из языков. В полной мере это относится к существительному *дядя* в русском и болгарском языках.

В русском языке применительно к родственным отношениям слово *дядя* имеет два значения: «брат отца или матери по отношению к их детям» и «муж тети». Слово *дядя* в современном русском языке не мотивировано. Судя по данным этимологических словарей, оно пришло из детской речи и образовано повторением слога *дя-*.

В болгарском языке наблюдается иная картина. Здесь существуют три абсолютно разные лексемы, соотносимые с русским словом *дядя*: *чичо*, *стрико*, *вуйчо*. Особенность этих наименований заключается в том, что существительные *чичо* и *стрико* обозначают дядю со стороны отца, а существительное *вуйчо* - дядю со стороны матери.

Этимология болгарской лексики *чичо* точно неизвестна, хотя есть предположение, что слово пришло из тюркских языков. А вот лексема *стрико*, как свидетельствуют данные этимологических словарей, образована от слав. **stryjъ*, которое сохранилось почти во всех славянских языках, кроме восточнославянских, в которых **stryjъ* уступило место новому обобщающему названию. Лексема *вуйчо* образована от праслав. **ujъ*. Слово *'ujъ* является общеславянским. По замечанию О.Н. Трубачева, в этом существительном индоевропейский корень, изначально обозначавший одного из предков во втором поколении.

В болгарском языке есть особая лексема со значением «муж сестры жены или мужа по отношению к детям» – *свяко* или *свако*, которая при переводе на русский также будет обозначена лексемой *дядя*. Вероятно, корень слова тесно связан с местоимением *свои*, характеризующим что-то близкое.

Можно предположить, что наличие в болгарском языке ряда лексем, конкретизирующих характер и степень родства, связано с особенностями культурно-исторического пути болгарского народа.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Суворовой Н. В.

**ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ
СО ЗНАЧЕНИЕМ «МНОГО» И «МАЛО»
В РУССКОМ И КИТАЙСКОМ ЯЗЫКАХ**

Изучение фразеологических единиц (далее ФЕ) в русском и китайском языках – многоаспектный и разноплановый труд, включающий в себя знание как историко-культурных реалий, так и лингвистических особенностей. Сопоставление ФЕ со значением ‘много’ и ‘мало’ в русском и китайском языках позволяет выделить три группы фразеологизмов, различающихся разной степенью сходства: от полного совпадения семантики, стилистической окраски и исходного образа до абсолютной безэквивалентности ФЕ. Можно выделить три типа соотношений.

Первую группу сопоставляемых ФЕ образуют полные эквиваленты. Так, в русском и китайском языках можно увидеть фразеологизмы, имеющие одинаковый смысл и употребляемые в одинаковых ситуациях. Например: 屈指可数 = *можно по пальцам пересчитать*; 不计其数 = *не счесть* и др.

Ко второй группе сопоставляемых ФЕ относятся частичные эквиваленты. Обычно такие ФЕ имеют одинаковое значение, но различаются составом лексических компонентов, а, следовательно, внутренней формой. Например: 水泄不通 (букв. воде не просочиться) – *яблоку негде упасть*; 身无分文 (букв. на теле никакой фэни <старинная мелкая китайская монета> нет) – *ни на грош*; 微乎其微 (букв. тончайший из тонких) – *самая малость*; 所剩无几 (букв. почти ничего не осталось) – *остались рожки да ножки* и др.

К третьей группе относятся китайские ФЕ, которые не имеют эквивалентов в русском языке. Например: 凤毛麟角 (букв. перо феникса и рог единорога) – о ком-либо или о чем-либо единственном в своем роде; 九牛一毛 (букв. один волосок с девяти быков); 多如牛毛 (букв. так же много, как шерстинок у быка) – бесчисленное множество кого-либо или чего-либо; 著作等身 (букв. стопка произведений равна росту автора) – о множестве книг, произведений, научных трудов и др.

Работа выполнена под руководством д-ра филол. наук, профессора Хуснутдинова А. А., канд. пед. наук, доцента Сапожниковой О. В.

ХО ХУН (Китай)

Ивановский государственный университет

СКАЗКИ А. С. ПУШКИНА В КИТАЙСКИХ ПЕРЕВОДАХ

А.С. Пушкин стал известен в Китае в 1900 году. После образования КНР большинство его произведений было переведено на китайский язык, а некоторые из них уже имеют несколько переводных вариантов.

В 90-е годы XX в. произведения Пушкина стали переводиться и издаваться в Китае в сериях. Особое внимание обращают на себя два издания. Первое издание – «Собрание сочинений Пушкина» в 7 томах, вышедшее в издательстве «Народная литература» (Пекин, 1995 г.) под редакцией Лу Юна. В подготовке этого издания приняли участие 55 переводчиков. Это самое полное собрание сочинений Пушкина, изданное в нашей стране. Второе издание – это продолжающееся сейчас издание «Собрания сочинений Пушкина» в переводе Фэн Чуня (проект Шанхайского издательства переводов, планируется 12 томов). Первый сборник сказок Пушкина на китайском языке был опубликован в 1959 году китайским учёным и переводчицей Мэнь Хай (Чэнь Цзюньши). Эта книга включает: сказки о золотом петушке, о мёртвой царевне, о попе и о работнике его Балде, о рыбаке и рыбке, о царе Салтане. В дальнейшем создавались исправленные варианты и новые версии переводов сказок, выполненные теми же и другими переводчиками (переводчики Фэн Чунь, 1991 г., Жэнь Жунжун, 1995 г., Юй Ужэнь, Гу Юй, 1997 г.). Переводы Юй Ужэнь, Гу Юя сильно отличаются от остальных переводов более «вольным» переложением, обусловленным стремлением в максимальной степени сохранить особенности поэтического текста оригинала.

Работа выполнена под руководством д-ра филол. наук, профессора Хуснутдинова А. А., канд. пед. наук, доцента Сапожниковой О. В.

ПЕРЕВОД СЛОЖНОСОЧИНЕННЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ С СОЮЗОМ *И* НА ВЬЕТНАМСКИЙ ЯЗЫК

Изучение способов перевода необходимо для выяснения вопроса о точности существующих переводов с русского языка на другие языки. Для исследования используются ССП прозы А.С.Пушкина и соответствующие им синтаксические конструкции в переводе Нгуен Зиу Бинь.

1. Точный перевод: Заиграл рожок, **и** деревенское стадо потянулось мимо барского двора. Tiếng tù **và** vang lên và đàn cừ vùng nông thôn già lần lượt đi qua trước cổng nhà lãnh chủ.

Результативно-следственное значение в русском ССП с союзом «И» соответствует содержанию вьетнамского ССП с союзом «VÀ».

2. Аналогичный перевод: Алексей знал, что если отец заберет что себе в голову, то уж того, по выражению Тараса Скотинина, у него и гвоздем не вышибешь; но Алексей был в батюшку, **и** его столь же трудно было переспорить. Alexey biết rằng nếu cha mình đã có ý định gì trong đầu thì nói như Taras Scotinin, cứ chắc như đinh đóng cột; nhưng Alexey cũng giống cha ở **chỗ** khó lòng mà làm cho chàng thay đổi ý định.

В русском варианте ССП, а во вьетнамском СПП с придаточным изъяснительно-объектным.

3. Описательный перевод: Алексей вынул из кармана карандаш и записную книжку, **и** Акулина выучилась азбуке удивительно скоро. Alexey rút trong túi ra một cây bút chì và một quyển sổ tay. Akulina học thuộc chữ cái nhanh chóng lạ thường. Alexey không thể không than phục trí thông minh của nàng.

Во вьетнамском варианте – БСП, без союза «И» появляется перечислительное значение.

Перевод русских ССП на вьетнамские СПП имеет некоторые неточности, связанные с разными способами построения предложения в двух языках и с особенностями работы переводчика.

Работа выполнена под руководством канд. пед. наук, доцента Сапожниковой О. В.

ВЫРАЖЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТИВНО-СЛЕДСТВЕННЫХ ОТНОШЕНИЙ В СЛОЖНОСОЧИНЕННЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЯХ С СОЮЗОМ *И*

Результативные, причинно-следственные и условно-следственные значения являются значениями одного типа, поэтому могут быть названы результативно-следственными. Рассматриваемые нами результативно-следственные предложения можно разделить на две подгруппы:

1. Результативные предложения: Структурно-семантическая организация предложений этого типа характеризуется следующими особенностями: а) ситуативные связи причины и следствия: *Портрет, набросанный Томским, сходствовал с изображением, составленным ею самою, и, благодаря новейшим романам, это уже пошлое лицо пугало и пленяло ее воображение.*; б) результат подается как некий итог, своеобразная сумма того, о чём говорится в первом компоненте: *Она выбрала три карты, поставила их одну за другою: все три выиграли ей слоника, и бабушка отыгралась совершенно.*; в) использование во втором компоненте перед союзом «И» тире, актуализирующего результат: *После обеда она подошла к окошку с чувством некоторого беспокойства, но уже офицера не было, – и она про него забыла ...*; г) формой выражения результативных значений является использование в качестве первого компонента побудительного предложения и сказуемого второго компонента в форме будущего времени: *Прикажи, Лизанька, – сказала она, – карету закладывать, и поедем прогуляться.*

2. Причинно-следственные предложения: В причинно-следственных предложениях отражается некая внутренняя обусловленность содержания второго компонента содержанием первого: *Она непременно хотела возобновить прерванный разговор; но мазурка кончилась, и вскоре после старая графиня уехала.* *Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента Костина А. В.*

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ В ПЬЕСЕ А. Н. ОСТРОВСКОГО «СВОИ ЛЮДИ – СОЧТЕМСЯ»

Фразеология в пьесе А. Н. Островского «Свои люди – сочтемся» охватывает значительную часть текстового пространства произведения: в целом, соотношение фразеологических единиц (далее ФЕ) и слов в тексте составляет примерно 1 ФЕ к 45 словам. Во фразеологическом материале произведения представлены все типы устойчивых и воспроизводимых сочетаний, выделяемые учеными: фразеологические сращения, фразеологические единства, фразеологические сочетания и фразеологические выражения. Это показывает, что фразеология в данном произведении является важным языковым средством для А. Н. Островского.

Самыми значимыми и по количеству ФЕ и по использованию в тексте являются соответственно: фразеологические единства (самый объемный разряд ФЕ), фразеологические выражения и фразеологические сращения. Такой корпус ФЕ связан с особенностями типа и жанра самого произведения (драматическое произведение, где основную часть текста составляет живая речь героев), тематикой пьесы (жизнь и нравы московского купечества XIX века), социальным и семейным положением героев, индивидуальными особенностями персонажа (образование, характер и т. д.).

Фразеология в пьесе А. Н. Островского «Свои люди – сочтемся» используется как в стандартном, нетрансформированном, так и в трансформированном виде. Трансформированное использование ФЕ так же занимает большое место в тексте произведения. Драматург использует большое количество разных способов трансформации, причем одни способы трансформации используются автором много раз (являются частотными), другие используются реже или даже только один раз. Автор подвергает ФЕ трансформации в таких случаях, когда узальная единица не совсем точно подходит для использования в данной речевой ситуации. Поэтому Островский, используя ФЕ, изменяет у нее или форму, или значение, или то и другое вместе.

Работа выполнена под руководством д-ра филол. наук, профессора Хуснутдинова А. А., канд. пед. наук, доцента Сапожниковой О. В.

ЧЖАН ЮЙТИН (Китай)

Ивановский государственный университет

ОПЫТ КОНЦЕПТУАЛЬНОГО АНАЛИЗА ГЕРОИЧЕСКОГО СОЗНАНИЯ В РУССКОЙ И КИТАЙСКОЙ РОК-КУЛЬТУРЕ (К. КИНЧЕВ И ЦУЙ ЦЗЯНЬ)

Последние исследования феномена рок-культуры убедительно доказывают, что в этой зоне складываются необходимые условия для формирования особого типа личности, который условно можно назвать героическим. Причем рок-культура представляет собой специфический полидискурсивный вариант современной культуры, синтезирующий в себе музыкальные, поэтические, артикуляционные и имиджевые интенции личности, каждая из которых несет в себе определенную заряд деструктивной / созидательной энергетики. Особую актуализацию данная проблематика получает в контексте типологического анализа рок-искусства, сформировавшегося в пространстве разных культур. В рамках данного исследования мы рассмотрели основные механизмы воплощения героической личности в русской и китайской рок-культурах. Заметим, что китайская и русская рок-культуры развиваются примерно по одной модели: 1) субкультурная стадия; 2) контркультурная стадия; 3) постконтркультурная стадия. Однако, несмотря на внешнее сходство, между данными культурными образованиями есть ряд существенных различий, обусловленных не только особенностями социально-политических условий формирования (внешний уровень), но и спецификой сознания человека, создающего рок-тексты (когнитивно-прагматический уровень). Особенно четко это просматривается при анализе качественных особенностей категории героического. В результате проведения сравнительного концептуального анализа героического сознания К. Кинчева и Цуй Цзяня мы пришли к следующим выводам: 1) русское героическое сознание характеризуется деструктивными свойствами, направленными на постепенное разрушение не только враждебной системы запретов, но и на разрушение самой личности рок-поэта (мотив бесконечной, бессмысленной войны, в которой невозможно победить, смерть, страх, обреченность, одиночество); 2) в героическом сознании китайских рок-музыкантов деструктивный пафос либо отсутствует, либо нейтрализуется за счет отождествления себя с воином духа, странствующим мудрецом, несущего в мир тайное знание о мире и самопознании.

*Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, доцента
Иванова Д. И.*

ЭЛЕМБА НДЗОТА ИВОН (Конго)
Ивановский государственный университет

ПОНЯТИЕ «ЛЮБОВЬ» В РУССКОЙ И КОНГОЛЕЗСКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРАХ (НА МАТЕРИАЛЕ СОВРЕМЕННЫХ МАССОВЫХ ПЕСЕН)

Массовая песня в широком смысле слова – это сольная или хоровая песня, созданная профессиональным композитором (или любителем) и рассчитанная на массовое распространение в общественной жизни или домашнем быту. Общеизвестность содержания массовой песни сочетается с простотой формы, что объясняет её максимальную доступность для всеобщего исполнения и восприятия. В то же время песня несёт в себе определённое послание, отражает менталитет и культуру народа.

С целью исследования способов вербализации понятия «любовь» в современных конголезских и русских массовых песнях нами был выбран гендерный подход, предполагающий различное психологическое восприятие любви представителями мужского и женского пола, проживающими в России и в Конго. Вместе с тем любовь всегда социальна, а потому отражает социокультурные особенности конкретной страны. В этой связи большую роль играют стереотипные образы, с помощью которых вербализуется понятие любви. Таким образом, на основе выбранного подхода предполагается изучить как психологические особенности восприятия любви, так и социокультурные представления о ней конголезцев и русских.

В качестве материала нами были выбраны русские и конголезские современные массовые песни, написанные мужчинами и женщинами. Так, конголезские песни об измене, предательстве любви, написанные женщинами, весьма отличаются и русских и в большей степени отражают разные социальные представления русских и конголезцев. Мужчина занимает главное место в жизни конголезской женщины, она готова его простить, несмотря на глубокие переживания по поводу измены. Русская же женщина, несмотря на чувство обиды, в случае измены старается сохранить собственное достоинство, гордости и готова отпустить мужчину.

Песни, написанные русскими и конголезскими мужчинами, не имеют существенных отличий, однако в Конго существует полигамия, поэтому проблема измены более распространена, чем в России.

Работа выполнена под руководством канд. филол. наук, старшего преподавателя. Мельниковой А. Ю.

ЯН ЮЙВЭЙ (Китай)

Ивановский государственный университет

РУССКИЕ И КИТАЙСКИЕ СРАВНЕНИЯ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ЧЕЛОВЕКА

Способность сравнивать разные явления, находя в них общее, позволяет человеку понимать как окружающий мир, так и самого себя. Изучение сравнений в сопоставительном аспекте показывает разницу в мировидении разных народов, особенности их жизни и быта, отраженные в образном мышлении языкового сообщества. Каждый народ выстраивает свой ассоциативный ряд к одному и тому же явлению или предмету. Знание этих явлений способствует устранению проблемных мест в межкультурной коммуникации.

Объектом исследования стали устойчивые сравнения, характеризующие человека, в русской и китайской лингвокультурах, предметом – выявление общего и национально-специфичного в эталонах сравнения и в символике сравнений. В сопоставляемых лингвокультурах эталоном сравнения чаще всего являются представители животного мира и в ряде случаев устойчивые сравнения совпадают по эталону, по значению и по символическому наполнению (глупый как осел/ свинья, здоровый как бык, хитрый как лиса и т. д.). В большинстве случаев одно и то же качество в каждой из лингвокультур приписывается разным животным: у русских трусливость символизируется образом зайца, у китайцев таким качеством обладают мышь (мышка) и черепаха. Выделена и группа уникальных сравнений, чей эталон – мир культуры и исторические реалии, как в китайском обороте жадный, как железный петух, являющемся дериватом выражения У железного петуха не вырвать ни одного пера.

Работа выполнена под руководством д-ра филол. наук, профессора Фархутдиновой Ф. В.

СОДЕРЖАНИЕ

Научная конференция «ПРОБЛЕМЫ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ, ЗАРУБЕЖНОЙ ИСТОРИИ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ В РАБОТАХ МОЛОДЫХ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ»

Секция «ПРОБЛЕМЫ ДОРЕВОЛЮЦИОННОЙ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ИСТОРИИ»

<i>Брызгалкина Е. Ю.</i> Содержание учебного курса в земских школах в конце XIX – начале XX вв.	3
<i>Букина А. А.</i> Роль Груздевского земского училища в распространении сельскохозяйственных знаний среди населения.....	4
<i>Голованова С. А.</i> Обсуждение съездами духовенства Костромской губернии вопросов работы свечных заводов	5
<i>Маслов И. С.</i> «Нестандартные» методы работы органов политического сыска в России начала XX в.	6
<i>Мокрова Т. Г.</i> Легковой извозный промысел в Иваново-Вознесенске на рубеже XIX–XX вв.	7
<i>Павлова А. В.</i> Некоторые вопросы работы «электротеатров» Иваново-Вознесенска в начале XX в.	8
<i>Смирнов П. В.</i> Эволюция взглядов В. И. Ленина на революционный террор в 1905 г.	9

Секция «ИСТОРИЯ ДРЕВНЕГО МИРА, СРЕДНИХ ВЕКОВ И РАННЕГО НОВОГО ВРЕМЕНИ»

<i>Бабина А. А.</i> Чудеса в «Житии св. Германа Осерского».....	11
<i>Басюк Е. А.</i> Промышленное развитие Восточной Англии в «Путешествии через всю Британию» Даниэля Дефо (1727).....	12
<i>Луангиослуачакул Култхида.</i> «Иновации в английском театре эпохи Реставрации в освещении Самюэля Пипса.....	13

Секция «ПРОБЛЕМЫ ИСТОРИИ НОВОГО И НОВЕЙШЕГО ВРЕМЕНИ»

<i>Алексеева Е. И.</i> Особенности российской эмиграции в Италию.....	14
<i>Аль-Таясне Я. Н.</i> К вопросу защиты прав коренных народов Севера в нефтегазовых районах России.....	15
<i>Дьячкова О. А.</i> Англо-бурская война: истоки и последствия.....	16
<i>Китаева Е. А.</i> Феодалный социализм Уильяма Морриса.....	17
<i>Куртова М. И.</i> Иоаннис Каподистрия и его время.....	18
<i>Созонов М. Н.</i> Прекращение деятельности МВКК в Веймарской республике в контексте англо-германских отношений в 1924–1927 гг.....	19
<i>Хрипунов А. С.</i> Фронтовой быт английской армии в 1914–1915 гг.....	20

Секция «НОВЕЙШАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ ИСТОРИЯ»

<i>Алхутов К. Н.</i> Этноконфессиональный состав IV Государственной думы 1912–1917 гг.	21
---	----

Бурова Н. А. Профсоюзы текстильщиков Верхнего Поволжья в борьбе за охрану труда и технику безопасности в 1925–1929 гг.	22
Ковалев Н. Н. Подпольные студенческие группы конца 1950-х гг. в СССР.....	23
Обухов В. М. Религиозно-церковный вопрос в Российской империи в начале XX в.	24
Патрикеева Д. Д. Российская история в отечественном медийном пространстве: проблемы и перспективы.....	25
Шараевская А. В. Становление городской киносети в Иваново-Вознесенске в начале XX в.	26
Секция	
«АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ МИРОВОЙ ПОЛИТИКИ»	
Батырь П. А. Политическая цензура в социальной сети Twitter.....	27
Блиничева В. А. Влияние глобальных факторов на формирование повестки дня БРИКС и G8: сравнительный анализ.....	28
Боровкова А. С. Кибербезопасность: угрозы, уровни осуществления и опыт ЕС.....	29
Бусова А. А. Новые лица ЕС перед лицом новых вызовов.....	30
Кабанов Ю. А. Международные организации как (ре)экспортеры политических инноваций: случай «электронного правительства»..	31
Киселева Ю. В. Противоречия США и Канады в отношении статуса Северо-Западного морского пути.....	32
Костякова Т. А. Методы участия США в сирийском кризисе (2011–2013 гг.)	33
Красноперова М. А. Значение ОИС в борьбе с терроризмом на примере противодействия Исламскому Государству Ирака и Леванта.....	34
Мананикова Е. С. Исламизм как угроза безопасности на Ближнем Востоке в начале XXI в.	35
Мельникова М. В. К вопросу о политике США в отношении ИГИЛ.....	36
Морозова А. А. Результативность «разворота к Латинской Америке» во внешней политике России в современном мировом контексте.....	37
Нагорнов Д. А. К вопросу разграничения позиции ФРГ и ЕС/Евро-тройки в решении иранской ядерной проблемы.....	38
Орлова А. А. Экономические аспекты скандинавской модели социального государства на примере Норвегии.....	39
Орлова М. А. Городское измерение европейской политики энергоэффективности.....	40
Пырялов А. Е. Особенности скандинавской модели социального государства.....	41
Раилов А. Г. Основные этапы и значение работы Конституционного конвента ЕС.....	42
Рыльская В. Ю. Отношения Европейского союза и Ирана в XXI в.	43
Соколова С. В. Сотрудничество России и ЕС в борьбе с производством и оборотом наркотиков в начале XXI в.	44

Секция

«ЕВРАЗИЙСКИЕ И ПОСТСОВЕТСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ»

<i>Алкасаров С. Н.</i> Политика Австрии на постсоветском пространстве в начале XXI в.: особенности взаимодействия.....	45
<i>Белалов А. М.</i> Внешняя политика Республики Беларусь: западный и российский векторы.....	46
<i>Быстрова А. А.</i> ФРГ и Украина: диалог в контексте интеграции.....	47
<i>Гамкrelидзе Г. А.</i> Становление внешнеполитического курса Грузии при президентстве М. Саакашвили.....	48
<i>Исаенко И. И.</i> Украина-грузинские отношения в контексте кризиса 2014 г.....	49
<i>Ломакина О. А.</i> Белоруссия в Содружестве Независимых Государств.....	50
<i>Неустroева А. А.</i> Проблема Востока и Запада на Украине: мнение украинской интеллигенции.....	51
<i>Ободовская А. Л.</i> Япония и встреча G20 в Брисбене.....	52
<i>Романова И. Т.</i> Пресса США об участии России в подавлении «Боксерского восстания».....	53
<i>Савина Е. А.</i> Проблемы международного признания Приднестровской Молдавской Республики.....	54
<i>Хотулева С. А.</i> Начальный этап становления и развития союзного государства России и Белоруссии (1991–1999 гг.).....	55
<i>Шибaев А. Г.</i> Украина в годы первого президентства Леонида Кучмы.....	56
<i>Юсупова Е. Ф.</i> Великобритания и Белоруссия в годы президентства А. Г. Лукашенко: проблемы и трудности диалога».....	57

Международная научно-практическая конференция

«МИР БЕЗ ГРАНИЦ – 2015»

<i>Динь Тхи Тхиен Ай.</i> Толерантность – как одно из условий обеспечения социально-психологической безопасности иностранных студентов.....	58
<i>Яо Куаме Ив Андре.</i> Русский язык глазами иностранного студента.....	61

Секция

«ИЗУЧЕНИЕ ЯЗЫКА КАК ПУТЬ ПОЗНАНИЯ КУЛЬТУРЫ»

<i>Абдулова Жaля Видади Кызы.</i> Экономические термины в «Толковом словаре живого великорусского языка» В. И. Даля.....	62
<i>Айдоодыев Оразмырат.</i> Семья в русской и туркменской лингвокультурах.....	63
<i>Аколи Окала Беллон Богрэль Муаньи.</i> Русские и французские межъязыковые омонимы.....	64
<i>Алакеджи Джеремия Олуватосин.</i> Изучение русского языка как путь познания культуры.....	65
<i>Аруноаст Парит.</i> Тайская улыбчивость и русская «суровость».....	65
<i>Ба Сяоянь.</i> Фонетические интерференции китайских учащихся при аудировании русской речи.....	66
<i>Бобров И. В.</i> Реализация оценочности в песнях И. Талькова.....	67
<i>Ван Аньди.</i> Концепт «время» в русском и китайском языках.....	68
<i>Вожьяняк Моника.</i> Понятие «прощение» в русской и польской лингвокультурах.....	69

<i>Ву Чанг.</i> Герои и темы вьетнамских и русских пословиц и поговорок.....	70
<i>Гомеш Кандида Лукения.</i> Роль русского языка в познании русской культуры.....	72
<i>Ебонги Каршелэн.</i> Проблемы изучения сложного предложения с союзом <i>и</i>	73
<i>Келеш Джемре.</i> Русские и турецкие межъязыковые омонимы.....	74
<i>Коринченко С. М.</i> Языковые приемы спортивного комментирования.....	75
<i>Куасси Яо Донатьен.</i> Роль международного студенческого клуба любителей русского языка в привлечении внимания к проблеме межкультурного многообразия.....	76
<i>Кувалакова Гурбанай.</i> Семантические условия функционирования союза <i>и</i> в однородных рядах.....	77
<i>Мбеве Эрнесто Чатаика.</i> Взаимоотношения людей в русской и замбийской лингвокультурах.....	78
<i>Мишевска Теодора.</i> Представления о дружбе в русской и македонской лингвокультурах.....	79
<i>Нгуен Тхи Лыонг Зуен.</i> Бамбук во вьетнамской лингвокультуре.....	80
<i>Ндой Мам Сай.</i> Соотношение глаголов восприятия в русском и волофском языках.....	81
<i>Нина Йованович.</i> Тюркизмы в русском и сербском языках.....	82
<i>Фам Тхи Хыонг.</i> Символика красного цвета в русской и вьетнамской лингвокультурах.....	83
<i>Хадбаатар Мунхзая.</i> Отражение этнического мировосприятия в русском и монгольском языках.....	84
<i>Халмырадова Дурсун.</i> Свадебные советы и пожелания в России и Туркменистане.....	85
<i>Цюань Чжань.</i> Время в русской и китайской лингвокультурах.....	86

Секция

«ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАНИЯ КАК ПУТЬ К ТОЛЕРАНТНОСТИ, ВЗАИМОПОНИМАНИЮ И СОХРАНЕНИЮ МИРА»

<i>Алакеджи Джеремя Олуватосин.</i> Путь к толерантности – это путь к взаимопониманию и сохранению мира.....	87
<i>Аманов Батыр, Абдуганиева Мадина, Арьял Бипин, Байрамова Севинч, Давлатова Шабнам, Нори Мари Жозль.</i> Изучение толерантности как профессионально важного качества личности иностранных студентов в медицинском вузе.....	88
<i>Арай Аленбекю.</i> Правовое положение иностранных студентов в РФ.....	89
<i>Болдбаатар Батзаяа.</i> Адаптационные ресурсы монгольских студентов к обучению в России.....	90
<i>Вейсова Мерджен.</i> Туркменские писатели в годы Великой Отечественной войны.....	91
<i>Виейра Инди Алешандре.</i> Интернационализация образования как путь к толерантности, взаимопониманию и сохранению мира.....	92
<i>Дао Нгок Тхуи Линь.</i> Сравнение российской и вьетнамской систем образования.....	93
<i>Костерин И. С.</i> Современен ли слово «патриотизм»?.....	95

<i>Луангиослуачакул Култхида.</i> Мир без границ – мир без войны.....	97
<i>Маслова И. Л.</i> Сравнение этикета Южной Кореи и России.....	98
<i>Маюсупов Фирузджон.</i> Языковая ситуация в современном Таджикистане (с позиции носителя языка).....	99
<i>Нгуен Тхи Битъ Иен.</i> Традиционная кухня в России и во Вьетнаме.....	100
<i>Нциву Батиако Лозэн Дюборжель.</i> Система образования в России и в Конго.....	101
<i>Омари Замараи.</i> Сравнение образовательных систем: Россия – Афганистан.....	102
<i>Тордина Болла.</i> Роль образования в формировании толерантной личности в современном обществе.....	104
<i>Чжан И.</i> Представления о семье в России и Китае.....	105
Круглый стол	
«АКАДЕМИЧЕСКАЯ МОБИЛЬНОСТЬ КАК ВАЖНЕЙШАЯ СОСТАВЛЯЮЩАЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ»	
<i>Борзова И. С., Кольчужина Ю. Ю.</i> Академическая мобильность в мире без границ.....	106
<i>Брюханова М. М.</i> Стажировка в Германии по проблемам здоровоохранения и социальной политики как форма академической мобильности.....	109
<i>Зосимова М. П.</i> Академическая мобильность – шаг навстречу миру.....	110
<i>Листопадова О. Ю.</i> Включённое обучение в университете Едитепе как важнейшая составляющая академического процесса.....	111
<i>Пистунова Ю., Шмидт Д.</i> Изучение русского языка в ИвГУ – часть академического обмена с университетом Пассау.....	112
<i>Сальникова В. А.</i> Включённое обучение в университете г. Пассау (Германия) как одна из форм реализации академической мобильности.....	113
<i>Шамова Н. А.</i> К вопросу изучения культурного наследия Флоренции.....	114
<i>Яценко А. С.</i> Летние языковые курсы в Пассау (Германия): к проблеме изучения немецкого языка.....	115
Круглый стол для магистрантов-филологов	
«РУССКИЙ ЯЗЫК И РУССКАЯ СЛОВЕСНОСТЬ В СОЦИОКУЛЬТУРНОМ КОНТЕКСТЕ»	
<i>Аруноаст Парит.</i> Национально-культурное своеобразие тайского понятия национализм.....	116
<i>Ван Аньди.</i> Река в русской и китайской лингвокультурах.....	117
<i>Ву Тхьонг Линь.</i> Вьетнамская пушкинистика: становление и развитие.....	118
<i>Донг Тхи Тху Хьонг.</i> Проблемы перевода на вьетнамский язык рассказов А. П. Чехова.....	119
<i>Ду Дэсен Ди.</i> Когнитивный уровень языковой личности Дианы Арбениной: на материале альбомов «Рубеж», «Цунами», «SMS»...	120
<i>Коу Цзе.</i> Слова-символы в китайской, английской и русской лингвокультурах.....	121
<i>Кукубу Авимаель Жафе.</i> Представления о душе в русском языке и в языках лингала и китуба.....	122

<i>Ле Тхи Дык Хай.</i> Грамматическая омонимия слов категории состояния и других частей речи в русском и вьетнамском языках.....	123
<i>Ли Пэньюэ.</i> Одежда как средство художественной характеристики в романе «Анна Каренина».....	124
<i>Пу Жун.</i> Когнитивный уровень языковой личности В. Цоя в контексте китайской культуры.....	124
<i>Таукчи Е. Д.</i> Слово <i>дядя</i> в русском и болгарском языках.....	125
<i>Фэн Вэй.</i> Фразеологические единицы со значением «много» и «мало» в русском и китайском языках.....	127
<i>Хо Хун.</i> Сказки А. С. Пушкина в китайских переводах.....	128
<i>Хоанг Тхи Нгок Май.</i> Перевод сложносочиненных предложений с союзом <i>и</i> на вьетнамский язык.....	129
<i>Чан Хоанг Нгуен Ву.</i> Выражение результативно-следственных отношений в сложносочиненных предложениях с союзом <i>и</i>	130
<i>Чжан Ляньчжоу.</i> Использование фразеологизмов в пьесе А. Н. Островского «Свои люди – сочтемся».....	131
<i>Чжан Юйтин.</i> Опыт концептуального анализа героического сознания в русской и китайской рок-культуре (К. Кинчев и Цуй Цзянь).....	132
<i>Элемба Ндзота Ивон.</i> Понятие «любовь» в русской и конголезской лингвокультурах (на материале современных массовых песен).....	133
<i>Ян Юйвэй.</i> Русские и китайские сравнения, характеризующие человека...	134

Подписано в печать 15.04.2015 г.
Формат 60 x 84 1/16. Бумага писчая. Печать плоская.
Усл. печ. л. 8,37. Уч.-изд. л. 7. Тираж 50 экз.

Издательство «Ивановский государственный университет»
153025 Иваново, ул. Ермака, 39
(4932) 93-43-41. E-mail: publisher@ivanovo.ac.ru